

**نهژاد عزیز سورمه**

---

ناژانسی دهنگویاسی کوردستان  
(ناداک - ADAK)

پروژهی  
دامهزاندن و بهرپوهبردن

# نژانسی دهنگوباسی کوردستان (نَاداک . ADAK)

## پروژهی دامه‌زراندن و به‌ریوه‌بردن

\* نژانسی دهنگوباسی کوردستان  
(نَاداک - ADAK)

\* پروژهی دامه‌زراندن و به‌ریوه‌بردن

\* نویسنی: نه‌ژاد عزیز سورمی

\* به‌رگ: نووسه‌ر خۆی

\* جیبه‌جیکردنی: شکار نه‌قشبه‌ندی

\* کاری کۆمپیوتەر: سه‌نگه‌ر حسین

\* چاپی دووهم: 2006

\* ژماره‌ی سپاردن:

\* چاپخانه‌ی: وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده‌ی حکومه‌تی کوردستان-هه‌ولێر

پیتشینیا‌زکردن و نووسینی

نه‌ژاد عزیز سورمی

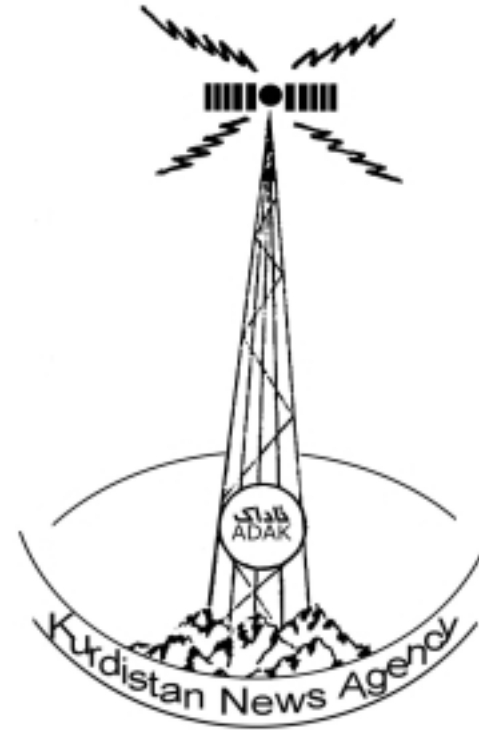
چاپی دووهم

کوردستان - 2006

## روونکردنهوه و تیبینی

- 1- ئەم لیكۆلینەوهیە سەرەتای سالی 1993 نووسراوه، هەرچەندە لە هەندێ لە نووسینانەمدا هەر لە دواي سالانی هەشتای سەدهی رابردووه، پاشانی لە چاپی دووهمی نامیلکەمدا (رۆژنامەگەری کوردی و رۆژنامەنووسی کورد) 1991 بەتایبەتی باسم کردووه و دامەزراندنی ئازانسیتی دەنگویاسم بە پیتویست زانیوه.
- 2- رەنگە بەپیتی پیشکەوتنی تیرۆری ئەم چەند سالە دواي دنیای رۆژنامەگەری بەخودی رۆژنامەگەری خۆشمان، بەتایبەتیش لەلایەنی تەکنیکیهوه ئەم لیكۆلینەوهیە زیاتری بویت، بەلام نیتر ئەمە (پروژه) یەكە وای دەبینم بە بەریهوه هەبیت ئەگەر شایەد سبەی رۆژی ویسترا جیبەجی بکری لەگەڵ هەل و مەرج و ئیمکانیاتی بەردەست بگۆنچیندری.
- 3- کاتی خۆی وەك پروژه یەك پیشکەش بە پەرلەمان (ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان) کرا، بەلام (بەداخهوه) دواي ئەوهی ماوه یەکی زۆر لەوی مایهوه، دەنگویاسیتی لی ئەکەوتەوه!!
- 4- بەشیتی زۆری ئەم پروژه یە لە سالانی 1993-1994 بە زنجیره لە رۆژنامە (برایەتی) دا بلاوکراوه تەوه.

نەژاد عزیز سورمی  
سەرەتای 1993



وێنە (0)  
نارمی پیشنیا رکراو بۆ دەزگای ADAK

## ئازانسى دەنگوباسى كوردستان (ئاداك . ADAK)

### پرۆژەى دامەزراندن و بەرپۆەبردن

#### پيشەكى

حەقىقەتى مەرۆڭ لە نزيكبونووه و تىكەلاوبون و  
پىكگەيشتنداىه نەك گۆشەگىرى...

بەم واتاىەش تىكگەيشتن ھەر لە سەرهتاي ژيانى

ئادەمىزادەو، بە ھەر ھۆبەك بووبى، لە پىكگەيشتن دا بوو  
و دەبى. ديارە كە ئەو ھۆبانەيش ھەر لە دىرەوہ لەگەل  
پيشكەوتن و پەرەسەندنى كۆمەلگەى ئادەمىزاد و لە  
دوايشدا سەرھەلدانى شۆرشى پيشەسازى زياتر بوون و  
بەرەوپيشتر چوون، تا بە رۆژى ئەمپۆ رادەگا، كە ئەم جىھانە  
پان و بەرىنە ببىتەوہ بەو گوندە بچكۆلانەى جاران. مەگەر  
تۆ ئەمپۆ ھەر بەو ھۆبانە نىيە وەك چۆن لە ھەستان و  
دانىشتن و رووداوەكانى گوندەكەت ئاگادار و باخەبەر بووى،  
دەتوانى ئەگەر لەمپەرى دنيايش بىت، تەنھا بە سووكە  
بزواندنىكى مىلى رادىۆ، ئاگادارى ئەوپەرى بى...

تەنانت وای لى ھاتووہ سەبارەت بە ھۆبەكانى پىكگەيشتن  
كە رۆلنىكى بەرچاوى لە پىكھىتئانى راي گشتى دا ھەيە و  
پرۆسەيەكە بە بوارى كۆمەلايەتى و ئابوورى و كولتورىيەوہ  
بەندەو لە بوارى سىياسىيشدا دەورى ھەيە، چەردەيەكى لە  
بەلگەنامەكانى مافى مەرۆڭى بۆ تەرخان بكرى<sup>(1)</sup>.

بىنگومان راگەياندنیش وەك ھۆبەكى گرینگى ئەو ھۆبانەى  
پرۆسەى پىكگەيشتن دەگەيئە سەر (تەماشاي وىتە (1) و  
(2) بگە) لە سەردەمە ھەرە دىرىنەكانى ژيانى ئادەمىزادەوہ  
ھەبوو، ئەگەرچى ھەر سەردەمىك لە شىوہيەكدا بووبى،

به پیتی رادهو ئاستی لایه نه کانی تری ژبانی کۆمه لگهی مرۆفایه تی، که سه ره تا به هۆی زمانه وه بووه، به هۆی پیکه گه یشتنی رووبه پروو، بۆ ههر مه به ستیک بی... به لام دوای په ییدا بوونی نووسین دیاره که به ره و پیشتر چوو و بازه که یشی فراوانتر بوو تا کو به رۆژی ئه مرۆ گه یشتوو، ههنگای به رفه ی هاویشتوو (2).

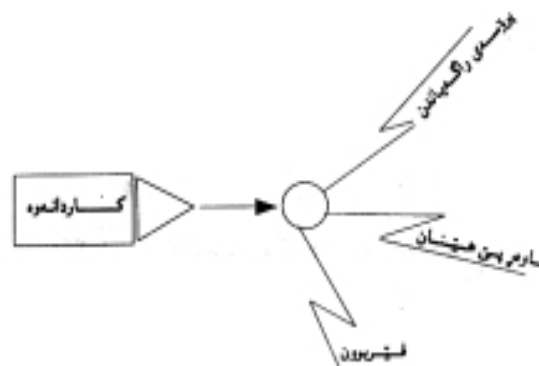
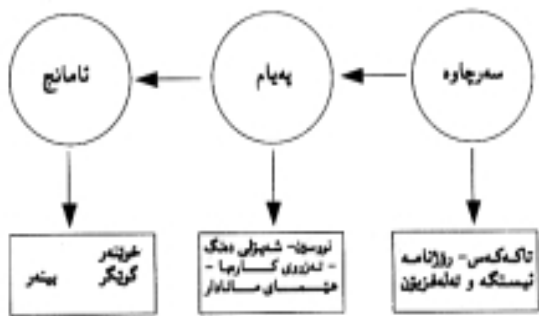
ئه مرۆ پیش دهوری راگه یاندن، به هه موو هۆیه (نووسراو) و (بیستراو) و (بینراو) هه کانی به وه چ له پیکه هیتانی رای گشتی چ له به جی گه یاندنی پرۆسه ی پیکه گه یشتن دهوریکی نکۆلی لئ نه کراوه و هه یچ گه ل و دهوله تیک که م تا زۆر نه بیتوانیوه و ناتوانی به چاوپۆشین له راده ی پیشکه وتن و دواکه وتنیان، ده سه بهرداری بن.

(ئاژانس ی دهنگویاس) یش ئامراز تیکی سه ره کی هۆیه کانی راگه یاندنه، له وه یش زیاتر سه رچاوه یه کی هه میسه ئاوه دانی ته واوی هۆیه کانی تری شه تی، به وه ی په یوه ندیبه کی پته و و راسته وخۆی به (هه وال) و سه رچاوه کانی هه وال هه یه که هۆیه کانی دیکه ی راگه یاندن هه میسه پتیو ستیان پچ ده بی و سه ربان تی ده وه ستی.

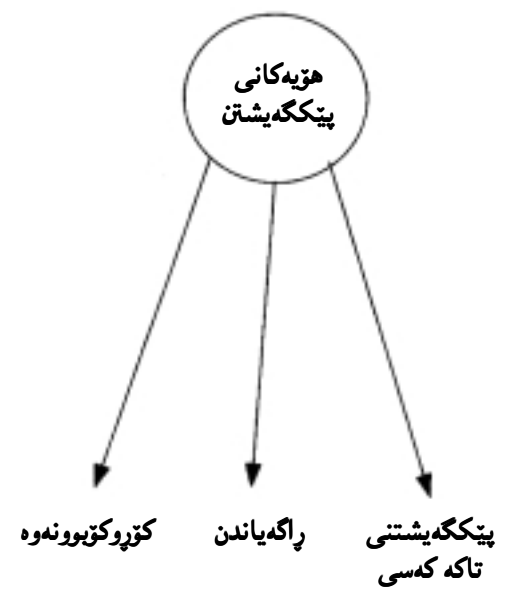
راسته وه ک رۆژنامه گه ربی، ئیمه تا راده یه ک میژوو یه کمان

هه یه، له گه ل ئه وه شدا پیم وایه تا کو ئیستا له رووی بوونی ئاژانس یکی دهنگویاس هه ست به که لینیکی گه وره ی راگه یاندنمان ده کری، له کاتی کدا و پیرای دهوله ته هه ره بچوو که کان، نمونه ی بزوتنه وه ی رزگار یخوازی وه ک هی فه له ستینیش ئاژانس ی له و چه شنه یان دامه زران دووه که له گه لیک لایه نه وه خزمه تی کردوون، له پیشه وه ی ئه و لایه نانه ییش یه کگرتووی سه رچاوه ی هه وال هکان و دوژمن له کاتی به ره ره یچ دانه وه و قسه لئ کردنی بیرو راو بۆچوونی ک ناچار بووه ئاماژه به ئاژانسه که بکا، جگه له وه ی دهنگیکی ره سمییش ده بی و له هۆیه کانی راگه یاندنی دنیا ش ئاماژه ی بۆ ده کری (3).

له بهر ئه م هۆیانه و چه ندین هۆی تری ش که له پاشدا دینه سه ری، ده میکه بیرم له پیشنیاز کردنی دامه زران دنی ئاژانس یکی له و چه شنه کردۆته وه، هه میسه ییش پیم وایوه هه یچ لایه نیکی له لایه نه کانی نیو کوردستان (به ته نی) توانای ئه وه ی نابی له رووی ماددی و مه عنه ویبه وه شانی بداته بهر، دیسان سه بهاره ت به وه یش تا دوای راپه رین زه مینه ی له بار بۆ ئه م جۆره پرۆژانه مه یسه ر نه ببوو و دوای راپه رینیش به هۆی ئه و بارودۆخه ئاساییه ی کوردستان تا



وینه (2)  
 ره‌گه‌زه‌کانی پرۆسه‌ی پیتکه‌یشت



وینه (1)

ئەوێ هەلبژاردن کرا حکومەتی هەرێم دامەزرا ئەو بارودۆخە بابەتییه نەهاتبوو گۆرێ پرۆژەیهکی وا بخریتەر، بەم جۆرە پرۆژەکه تا ئەمڕۆ دواکەوت.

هەر لێرەشدا، لە پێشەکی دا پێم خۆشە ئەو روون بکەمەوه: **یەكەم:** لە خستنهرووی پرۆژەکه (لەگەڵ ئەوێ ناکاملتیش نەبێ) بەلام من هەلومەرجی ئابووری و ئیمکانیاتی پسپۆرییهتی ئەم قۆناغەم لەبەرچا و گرتوو.

**دووەم:** پێشتر هەولێ تر بۆ ئەم مەبەستە لە دەرەوێ کوردستان دراوه وەک (کوردستان پریس kurdistan press) و (ئازانسی نووچەکی کوردستان ANK)، بەلام لەبەر هەر هۆیک بوو ئەو دەنگ و سەدایەکی نەبوو، بۆیه ئەمە یەكەم هەولێ لە کوردستانهوه دەرێ، بێگومان ئەم جۆرە پرۆژانەیش بنکەیان لە نیو ولاتدا بێ کەسیتیان بەهێزتر و بەرچاوتر دەبێ لەوێ لە دەرەوێ ولات دا بن.

**سێیەم:** بەو هۆیکە (هەوال) رۆلێکی سەرەکی لە بەرپۆهچوونی ئیش و کارەکانی ئازانس دا دەبێ و سەبارەت بەوێش ئەو ئیش و کارانە (راپۆرتی هەوالئامپیز)یش دەگرتەوه، بە پێویستم زانی سەرەباسیکی لە تەوهری

سێیەم بدهمی، دواي ئەوێ میژوو و پەرەسەندنی ئازانسەکانی دەنگوباس و پەيوەندییان بە هۆیکەکانی راگەیاندن و ئەگەری دامەزراندنی ئازانسی دەنگوباسی کوردستان (ئاداکی) و پرۆژەکی دامەزراندن و هەیکەلی ریکخستن و بەرپۆهبردن روون کردۆتەوه.

هیوادارم ئەم هەولێ (خەونه) بێی بە واقع و لەلایەن ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان (پەرلەمان)هوه برپاری لەسەر بدرێ و لە حکومەتی هەرێم پێدا بکری و هەولێ بۆ بدرێ بە هەموو لایەکی پێداویستەکانی بۆ مەیسەر بکری.

**خواي گەوره له پشت مەبەستەوێه**

**نەژاد عزیز سورمی**  
هەولێر. شوباتی 1993

## تهوهره‌ی یه‌که‌م

- (1) ئاژانسه‌کانی ده‌نگویاس  
(کورته‌یه‌ک له میتزوی دروست بوون و پهره‌سه‌ندن بیان).
- (2) ئاژانسی ده‌نگویاس و هۆیه‌کانی راگه‌یاندن.



سهردهمانه شدا که به سه رده می راول و کوکردنه وهی بژیوی ناسراون.

دوای سهره لدانى شارستانیه ته کانی رۆژه لاتی، به تاییه تی شارستانیه تی میزۆپۆتامیا و دۆلی نیل، به دوای هه وال داچوون و گه یاندنی به تاییه تیش له وهی په یوه ندی به سوپا و باری تابووریه وه هه بوو، به کیتک بوو له دیارده کانی ئەو دوو شارستانیه ته.

له شارستانیه تی (گریک) یشدا مه سه له ی بلاوکردنه وهی ده نگویاس زیاتر برهوی سه ند، به راده یه ک که ئە گه ر له شارستانیه تی میزۆپۆتامیا دا (په رستگا) به وهی ده سه لاتی دین و دنیای له ده ستدا بوو ئەم کاره ی ئە نجام ددها، مه دیدانه گشتیه کانی ئە سینا و ئیسپارتایش له گه یاندن و گواستنه وهی ده نگویاس دا له گه ردا بوون.

له (رۆما) یشدا یۆلیۆس قه یسه ر رۆژنامه ی (رووداوه کانی رۆژی سالی 59 پ. ز ده رکردوه).

ئەو رۆژنامه یه تاییه ت بووه به هه وال و بلاو کراوه ره سمیه کانی ده ولت و له مه دیدانه گشتیه کان به درێژایی رۆژی هه لده واسران ته نانه ت زۆر جار دانه شیان له بهر ده نوو سراپه وه له مالان بخویندرتیه وه (4).

## (1) ئازانسه کانی ده نگویاس

(کورتیه ک له میژووی دروست بوون و په ره سه نندیان)

رۆژنامه و گوڤاره کان له گه ل ئە وهی پێش دروست بوون و هاتنه کای ئازانسه کان هه ر هه بوون، به لام زۆریه ی هه ره زۆریان ئە مرۆ له سه ر ئازانسه کانی ده نگویاس ده ژین.

هه ر به سه رووشتی خۆی، هه رچی نه بی بۆ دلنیا بوون له مه ترسییه کانی ده ورو به ر، له کۆنی دێرینه وه، له چاخه کانی پێش میژوو، به هه ر هۆیه ک بووی ئاده میزاد هه ولتی داوه ده نگویاسی ده ورو به ره که سه ی بزانی، ته نانه ت له وان

له چاخه كانی نېوه راستیشدا شتوازی نامه هه والئامیته كان برهویان سه ند، به چاوپوشینیش له چونیته تی هۆ و نه گه ری گواستنه وه، تا رادهیهك لهو په یامانه دهچوون كه نه مړۆ ئاژانسه كانی دهنگوباس بلاوی ده كه نه وه، نهو نامانه ی زیاتر بایه خیابن به دهنگوباسی شا و پیاوماقولان ددها، له پال هه والئ كانی جهنگ و هه والئ ئابوورییه كانی نه وسا...

له سه رده می خاتوو (یاصابات) ی شازنی ئینگلیزیش **1603-1558** كه به دیارترین سه رده می میتووی ئینگلیز دادهنری به وهی (شه كسپیر) لهو سه رده مه دا به دهر كه وت بازرگانی ئینگلیزیش هه موو نه وروپا و نه مهربكا و ته نانه ت رۆژه لاتیشی داگرت و كۆمپانیای جوراوجوری له وینه ی كۆمپانیای هیند هاتنه دامه زراندن، سه یر ده كه ین نامه و په یامه هه والئامیته كان زیاتر ره واجیان په یداكرد، تاوای لیتهات گواستنه وهی دهنگوباس و پرۆسه ی پروپاگهنده ی سیاسی تیكیان كرده وه (5).

بیتگومان په یدابوونی خزمه تگوزارییه كانی (پۆسته) یش له پاشاندا هۆیه کی تر بوو بایه خ و گرینگی نهو نامه هه والئامیته نه ی دهرخست، نه گهرچی تاییه تیش بوویت به چینه بالاكانی كۆمه ل و ده ست و په یوه ند و پیاوانی دهریار و

بازرگانه ده ست رۆیشته وه كان كه پتر به رۆه وه ندیییه كانیان نه مه ی خواستوه .

به م جوره په یدابوونی پۆسته قۆناغیکی تری له میتووی، گه یانندن و گواستنه وه ی هه وال و دهنگوباسدا دیاری كرد، ههر نه وه ندهش نا، به لكو پۆسته هاته نیتو جوغزی مۆنۆپۆل كردنی گواستنه وه ی هه والئ كان، له كاتیكیشدا هۆیه ك بوو بۆ كۆكرده وه ی سامان و ده ولئ مه ند بوون... (پۆسته) بیتجگه له وه هۆیه کی راسته وخۆیش بوو له به ره وپیتشبردن و په ره سه نندی رۆژنامه گه ربی هه وال و فراوان بوونی بازنه ی بلاوبوونه وه ی، كه به رای من نه مه یان به قه د بایه خی ده ركردنی خودی رۆژنامه كه یه .

لیردها ده بیته نه وه ش له بییر نه كه ین پیتشكه وتنی خزمه تگوزارییه كانی (پۆسته) خویشی پابه نده به راده ی پیتشكه وتنی هۆیه كانی گواستنه وه، به ریگا و بانه كانیشه وه .

بۆیه سه یرده كه ین رۆژنامه نووسان بۆ شوینه دووره كان زیاتر (كۆتری نامه بهر) یان به كارددهیتنا، ههر به نمونه سالی 1837 کریچی رۆژنامه نووسی نه مهربكایی چه ندین پۆله كۆتری لهو بابه ته ی بۆ نیتوان شاره كانی فیلادلفیا و واشنتون

و نیویورک و بوستن ریکخست، تهنانهت هه‌لنیشگه‌ی تایبه‌تیش بو‌ئه و کوترانه له‌سه‌ر بانی ساختمانی روژنامه‌ی (نیویورک صهن) دا ئاماده‌کرد(6).

به‌داهینانی ته‌له‌گرامیش له‌لایهن مۆرسه‌وه، دنیای په‌یوه‌ندی پیکه‌گه‌یشتن چوه قوئاغیکی تر و مه‌سه‌له‌ی ئازانسى ده‌نگوباس به‌ره‌به‌ره زه‌مینه‌ی دامه‌زراندنی بو‌خوشتتر بوو، به‌و هۆبه‌ی ته‌لگرام گواستنه‌وه‌ی هه‌والی خیراتر و مسۆگه‌رتتر



وینه‌ی (3)  
«کوتری نامه‌به‌ر»  
که روژگارێکی زۆر  
هۆبه‌کی گرینگی  
که‌یاندنی (هه‌وال) بوو.

کردو پروای خه‌لکیشی له (راستی) و (وه‌ختی) ئه‌و هه‌والانه پته‌وتر کرد، به‌مه‌ش روژنامه‌گه‌ریی که تا ئه‌وکاته تاکه هۆی به‌ریلاوی راگه‌یاندن بوو، وه‌ک هۆبه‌کی پیکه‌هینانی (رای گشتی) یش هاته مه‌یدان.

قوئاغی دوا‌ی ته‌له‌گرامیش له‌داهینانی (ته‌له‌فۆن) به‌وه ده‌ست پێده‌کا (ده‌وره‌ی سالی 1875).

ته‌له‌فۆن (له‌ سالی 1927) به‌دوا بوو به‌کوئه‌گه‌یه‌کی سه‌ره‌کی گواستنه‌وه‌ی هه‌وال و فراوان کردنی بازنه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کان به‌و راده‌یه‌ی ولاتانی زۆر دووری پیک به‌سته‌وه، دیسان له‌مه‌سه‌له‌ی کاتیشیدا گواستنه‌وه‌ی



وینه‌ی (4)  
کات و خیرایی که‌یاندنی  
هه‌واله‌کان سیمای نادگاری  
نازانسه‌کانی ده‌نگوباس

هه‌وآ، که پینشتر ماوه‌یه‌کی ده‌خایاند، له‌گه‌ل په‌یدا‌بوونی ته‌له‌فۆن هاته‌خانه‌ی ده‌موده‌ستی، «به‌تایبه‌تیش که هیله‌کانی پیکه‌گه‌یشتن به‌نیو ئۆقیانوسی هیمنه‌وه راکیشران»<sup>(7)</sup>.

سالی 1896 مارکۆنی ئیتالیایی رادیۆی داهینا، دیاره‌که رادیۆش له‌بواری په‌یوه‌ندی و پیکه‌گه‌یشتندا شو‌ریشیک بوو، هه‌رچه‌نده‌ به‌رپا‌بوونی شه‌ری به‌که‌م تا راده‌یه‌کی زۆر سنووری بو‌پیشکه‌وتن و په‌ره‌سه‌ندنی رادیۆ دانا، به‌لام له‌سه‌ریکی تره‌وه‌هک هۆیه‌ک له‌شه‌ردا بوو، به‌تایبه‌تیش دوا‌ی تیک‌چوون و برینی هیله‌کانی ته‌له‌فۆن و قه‌ده‌غه‌کردنی ته‌لگرام، له‌رادیۆ زیاتر نه‌بوو ده‌نگویاس بگه‌یپنێ، ئه‌ویش له‌لایه‌ن حکومه‌ت و ده‌وله‌تانی لایه‌ن بوون له‌شه‌ر ده‌ستی به‌سه‌ردا گیرا بوو<sup>(8)</sup> هه‌ر به‌و شیوه‌ش سه‌رچاوه‌کانی هه‌وآ له‌لایه‌ن ئه‌و ده‌وله‌تانه‌ ده‌ستی به‌سه‌رداگیرا‌بوو، به‌مه‌ش رۆژنامه‌کان له‌نیو خۆیاندا بیریان له‌دامه‌زراندنی کۆمه‌له‌ی هه‌ره‌وه‌زی کرده‌وه، ئه‌و کۆمه‌له‌هه‌ره‌وه‌زیانه‌ش، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی هه‌ندێ له‌رۆژنامه‌کان له‌رووی ناچاریه‌وه‌هاوبه‌شیان تیدا‌کرد و نه‌یان‌توانی ده‌سه‌رداری بن<sup>(9)</sup>.

له‌هه‌مان کاتدا، له‌پال ئه‌و کۆمه‌له‌هه‌ره‌وه‌زیانه‌ی که‌وتمان

زیاتر له‌رووی ناچاریه‌وه‌دروست بوون، به‌تایبه‌تیش له‌مه‌سه‌له‌ی دابین‌کردنی سه‌رمایه‌دا که‌ئوسا به‌هۆی به‌رته‌سکی بازنه‌ی بلا‌ویونه‌وه‌و نابه‌رابه‌ریه‌کی هه‌ست پیکراوی له‌داهات و خه‌رجی تیا ده‌بینرا.

به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا له‌پال ئه‌و کۆمه‌له‌انه‌یش نووسینه‌گی تایبه‌ت به‌گواستنه‌وه‌ی ده‌نگویاس لێره‌و له‌وئ هه‌بوون له‌دوایشدا بوون به‌بناغه‌ی ئازانسه‌هه‌ره‌به‌ناوبانگه‌کانی ئه‌مرۆ، وه‌ک نووسینه‌گی (جۆلیۆس رۆیته‌ر Julius reuter) له‌له‌نده‌ن و (یه‌کیته‌ی ده‌نگویاسه‌کانی به‌نده‌ر) که‌له‌دوایییدا بوو به‌ئازانسی (ئاسیۆشیتد پریس - AP) و هی‌تر، به‌لام به‌ناوبانگترینیان نووسینه‌گی ده‌نگویاسی (ها‌فاس) بوو<sup>(10)</sup>.

چونکه‌ نووسینه‌گی ها‌فاس پێش نووسینه‌گه‌کانی تره‌هه‌ستی به‌بایه‌خ و گرینگی هه‌وآ و گواستنه‌وه‌ی هه‌وآ کرد، دیسان بیری له‌وه‌ش کرده‌وه‌که‌پێویسته‌چالاکی راگه‌یاندن و هه‌وآ گه‌یاندن بازاری خۆی هه‌بێ و له‌وه‌ختیکی پێوانه‌ییشدا به‌رپه‌چێ.

له‌هه‌موویش گرینگتر ها‌فاس یه‌که‌م‌ین که‌س بوو ناوی (ئازانسی ده‌نگویاس)ی داهینا که‌ئه‌مرۆ بووه‌به‌سه‌رچاوه‌ی

هه مموو هۆیه کانی راگه یانندن. ههر لێرهوه ئاژانسسه ههره به ناوبانگه کانی دونیا<sup>(11)</sup> دامه زێتران و په ره یان پێ درا که له پال پینج ئاژانسسه به ناوبانگه که (فرانس پرئیس AFP) و (رۆیتەر - Reuter) ی ئینگلیسی و (ئاسیوشیئید پرئیس - AP) و (یونایتد پرئیس ئه نترناشینال U.P.I) ی ئه مریکایی و (تاس TAS) ی سوڤیه تی پیشوو<sup>(12)</sup> (که دیاره ئیستا ئاژانسی رووسیای فیدرال جیگای گرتۆته وه) و به ده بیان ئاژانسی تری تایبه تی و ناوخۆیی و ده زگای تایبه ت به ئالوگۆری هه وال دامه زراون و ئه مسهر و ئه وسهری دونیا یان گرتوه و وینه ی هه نگ له بزاف و جوولانه وه دان و رۆژ به رۆژیش هاوړی له گه ل پیشکه وتنی ته کنه لوژیای پینگه یشتن و راگه یانندن په ره ده ستیئن و پیش ده که ون **(ته ماشای پاشبه ندی ژماره 1 بکه).**

## (2) ئاژانسی ده نگوباس و هۆیه کانی راگه یانندن

په یوه ندی ئاژانسی ده نگوباس به هۆیه کانی راگه یانندن، وه ک په یوه ندی سه رو دل وایه له له شی مرۆف، هیچ کامیان پێ ئه وه که ی تر ناژی و به ره و ناسه نی و هیژ و و توانستی به رده وام نابێ، ههر چه نده ئه مرۆ زیاتر وا ده رکه وی که هۆیه کانی راگه یانندن له سه ر ئاژانسسه کانی ده نگوباس دا ده ژین...

له م راسته وه باشتر وایه، پیش ئه وه ی چۆنیه تی ئه و

لهسه ریکی ترهوه زانای ئەلمانی ئاتۆگرت پیتی وایه که  
راگه یاندن «دهرپرینیکی بابه تیپانهی رۆح و عهقلیهتی  
جه ماوهره»<sup>(14)</sup>.

له راستیشدا راگه یاندن هه رچییهک بێ، ئەمڕۆ بووه  
به دیاردهیهک، به توانستیکی مانهوی و تهکنیکی زۆرهوه  
تیکهڵ به شارستانیهتی ئەم سهدهیه بووه، که هیچ گهڵ و  
دهوله تیک نه یانتوانیوه دهسهرداری بن، بهم پیتیهش بێ  
راگه یاندن بووه به هونهری په یوهندی کردن به جه ماوهر و کار



وێنه (6)

ئاژانسی دهنگ و باس و بلاکردنهوهو گه یاندنی دهمودهستی  
وێنهو ههوالی پیتشهاته لهناکاوهکان



وێنه (5)

تهکنه لۆژیای پیتکه یشتن جیهانی پان و بهرینی کردهوه گونده بچکۆلانهکی جارن

په یوهندیه بخهینه روو، کورته پیتشه کییهک ده ربارهی  
راگه یاندن و هۆیه (نووسراو) و (بیستراو) و (بینراو) هکانی  
بزانین...

وشه ی (راگه یاندن) وهک چه مکیکی په یوهندار به  
پیتکه یشتن بهو واتایه هاتوه که خه لکی له هه وال و  
بیرورا و حه قیقته تهکان ئاگادار و باخه بهر بکه ی توانای  
ئه وهیان پیت ببه خشی رایه کی راست و دروست له به رابه ر  
کیتشه یه کی دیاری کراودا لا دروست بپیت<sup>(13)</sup>.

لیکردنیان به ههردوو دیو، دیوی گور و بهرنان به تامانجی ری روونی و ناگادارکردنهوه و دیوهکهی تریشی؛ دیوی گور له بهرپرین و چهواشهکردن بهمه بهستییک.

لهم گۆشهیهوه راگه یاندن ئه مپۆ نهک هه به لای دهوله ته زلهیز و په لویۆ هاویتیته کانهوه بایه خی پی دراوه و به هه ند هه لگیراوه و توانای له راده به ده ری بۆ ته رخا کراره، ته ماشا ده که یین دهوله تۆکه و حزب و گروپه سیاسییه کانیش وای لی هاتوو ده رهق به گرینگی مه سه له که له زاری خو یان ده گرنه وه له ده می ئه و زه به للاحه ی ده تاخن که پی پی ده لیین هۆیه کانی راگه یاندن، که له وه ته ی ته کنۆلۆژیا رۆژ له دوا ی رۆژ به ره و پییش ده روا به هیچ تیر نابیی.

وه نه بی راگه یاندیش بوونه وه ریکی سه ره خو بی و به ته نی ئه و بایه خ و مه ترسییه ی دروست کرد بی، به لکو جگه له وه ی به شتیکه له و به شانیه ی پرۆسه ی پیکیگه یشتن پییک ده هیین، سه باره ت به کۆمه لییک هۆی جو روا جو ریشه وه ده وری خو ی له ئاراسته کردن و پیکه یینانی رای گشتی دا دیوه که گرینگترینیان ئه مانه ن:

**یه کهم:** رۆژنامه گه ری به هه رسی جو رییه وه.

**دووه م:** ئاژانسه کانی ده نگویاس.

**سیپیه م:** ئه و هۆبانه ی (وهک هۆی راگه یاندن) به پله ی دووه م دین، وهکو (شانۆ) و (پیشانگا کانی هونه ری و تاردانی تاقه کهس) و (خو ییشاندانی کۆمه لییک بۆ مه به ستییک ی دیاریکراو) و بزاقی تری له م بابه ته.

ئه وه ی لی ره دا مه به سته، په یوه ندی ئاژانسه کانی ده نگویاسه به هۆیه کانی راگه یاندن که وهک ئاماژمان بۆ کرد، به شتیکه له هۆیه کانی راگه یاندن له هه مان کاتدا سه رچا وه یه کی هه میشه ئاوه دانیشه بۆیان.

کام له م هۆبانه ی باسما ن کردن، به تاییه تیش هۆیه سه ره کییه کان، له پیشه وه ی هه مووشیانه وه رۆژنامه و رادیۆ و ته له فزیۆن ده توانی رۆژانه ده سه به رداری ده نگویاس بی، له وهختیکدا روودا وه کان ئه وه نده خیرا و به دوا ی یه کدان؟

دونیای ئه مپۆ، به هۆی ئه و شو ریشه ته کنه لوژییه ی ته واوی بواره کانی ژبانی گرتۆته وه، له رووی راگه یاندن و به ره و پییشبردنی هۆیه کانیه وه بووه به گوندیکی بچووک، هه ر لی ره وه ئه و په یوه ندییه پته وه ی نیوان ئاژانسه کانی ده نگویاس و هۆیه کانی راگه یاندما ن بۆ روونتر ده بیته وه،

به وهی رۆژانه هه‌رچییه‌ک له‌مپه‌ر و ئه‌وپه‌ری دنیا روویدا  
به‌هۆی ئه‌و ئازانه‌وه پیمان ده‌گا .

ته‌نانه‌ت برێکی زۆری که له رۆژنامه‌کانیشدا (به رۆژنامه  
ناو‌خۆییه‌کانیشه‌وه) ده‌یخوێنینه‌وه، هه‌ر ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ئه‌و  
ئازانه‌وه . . . به‌را‌ده‌یه‌ک وای لێ هاتووه به‌پیتی سیسته‌می  
را‌گه‌یان‌دنی ئیستا، ئیمه‌مانان ته‌نها بووینه‌ته‌ به‌کاربه‌ر و  
گوێگر و خوێنه‌ری را‌گه‌یان‌دراوی ده‌وله‌ته‌ پێشکه‌وتووه‌کان  
نه‌ک هاو‌به‌ش و ها‌ری‌کار و به‌شدار له‌ پرۆسه‌ی ئالو‌گوێری  
ده‌نگو‌باس و زانیارییه‌کان<sup>(15)</sup>، له‌ جیهانی‌ک که ده‌قیقه‌ به  
ده‌قیقه‌ له‌ گۆراندایه‌ و رووداو‌ه‌کان وه‌ک بروسکه‌ دێن و  
تێده‌په‌رن .

دیاره‌ که شتی‌کمان له‌ پێشدا ده‌باره‌ی دامه‌زران و  
په‌ره‌سه‌ندنی ئازانه‌کانی ده‌نگو‌باس خسته‌روو . . . که چۆن  
له‌ نووسینه‌ی ئالو‌گوێری هه‌واله‌وه، به‌وه‌ گه‌یشتن ئه‌م‌رۆ به  
نوێترین رێگای هونه‌رییه‌وه ئازانه‌کان کاره‌کانیان  
به‌رپێوه‌بهن، له‌ پێشه‌وه‌ی هه‌مووشیانه‌وه شه‌ش ئازانه‌  
به‌ناوبانگه‌کان که تا راده‌یه‌ک به‌هۆی به‌رفراوانی  
ده‌زگا‌کانیان و زۆری په‌یامنی‌ر و نووسینه‌کانیان و په‌ل  
هاو‌یتشتنیان . . . ته‌واوی هه‌واله‌کانی دنیا

له‌په‌رده‌ستدایه‌ . . . به‌م پێیه‌ زۆریه‌ی هۆیه‌ به‌ناووبانگه‌کانی  
را‌گه‌یان‌دنی دنیا پشتیان پێ ده‌به‌ستن . . . نه‌ک هه‌ر له  
رووی ده‌نگو‌باسه‌وه، به‌ل‌کو له‌ گه‌لی‌ک رووی دیکه‌ی  
ده‌چێته‌وه نیو خزمه‌تگوزارییه‌کانی بازرگانی و ئابووری که له  
شیوه‌ی (ده‌نگو‌باس و ریکلام) به‌وه‌ ده‌بێ . . . ئه‌وه‌ ئه‌گه‌ر  
باسی رپۆرتاژی رۆژنامه‌نووسی وینه‌دار نه‌که‌ین، که  
ئازانه‌ی تایبه‌تیان هه‌یه‌ و به‌خیرترین هۆی گواسته‌نه‌وه،  
(به‌هۆی مانگه‌ ده‌سکرده‌کانه‌وه) هه‌واله‌کانیان له‌م سه‌ری  
دنیا به‌وسه‌ری دی ده‌گه‌یه‌نن .



## تهوهره‌ی دووهم

- (1) نازانسی ده‌نگویاسی کوردستان بۆچی؟
- (2) ئه‌رک و ئامانجه‌کانی (ناداک - ADAK).
- (3) نازانسی ده‌نگویاسی کوردستان- پروژه‌ی دامه‌زراندن.
- (4) نازانسی ده‌نگویاسی کوردستان  
(هه‌یکه‌لی به‌رپۆه‌بردن و ریک‌خستنی به‌شه‌کان).

لێبەردا دەبی دان بەوەدا بنیین کە لەگەڵ هەولێ ئەو حزبانەیش  
 بۆ دروستکردن و دامەزراندنی راگەیانندیکی وا کە لەگەڵ  
 کیشەیی رەواماندا بیتەو، دیسان راگەیانندی کوردی هەتا  
 ئیستاش وەک هێزێکی کاریگەر کە هیچی وای لە هێزەکانی  
 تر کە مەتر نییە، خۆی نەچەسپاندوو بە تاییە تیش دوای  
 راپەرین کە هەل و مەرجێکی دیکە هاتۆتە گۆڕی، تەنانەت  
 دەتوانم بڵێم: دوای راپەرین، ئەوەندەیی راگەیانندی هەندەران  
 لەگەڵ کیشەیی رەوامان دا هاتۆتەو و لە خەمی دابوو  
 خۆمان ئەوەندەیی بە تەنگەو نەبووین کە ئەوەش جیی داخە  
 وابوو لە وەختێکدا ژمارەیهکی دیار و بەرچاو روژنامە و



وێنە (7)  
 روژنامە هەرە پیشکەوتوو و بەربلاوێکانی دنیا پشت  
 بە ئازانسەکانی دەنگوباس دەبەستن

## (1) ئازانسی دەنگوباسی کوردستان بۆچی؟ (ئەرک و ئامانجەکانی)

شتێکی ئاشکرایە کە راگەیانندی کوردی سەر بە شۆرش تا  
 (راپەرین)یش لە بلاوکردنەوێ ژمارەیهکی دیاریکراوی  
 روژنامەو چاپکراوی تر و وەگەر خستنی چەند ئیترگەیهکی  
 رادیۆ تێنەپەرپوێ کە هەر هەموویشی لە لایەن حزبەکانەو  
 بوو<sup>(16)</sup>.

ئەو بێجگە لە جموجۆل و چالاکیی ئەو حزبانە لە دەرەوێ  
 کوردستان، بە تاییە تیش لە ئەوروپا، ئەوێ ئەگەر بکری  
 پیتی بگوتری دیپلۆماسیەتی کورد<sup>(17)</sup>.

گۆڤار و ئېزگەي راديو و تەلەفزیۆنمان ھەيە... .

بەرای من ھەموو ئەو پاشاگەردانییەي تا حالی حازریش ئەگەری ئەم مەسەلە گرینگەن، پچرپچری و بەک نەگرتویی ئەو راگەیانندە بوو.

ئەمڕۆیش کە (حکوومەتي ھەریم) بەرقەرارە و ئەم کارەي لە ئەستۆدایە ھەول بەدا دەنگی ئینسانی کوردی ئابلوقە دراو و پیتووستیە ئینسانی و ئابووری و سیاسی و کولتووری و کۆمەلایەتي و سایکۆلۆژیەکانی بگەینیت، ویتەییەکی لێوہشاوی تاقیکردنەوہکانی کوردستانیش لە ھەموو روویەکەوہ بخاتەرۆو، لە جیھانیکدا کە یەکیک لە مۆرک و نیشانەکانی تیژرەوی و گۆرانی بەردەوامە، دەزگا تاییەتمەندەکانی دەتوانن رۆژانە بەچەند سەد وشەییەک کە ھەر وشەییەک سەنگ و رەنگی خۆی ھەبێ و بەدووریی و دوور لە بەرژوہندی تاکبینییەوہ نووسراين و بەراستی لەگەڵ دیپلۆماسیەتي ھەندەرماندا بیتەوہ.

بێگومان ئەمەش بە دامەزراندنی ئاژانسێکی دەنگوباسەوہ دەبێ کە جگە لەوہی تاییەت دەبێ بەناردنی ھەوآل و دەنگوباسی کوردستان بۆ ھەندەران و وەرگرتنی دەنگوباسی دنیا و دابەش کردنی بەسەر ھۆیەکانی راگەیانندی

کوردستان، لە زۆر لایەنی دیشەوہ وەک لە خوارەوہ باسی دەکەین خزمەتي راگەیانندی شوپش و کورد و حکوومەتە ساواکەي کوردستان دەکات.

راستە دامەزراندنی دەزگایەکی وەک ئاژانسی دەنگوباس، لە رووی سیاسییەوہ بیگری یا ھونەري، کاریکی ئاسان نییە سەبارەت بەوہی بە کۆمەلێک خالەوہ بەندە کە ھیتانەوہیان لێرەدا زیاتر بۆ لەبەرچاوگرتنیانە لە کاتیکدا وەک پرۆژەبەک دەخریتە بەرباس و لیکۆلینەوہ. ئەو خالانەیش ئەمانەن:-

**1/ بارودۆخی نێودەولتەتان:** کە پێم وایە بۆ دامەزراندنی پرۆژەییەکی وا بۆ ئەمڕۆمان ھەرگیز ئاوا لەبار نەبووہ.

**ب/ توانستی ئابووری:** دامەزراندنی دەزگایەکی وەک ئاژانسی دەنگوباس بە کوردی، بێگومان توانایەکی ئابووری لە باری دەوی ئەویش بەو رەنگەي لە خالەکانی ئایندەدا باسیان دەکەین دیارە ئەگەر زەحمەتیش بێ مەحال نییە.

**ج/ مەسەلەي زمان:** ئەمەش بەرای من گرفتکی بەو رەنگە نییە، چونکە ئێمەش لە سەرەتادا دەتوانین بلاوکراوہکامان ئەوانەي بۆ دەرەوہیان دەنێرین بە زمانە زیندووەکانی دونیایی، ئەوانەیشی بۆ ھۆیەکانی راگەیانندی خۆمان پیتووستە بە کوردی بێ... پاشان ئەو ئاژانسەي ئێمە

ئاژانسىكى نىشىتمانى دەپت.

**د/ بازارى ناوھىز و دەرەوہ:** بۆ مەسەلەى بازارى ناوھىز ديارە كە گرفتىك نىيە و بەشدارى كردنى ھۆبەكانى راگە ياندنى كوردستان بە قانۇن شىپوہىيەكى تەوزىمى وەر دەگرى لہ برى مەبلەغىكى ديارىكراو... بۆ بازارى دەرەوہش دەتوانرى ھەولبدرى پەيوەندى بەچەند ئاژانسىكى نىونەتەوہىيى و جىھانىبەوہ بكرى، بەتايبەتەش ئەوانەى بايەخ بە ھەوالەكانى كوردستان دەدەن.

جگە لہ ھەموو ئەوانەيش كوردستان ئەمىرۆ خالىكى ھەلايساوہ لہ ناوچەكەدا، ئىستەش و لہ دوا رۆزىشدا، بەوہى كىشەبەكى رەواى لەمىژىنەى ھەبە.



وتىنە (8)  
مىكرۆفونەكانى رادىوش  
بەين ئاژانسەكانى دەنگوباس  
ساردو سرن

ئەمەش بىگومان دەورى خۆى دەپت لہ مەسەلەى بايەخدانى ئاژانس و دەزگاكانى راگە ياندنى ھەندەران، بەتايبەتەش ئەورووپا... لہ خالىكدا بوونى ئاژانسىكى تايبەت بە كوردستان كە دواى ئەوہى جىبى مەتەمانەيان دەپت، بەشدارى لہ گەلدا دەكەن، بەمەش جگە لہ لايەنە سىياسىيەكە لہ رووى ئابوريشەوہ سوود بە ئاژانسەكە دەگەيىنى... كە بودجەبەكى بۆ مسۆگەر دەكا.

ئىمە ئەمىرۆ پتر لہ ھەموو رۆزىك پىويستىمان بەوہىيە سنورىك بۆ ئەو گەمارۆبە رۆشنىبىرى و كولتورىيە دابىيىن كە لہ پال چەندىن ئابلوقەى تر دەورەى داوين... بەتايبەتەش لہ رووى ھۆبەكانى راگە ياندنى جۆراوجۆرەوہ.

پىم وابى دەزگايەكى دەنگوباس پەنجەرەو بەرھەلىك دەپت نەك ھەر بۆ (ھەوال) كە كارى سەرەكى دەپت، بۆ كولتورى گەلانى ترىش، لہ رىي ئالوگۆرپكى بەردەوام و نەپچراوہوہ.

له وهلامدانه وه و بهر په چدانه وهی بریار و راگه یاندر اووه کافمان  
ئامازنه به (ئادا ک) بکه ن.

له م روانگه یه وه ئه رک و ئامانجه کانی (ئادا ک) له م چند  
خالانه ی خواره وه ده ستنیشان ده کری:

1- پیداگرتن له سه ر ئه وه ی کیشه که مان له کیشه له  
پیشه کانی روزه ه لاتی ناوه راسته و کیشه ی گه لیکه قوریانی  
بی سنووری له پیناوی ژبانیکی لایه ق به ئینسان له سه ر  
خاکی خوی داوه و (ئاشتی) یش له و ناوچه یه دا پابه نده به  
چاره سه رکردنیکی عادیلانه ی ئه و کیشه یه له مافی  
چاره نووسدا.

2- ته ئکید کردنه وه له سه ر ئه وه ی ئیمه هه رگیز شه رخواز  
نه بووین و نین و هه میشه شه رمان به سه ردا سه پیتراوه و له  
رووی ناچار بیه وه و بو به رگری له بوون و ماهیه تی خو مان  
چه کمان هه لگرتوه .

3- ته ئکید کردنه وه ی بایه خی گفتوگو و دوستایه تی له گه ل  
هه موو گه لانی دنیا ، به تاییه تیش ئه وانه ی له ته نگانه دا به  
که لکمان هاتوون .

4- سه رتاپاگیری له چاره سه رکردنی روزه نامه نووسیا نه دا به و  
مه به سته ی هه موو لایه نیک بگریته وه ، سیاسی و نابووری و

## (2) ئه رک و ئامانجه کانی (ئادا ک . ADAK) (18)

له پیشدا وتمان مه به ست له دامه زاندنی ده زگایه کی وه ک  
(ئاژانسی ده نگویاسی کوردستان) یه کگرتوویی راگه یاندنی  
کوردستانه ، به تاییه تیش ئه مپوه که حکوومه تی هه ریم  
به رقه راره و ئه مه ش شیوه یه کی ره سمی به هه وال و  
راگه یاندر اووه کانی کوردستان ده دا له هه نده ران و له هه مان  
کاتیشدا هه موو سه رچاوه کانی دوژمن ناچار ده کا راسته وخو

ژیاری و کلتوری.

5- به شداری کردنیکی دباری همموو ئه و کۆڤ و کۆنگره و کۆبونوه وانهی له سوود و قازانجی کیشهی کوردستان له هه ندهران گری دهرین.

6- له بهرچا و گرتنی تایبهتمه ندى بارودۆخى پارچه کانى ترى کوردستانى به ئيران و تورکيا و سوريا به ستر او له مه سه له ی بزاقى راگه یاندى ئازانس دا.

7- با خه بهرکردنى رای گشتى دنيا له روانين و بۆچوونه کانى حکومه تى هه ريمى کوردستان ده باره ی هه لئوتست وه رگرتن له به رابه ر مه سه له هه لایسا وه کانى رۆژ، به گویره ی کوردستان و ناوچه که به گشتى.

8- بلا و کردنه وه ی زانیاری راست و دروست ده باره ی باری ناهه مواری خه لکی کوردستان که له ئه نجامى ره فتاری رۆيم به دريژايى نزيکی چاره که سه ده یه ک دوو چاری بوون، له ريگای ريپورتاژى رۆژنامه نووسى به رده و امه وه.

9- راست کردنه وه ی ئه وه هه لانه ی که له هۆيه جۆراوجۆزه کانى راگه یاندى هه ندهران به ده ستى ئه نقه ست يا هه روايى ده کرىن و ده بنه هۆى شيواندى روى راستى خه باتى ره وامان له پیناوى چه سپاندى ئه و مافانه و له پیناوى پيشکه وتن دا.

10- به رهنه گاريوونه وه ی پروپاگهنده و درۆکانى دوژمن، به ده رخستنى روى راستى مه سه له کانى رۆژ و رى روى هاو نيشتمانيان له هه موو مه يدانه کاندا.

11- ته ئکيد کردنه وه ی هه ولى ئينسانى کورد و تيکرايى گه لى کوردستان و پيداگرتن له سه ر مه سه له ی ئاوه دان کردنه وه ی کوردستان، له ريگای راپورت و ريپورتاژى و پينه دار و په يوه ندييه کانى ترى ئازانس به هه ندهران.

12- پات کردنه وه ی براه تى و دۆستايه تى نيوان کورد و تورکمان و ئاشوورى و هه موو که مه نه ته وه ييه کانى ترى کوردستان.

به کورتى: ئازانسى ده نگوباسى کوردستان، ده کرى هۆيه ک بى؛ هۆيه کى کارىگه ريش بۆ پيکه يينانى رای گشتى له کوردستان به و رووکاره ی خزمه تى ره وتى کيشه ی ره وامان بکات و نووسينگه و په يامنيپره کانى (که له دواييدا داده م زرين) بن به بالۆيزخانه يه ک بۆ ديپلۆماسيه تى کورد و حکومه تى هه ريمى کوردستان.

خرگرهوهتر: تهنانهت له رووی سايكۆلۆژيشهوه رۆلى خوڤى  
دهگيرئى...

بۆيه دامهزراندنى دهزگايهكى تاييهتى وهك ئازانسى  
دهنگوباس بهپيى بنهما و زهمينهى خوڤى به رووداويكى  
گرينگ دهزانم به تاييه تيش له وهختيكددا كه ههم ههل و  
مهرجى سياسى لهباره، ههم بناغهيهكى پتهويش دهپئ بۆ  
لهمهودواى رۆژنامهگهريى كوردى كه تائيسستا زياتر  
رۆژنامهگهريى (وتار) بووه، لهوهى رۆژنامهگهريى (ههوال)  
بئ...

ديسان دامهزراندنى ئازانسى دهنگوباسى نيشتمانى و  
نهتهوهيى بهدهر له به ئه نجام گه ياندنى ئهرك و ئامانجهكانى،  
هتيا و رهمزتيكيشه له ههندهران، تا رادهى ئهوهى زۆرجار و  
له زۆر شوپين دا جيتى بالۆيزخانه دهگريتهوه كه لهو كاودانهدا  
له توانا دانبيه ستافيتكى رهسمى ديپلۆماسيمان له ههندهران  
ههپئ<sup>(20)</sup>... له سهريكى ترهوه ئيمه كه پرۆژهى دامهزراندن  
دهخهينهروو، ماناي ئهوه نييه يهكسهر بيرمان بۆ رهنگريئ و  
پهيكهري ريكخستنى ئازانسه پيشكهوتوو و  
بهنابانگهكانى دنيا بچئ كه ئهمرۆ نوپتيرين تهكنهلۆزياى  
گواستنهوهى دهنگوباس و وينه و ريبورتاژى رۆژنامهنووسى

### (3) ئازانسى دهنگوباسى كوردستان (پرۆژهى دامهزراندن)

دامهزراندنى پرۆژهيهكى لهم چهشنه، ئهگه ر بۆ ئهمرۆ  
ئاسايشى نهپئ، بهلام دياره كه ريگاي دوور به ههنگاوى  
يهكه م دهست پئ دهكا.

ئيمه تا ئيسستا كه راگه ياندمان له چند رۆژنامه و ئيزگه  
راڊيو و تهلهفزيونى ئۆرگاني حزيه سياسيهكانى كوردستان  
تئ نه په رپوه<sup>(19)</sup>.

ليترهوه بوونى راگه ياندنيكى سهربه خوڤى سهرتاپاگير و

به کارده هینین... چونکه ئەمە پۆلێ له پالێ ئەمجۆره ئازانسانه یشدا گه لێک ئازانسی نیشتمانی و نه ته وهیی و هه ن که به پیتی بارودۆخ و هه ل و مه رجی ئابووری و سیاسییان کار ده کهن، هه یانه تائیس تاش ریگا کۆنه کان له گه یاندن و گواستنه وهی دهنگوباسدا به کارده هینێ.

وهک و تمان ریگای دوور به هه نگاوی به راییی ده ست پتی ده کا... له گه ل هه موو ئەمانه شدا سه باره ت به وهی ئازانسی دهنگوباسی کوردستان، ده زگایه کی راگه یاندن و کولتووری تاییه ت به کوردستان ده بی و له هه مان کاتدا هیوای ئەوهی لی ده کری بی به پردی په یوه ندی کوردستان به هه نده ران بۆیه پتیویسته له دامه زاندنی دا ئەم لایه نانه له به رچا و بگیری.

### یه کهم / ریگخستن:

بی گومان ئازانسی دهنگوباسی کوردستان، به وهی ئازانسیکی نیشتمانی<sup>(21)</sup> ده بی، پتیویسته و پرای ئەوهی به گوێرهی به رزه وه ندی نه ته وهیی و نیشتمانی کوردستان ئاراسته بکری، له هه موو چه شنه کۆنترۆلیکی تاکرپه وه ییه وه به دوور بی و بابه تییا نه مامه له له گه ل هه واول و

ریبۆرتاژ هکان بکا و بایه ختیکی دیار به مه سه له ی خیریایی گواستنه وهی هه واوله کان بدا و پیداو یستی یه پتیویسته کانی بۆ دابین بکری. راپه راندنی ئیش و کار و به شه کانیشی به شاره زاو لیزانان بسپێردری و به هیتی قانوون، هه موو هۆیه کانی راگه یاندنی سنووری حکومه تی هه ری می کوردستان به شداری له بلا و کراوه کانی دا بکه ن، ئەویش له به رانه ر ئابوونه یه کی دیاری کرا و ژماره یه کی چاک نوینه رو په یام و هه واولنیتری له ناوه وه ده ره وهی کوردستان دا به زرتینی<sup>(22)</sup> و له هه مان کاتدا هه وول بدا په یوه ندی له گه ل یه کیکی یا دوو ئازانسی جیهانی هه بی، راسته وخۆ بی یا له ریگای نووسینگه کانیان له «تورکیا» وهک (AFP - ئازانسی دهنگوباسی فه ره نسی) و (رۆیتیه ر) و بتوانری له وه ختیکی دیاری کرا و، په یامی (ئادا ک - ADAK) وه ریگیتری و به هۆی که ناله کانیان بلاوی بکه نه وه.

هه روه ها هه وول بدری هه ر له ریگای ئەوانه وه چه ند کادیریک بۆ پتر شاره زا بوون و به کاره ی تانی ته کنیکی نوێ له وه رگرتن و گواستنه وهی هه واول له ما وه یه کی دیاری کرا و دا رابه یترین... هه لبه ت و پرای په یوه ندی به ئازانسه کانی ناوچه که وه کو ئازانسی (ئه نادۆل) ی تورکی و (ئیرانا) ی



ئیرانی و (سانا)ی سوری و ههروهها (ناژانسی دهنگوباسی رۆژههلاتی ناوهراست)ی میسری و ناژانسهکانی لوینان<sup>(23)</sup>.

له رووی هونه ریشهوه، رووکارهکانی دابهش کردنی ههوال و چۆنیهتی بلاوکرادهی تایبته به ناردن دیاری بکات، ههروهها ئه زاراوانهیش که له بواری راگه یاندن و ئالگووپی دهنگوباس دا به کوردی به کاریان دههینن، بهو ئامانجهی له دوا رۆژیشدا بچه سپین و له تهواوی هۆیهکانی راگه یاندنی کوردی دا پهیره و بکرتین.

ئهوه بیتجگه له دیاری کردنی سهرمایهیی دهسه کاربوون و پیداوایسته هونهری و تهکنیکیهکان و هۆیهکانی تر که له بهشیکه تری ئه م باسه دا روونتریان دهکهینهوه.

### دووهم/ دابین کردنی بودجهی دامهزاندن و خهرج کردن:

دابین کردنی بودجهی دامهزاندن و بهکارخستنی دهزگایهکی وهک ناژانسی دهنگوباس و پیداوایسته تهکنیکه و هونهرییهکانی، به تایبه تیش له کوردستان بهم بارودۆخهوه، بیتگومان ئاسان نییه.

ناشکرایشه دهزگایهکی وا، بهبێ بودجهیهکی تایبته به خۆی

هیچ کاریکه بێ رانا په پرنی... لیره دا پیشنیار دهکه م بودجهی دامهزاندن و خهرج کردن بهم ریتگایانهی خوارهوه مسۆگه بکری:

1- باربووی حکومهتی هه ریم (وهزارهتی رۆشنییری یا سهروکایهتی نهنجومهنی وهزیران): بیتگومان دهزگایهکی وا که سهه به حکومهتی هه ریم دهبی، وهک هه دهزگایهکی دیکهیی پیوسته بودجهی دامهزاندن و خهرج کردنی بکهو پته ئهستۆ، بهلام ئیمه لیره دا بهشیکمان خسته سهه وهزارهت له بهر دوو هۆ:

1/ بۆ ئهوهی ناژانسهکه سههیه خۆییکه ههست پیکراوی هه بێ له بودجه دا، به تایبه تیش که کارهکانی (دوای دامهزاندن و دهست به کاربوون) دواخستن هه لئاگرن، له هه مان کاتیشدا وهک پیشتریش وتمان که سیپتیکه مانه ویشی دهبی.

2/ ئیستای کوردستان و باری ئابووری حکومهتی هه ریم، ئاسان نییه هه موو پیداوایستهکانی دهزگاکه مسۆگه بکرتین، به تایبه تیش لایه نی تهکنیکه و هونهری.

2- ئابوونهی سالانهی دهزگا و هۆیهکانی راگه یاندنی سنووری حکومهتی هه ریم.

3- کۆکردنه وهی یارمه تی (به تایبه تیش بۆ ئامیهره ته کنیکیه کانی ده زگا که) له هه نده ران، له ریگای له چاپدانی نامیلکه به کی تایبه تی که به زمانی کوردی و عه ره بی و فارسی و تورکی و ئینگلیزی ده بی و بلا و کردنه وهی به پتی توانا و نامیلکه که ش کورته ی پرۆژه که ی تیدا ده خریتته پروو، هه ر له پال ئه وه شدا داوا ی یارمه تی و باربوو ده کړی، به تایبه تیش له ئه و کوردانه ی له هه نده ران ده ژین.

4- له رتی په یه ندی کردن به (یونسکو) و پیشنیاز کردنی راپه راندنی هه ندی له کاره کانی یونسکو له کوردستان له ریگای (ئادا ک) هه وه به کوردی له به رانه ر باروبووی ماددی یا ته کنیکی.

به نمونه پیشنیاز کردنی بلا و کردنه وهی گو قاری (په یامی یونسکو) که ئیستا به (26) زمان ده رده چی، له کوردستان به کوردی.

5- هه و لدان به وهی ئازانسیک یا دوو ئازانسی جیهانی و چه ند ئازانسیکی نیشتمانی ناوچه که له بریتی ته رخان کردنی بره پارهبه کی دیاریکراو، له (ئادا ک) دا به شدارین.

6- ئه و چاپکراو و بلا و کراوه تایبه تی و گشتییانه ی (ئادا ک) بلاویان ده کاته وه.

7- کۆمه ک و یارمه تی ده زگا و ریک خراوه خیرخواز و نیتونه ته وه بییه کانی تر.

### سییه م / کادیر و شاره زای پیویست:

له دامه زراندنی ئازانسی ده نگو یاسدا کادیر و رۆژنامه نووسان ده وری سه ره کییان ده بی، بۆیه هه ر له سه ره تا وه پیویسته بیر له رۆژنامه نووسه شاره زا و لیزانه کان بکریته وه ئه وانه ی ئه زمونی رۆژنامه گه ربیان هه یه و له به ریان دایه له وه ختی پیویست ئیش و کاره کان راپه ریتن نه ک (ناوی زل و دپی ویران)، هه لبه ته له پال ئه وه بيش پیویسته پاکي و دلسۆزی کادیره که ش له به رچاو بگیری، چونکه ئاشکرایه که ئازانسی ده نگو یاس ده زگایه کی گرینگه و وه ک هیچ ده زگایه کی تر نییه، له م باره یه وه ده بی بایه خی پی بدری، سه ره رای ئه وه ش پیویسته هه ول بدری هه ندی له ئازانسه کانی ده ورو به ر یا ئازانسیکی جیهانی (به هیمه ت بی یان به قیمه ت) له ماوه یه کی پیتوانه بی دا چه ند کادیریکی تیا رابه یتر.

جگه له وانه ی وه ک په یامنیتر یا هه و الئیر، له ره وه ندی کوردی هه نده رانه وه، ئاماده یی خو یان بی به رابه ر نیشان ده دن.

### چوارەم: پېداوېسته تەكنىكى و ھونەرييەكان:

بېنگومان ئازانسى دەنگوباس پېداوېستى زۆرتى دەوى لەوھى كە لە خوارەو دەيانخەينەروو بەپېتى فراوانى پەيوەندييەكان و خېرايى گەياندينىشەوھ.

لېرەدا تەنيا باسى پېداوېستە ھەرە پېيوستەكان دەكەين كە بۆسەرەتاي دامەزراندنى ئازانسىكى وەك (ئادا) و لە باروؤخىكى وەك ئىستاي كوردستان بەس بى.

### گرنگترين و پېيوستترين ئەو پېداوېستانەش ئەمانەن:

1- ھۆيەكانى گواستەوھ لە ناوھخوڊا وەك ئۆتۆمبېل و ئامېرى تەلەفۇن و ھۆى تى وەك (بى تەل).

2- ھۆيەكانى گواستەوھ بۆدەرەو، كە زياتر بەھۆى ئەم ئامېرانەى خوارەو رادەپەرتىرى:-

1/ ئامېرى (بى تەل).

ب/ تەلەفۇنى (سەتەلايت) ئەوھى كە (فاكس - FAX) ى پېوھ دەبەستىرى<sup>(24)</sup>.

ج/ ئامېرىكى (تەلپرىنتەر): كە ھۆيەكى پەيوەندى زۆر بەكار و خېرايە، دەتوانى 24 سەعات بەكاربھېتىرى.

ئەم جۆرە ئامېرە تېكستى نووسراو راستەوخو بۆ مەلبەندەكانى پېشوازي دەنيىرى و بۆ ئازانسى دەنگوباس زۆر پېيوستە.

د/ ئامېرىكى تايبەت بە گواستەوھى وېنە، (وەرگرتن و ناردن).

ه/ ئانتېنى پەيوەندار بە مانگە دەسكردەكان، لەوانەى ئىستا ئىستگەى تەلەفزيۇنەكان بەكارى دەھين.

و/ پېداوېستى تۆپىكى لەبارى ئىنتەرنېت.

3- پېداوېستەكانى ئارشيفىكى لەبار و شېوھ زانستى نەك ھەروابى.

4- تايپ رايئەر يا كۆمپيوتەر (ژمارەى پېيوست) بە تايبەتى بەشى گۆتگرتن و لە چاپدانى بلاوكرادەى رۆژانە.

5- ئامېرى فۆتۆكۆپى. ئامېرى وېنەگرتن و شووشنەوھ.

6- راديو و رېكۆردەرى پېشكەوتوو (ژمارەى پېيوست)، بەتايبەتى بۆ بەشى گۆتگرتن (ئىنسات).

7- بارەگاي پېيوست و شياو، بەراى من بېناى ستوونى بۆ ئەم مەبەستە لەبارترە، چونكە بىكەى ئازانس مەلبەندىكە زۆربەى كارەكانى تيا ئەنجام دەدرى.

8- ژماره یهک ته له فۆنی مایکروفۆن، بۆ په یوه ندی راسته و خۆی به شه کان، به تایبه تی نه و ژوورانیه پیتویستیان به خیرایی راپه راندنی کاره کانه وه هه یه وهک ژووری ناردن و گوئی گرتن.

9- ئالوگۆر کاریک (به داله).

10- پیداو یستی تر وهک کاغه ز و پینووس و نیشانه ی دیاریکراو و تابلۆ و شته ورده و اله کانی تر.

11- کافتیریایه کی هه ره وه زی، به تایبه تیش کاتی ئازانس



وینه (9)

باله خانه ی ستونی له بارتین شیوه بۆ بنکه ی ئازانس

ده که ویتته کار بیگومان ده وام له زۆربه ی به شه کان شه ویش به رده وام ده بی.

12- داینه مۆی کاره با، له کاتی نه بوون و پچرپچری ته زووی کاره بای گشتی.

13- خهسته خانه یه کی بچووک یان یه که یه کی ته ندروستییی گونجاو، بۆ کات و حاله تی نائاسایی و پیتویست.

14- ستافیکی تایبه تی پاراستنی ساختمانی ئازانس.

چونکه دامه‌زاندن و چه‌سپاندنی ده‌زگای (ئاداگ - ADAG) له شیوه‌ی پیشنیارکراویدا گورپکی تر به رۆژنامه‌گه‌ری کوردی و ته‌واوی رۆژنامه‌گه‌ری کوردستان ده‌دا به‌تایبه‌تی له رووی هه‌واله‌وه، دیسان کۆمه‌له‌ فاکته‌ریکی تری پیششه‌پر، له مه‌یدانی پیکه‌ینانی رای گشتی له کوردستاندا، دینیته‌ پیشه‌وه.

هه‌یکه‌لی ده‌زگاکه له شیوه‌ی خواره‌وه‌دا ده‌بێ، (سه‌رنجی وینه (8) بده‌روه) <sup>(25)</sup>.

#### (1) به‌رپه‌به‌ری گشتی و سه‌رۆکی نووسین

به‌رپه‌به‌ری گشتی و سه‌رۆکی نووسین به‌رپرسی یه‌که‌می ده‌زگاکه ده‌بێ و راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندی به‌ وه‌زیری رۆشنبیرییه‌وه (وه‌ک نوینه‌ری ته‌نجوومه‌نی وه‌زیران) و په‌یوه‌ندی به‌ به‌شه‌کانیش له ریگای جیگر و سکرته‌یری یه‌که‌می نووسین ده‌بێ و هه‌موو رینماییه‌ک بۆ شیوه‌ی راه‌په‌راندنی ئیش و کاری ده‌زگاکه له‌لایه‌ن ته‌وه‌وه به‌ راویژ له‌گه‌ڵ وه‌زیری رۆشنبیری به‌و سیفه‌ته‌ی که (نوینه‌ری ته‌نجوومه‌نی وه‌زیرانه)، ده‌رده‌چی و هه‌موو فه‌رمانیکی کارگی‌یری و رۆژنامه‌نووسی به‌ ئاگاداری ته‌وه‌به‌ی و ته‌وه‌

#### ئاژانسی ده‌نگوباسی کوردستان (هه‌یکه‌لی به‌رپه‌به‌ری و ریکه‌ستنی به‌شه‌کان)

(ئاژانسی ده‌نگوباسی کوردستان) وه‌ک پرۆژه‌یه‌کی نوێ له میژووی رۆشنبیری و راگه‌یاندنی کوردی، نیشانه‌ به‌و خالانه‌ی له‌ پیشدا باسما‌ن کردن پتویسته‌ بایه‌خیکی تایبه‌تی پێ بدری و هه‌یکه‌لی پیشنیارکراو بۆ ریکه‌ستنی به‌شه‌کانی ته‌م ده‌زگایه‌ که له خواره‌وه ده‌بخه‌ینه‌روو، بۆ (هه‌لومه‌رجی ئیستای کوردستان) وای ده‌بینم پر به‌ پیتست بی و کورت کردنه‌وه‌یان به‌ راست نازانم (ه‌روانه وینه‌ی 8)



وهك كارى ئاسايى خۆى بهرپرسيارىه تى ئەم بهشانەى  
 خواره وهى له ئەستۆدا دەبى:  
 \* بهشى ئارشيف.  
 \* بهشى چاپ و بلاوكرده وه.  
 \* بهشى كارگىرى و پهيوه ندييه كان.  
 \* بهشى دارايى و ريكلام.  
 \* بهشى وپنه گرتن.  
 \* بهشى هونەرى و تهكنيكى.

**(3) سكرتيرى يه كه مى نووسين**

وهك چۆن سكرتيرى نووسين له رۆژنامه دا داينه مۆى  
 راپه راندنى ئيش و كاره كانه ، ليره شدا هەر بهو جوړه يه ، له  
 چاوديرى و سه رپه رشتى به شه رۆژنامه نووسيبه گرینگه كانه وه  
 بگره تا رينمايى و به دوا داچوون و راپه راندنى سياسه تى  
 گشتى ئاژانس له بوارى رۆژنامه نووسى دا و به شداريكردن  
 له دانانى پلان و بهرنامه ي ده زگاكه و بهرپوه بردنى ئەو  
 بهشانەى سه رپه رشتيان ده كا و ههروه ها به دوا داچوونى  
 راپه راندنى كاره كانيان و ياريده ده رانى جيگري بهرپوه بهرى  
 گشتى ، له و كاتانه دا كه بهرپوه بهرى گشتى له سه ركار نابى .  
 سكرتيرى يه كه مى نووسين راسته وخۆ سه رپه رشتى ئەم

بهشانەى خواره وه ده كا:  
 \* بهشى هه وال.  
 \* بهشى ليكۆلينه وه و ريبورتاژ.  
 \* بهشى نووسينگه و هه وال نييره كان.  
 \* بهشى گوڤگرتن (ئينصات).  
 \* بهشى وه رگيران.  
 \* بهشى وه رگرتن و ناردن.

بۆی دېن، ھەرۋەھا ئەوانەش لە رۆژنامە و گۆڤارەكانەوہ بەھۆی بەشى ئارشيف.

- دياريكردنى ئەو ھەوالانەى تايبەتن بە دەرەوہ و ناردنيان بۆ (بەشى وەرگيران) بۆ وەرگيران و لە دوایيشدا ناردنيان لە ريتگای (بەشى وەرگرتن و ناردن).

- دەرکردنى بلاوكراوہى ھەفتانە و مانگانەى تايبەت بە ھەوال و رووداوہكانى كوردستان... (ديارە بيتجگە لە بلاوكراوہى رۆژانە كە ئيشى سەرەكبەتى).

- روونکردنەوہ و ليكدانەوہى مەبەستى ئەو ھەوال و دەنگوباسانەى روونکردنەوہيان دەوى و لەلايەن رۆژنامەگەربى ناوخۆ و ئازانسە پەيوەندارەكانەوہ داوا دەكرى.

- پيداچوونەوہى ئەو ھەوالانەى لە ريتگای ھۆبەكانى ترى راگەياندنەوہ بۆي دېن لە رووى زمان و دارشتنەوہ.

- راستکردنەوہى ئەو ھەوالانەى دژى رەوتى شورشى كورد و ھكوومەتى ھەريم و بەرەى كوردستانى لە ھەندى ھۆى راگەياندن بلاودەكرينەوہ، بەھۆى بەدواداچوون و بەدروختنەوہيان لە ريتگای بلاوكراوہكانيبەوہ.

## ھەيكەلى ريكخستنى بەشەكان و ئەركەكانيان (27)

### پەكەم: بەشى ھەوال

بەشى ھەوال، بەگرينگتريين و بەكاتريين بەشى ئازانس دادەنرى بەھۆى ئەوہى بلاوكراوہكانى دەنگوباس بۆ ناوہوہو دەرەوہ لەم بەشەوہ دەرەچى.

ئەركى ئەم بەشە لەم خالانەى خوارەوہدا كۆدەكرينەوہ:

- دياريكردنى ئەو ھەوالانەى لە بەشەكانى (گوى گرتن) و (نوسينگە و ھەوالنيرەكان) و (بەشى وەرگرتن و ناردن)



بهشی ههوال، چونکه وا پیویست دهکا ئیش و کارهکانی بهوپه‌ری خیراییه‌وه راپه‌رینج و شه‌و و رۆژ به‌رده‌وام ده‌بی، بۆیه پیویسته بۆ ئاسانی راپه‌راندن له‌م هۆیانه‌ی خواره‌وه پێک بی که هه‌مووشیان سه‌ر به سه‌رۆکی به‌شه‌که ده‌بن.

#### **\* هۆیه‌ی هه‌واله‌کانی ناوخۆ:**

تایبته ده‌بی به هه‌واله‌کانی ناوخۆ و جگه له سکرته‌یری هۆیه بۆ به‌رده‌وامی ده‌وامیش له ماوه‌ی (24) سه‌عاتدا، (18) هه‌ژده که‌سی ده‌وی به به‌رده‌وامی چوار شه‌فته‌ی کارکردن... له سه‌عاتی (8) ی به‌یانیه‌وه به‌کاتی کوردستان، بۆ (8) ی به‌یانی رۆژی دواتر هه‌موو ئه‌وانه‌یش به‌ناونیه‌یشانی هه‌والنوس (محرر الاخبار) داده‌مه‌زین.

#### **\* هۆیه‌ی هه‌واله‌کانی دهره‌وه:**

ئهم هۆیه‌یه‌ش بۆ به‌رده‌وامی (24) سه‌عات کارکردن له چوار شه‌فتدا جگه له سکرته‌یری به‌ش (18) هه‌ژده که‌سی ده‌وی.

#### **\* هۆیه‌ی دارشتن و پێداچوونه‌وه:**

ئهم هۆیه‌یه به هه‌موو هه‌واله‌کاندا ده‌چیتسه‌وه پێش ئه‌وه‌ی به‌سه‌ر هۆیه‌کانی راگه‌یاندن بلاو بکریته‌وه بۆیه ده‌بی ئه‌وانه‌ی له هۆیه‌یه کار ده‌کهن ئه‌وانه‌بن که کوردی و عه‌ره‌بی و

ئینگلیزی باش ده‌زانن.

بێگومان ده‌وامی ئه‌و هۆیه‌یه‌ش هه‌ر به‌چه‌شنی هۆیه‌کانی تر ده‌بی. به‌لام له‌ رووی کادیره‌وه (چوار شه‌فته) جگه له سکرته‌یری هۆیه، بۆ هه‌ر زمانیک دوو که‌سی ده‌وی.

#### **دوهم: به‌شی لیکۆلینه‌وه و ریبۆرتاژ**

ئهم به‌شه که به‌سه‌ریه‌رشتی سکرته‌یرکی نووسین ده‌بی بایه‌خ به ئاماده‌کردنی ریبۆرتاژ و لیکۆلینه‌وه و راپۆرتی تری هه‌والئامیته‌ ده‌دا (بۆ هۆیه‌کانی راگه‌یاندنی ناوخۆ و دهره‌وه) به‌پێی ره‌وتی رووداوه‌کان و گرینگی ئه‌و بابه‌تانه‌ی هه‌لده‌گرن ریبۆرتاژ و لیکۆلینه‌وه‌یان ده‌رباره ئاماده‌بکری.

بێگومان به‌گوته‌ری کوردستان که پیم وایه له رووی رووداوی نوێوه شوته‌ینیکه هه‌لاسه‌او ده‌بی و، جگه له‌وه‌ی شوته‌ینی گه‌شتوگوزار و شوته‌ن‌واری دیرین و سه‌رچاوه‌ی کانه‌زایی لێ زۆره، به‌شی ریبۆرتاژ له‌م باره‌یه‌وه ده‌وری له ئاماده‌کردنی ریبۆرتاژی وینه‌دار و لیکۆلینه‌وه و راپۆرتی تری هه‌والئامیته‌وه ده‌بی.

ریبۆرتاژه‌کانی ئهم به‌شه‌یه‌ش له دوو ته‌وه‌رده‌دا ده‌بن، ته‌وه‌ره‌ی

تایبەت بە دەرهوهی کوردستان، بە هەندەران، تەوهەرەکی تریش بۆ هۆبهکانی راگەیانندی ناو کوردستان.

هەر ئەم بەشە لە کاتی پتووستدا لیکۆلینەوه و ریبورتاژی رۆژنامهکانی کوردی دیاری دەکا (کە بۆ هەندەران دەست دەدەن) بە هاوکاری بەشی وەرگیران دەق یاخود نوێشکێکی لێ وەردهگیری و لە پال بلاوکراوهکانی دا بۆ نزیک و دووری دەنێریت، بە پیتی ناوهرۆک و پهپوهندی بابەتەکە.

هەر وهها بلاوکراوهیهکی مانگانه و سالنامهیهکیش دەربارهی رووداوه گرینگهکانی دنیا به کوردی و یهکێکیش به زمانی ئینگلیزی دەربارهی رووداوه گرینگهکانی کوردستان له رووی سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و پیشه‌سازی و شوێنه‌وار و بازرگانی و... تاد.

بێجگه له و لیکۆلینەوه میژوویی و سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و جوگرافیه‌یه‌ی ناوه‌ ناوه له شیوه‌ی نامیلکه و بلاوکراوه‌ی ده‌وری بلاویان ده‌کاته‌وه.

ئەم بەشە بۆی هه‌یه سوود له نووسه‌ر و رووناکبیرانی ده‌روه‌ی ده‌زگاکه‌ش وەرگیری له ریگای په‌پوهندی پێ کردنیانه‌وه به‌هۆی سکرته‌یری به‌ش.

له رووی کادیره‌وه، بێجگه له سکرته‌یری به‌ش (4) چوار

لێتۆژ و رۆژنامه‌نووس و (3) سێ یاریده‌ده‌ری ده‌وی کاری ئەم بەشه له‌گه‌ڵ تەواوبوونی ده‌وامی ره‌سمی به‌یانیان تەواو ده‌بێ.

### سێیه‌م: به‌شی نووسینگه و په‌يامنێره‌کان

له رووی ژماره‌ی نووسینگه و په‌يامنێر له ده‌روه‌ و ناوه‌وه‌ی وڵات بێگومان تا زۆتر و به‌رفراوانترین، ئیش و کاره‌کانی ئازانس باشتتر و خێراتر راده‌په‌رێ... له بارودۆخی ئەمرۆی کوردستان توانستی ماددی و کادیری شاره‌زا پێشنیار ده‌که‌م که:

**ا/** سێ نووسینگه له شاری سلێمانی و که‌رکووک و ده‌وک (دیاره که مه‌ل‌به‌ندی ئازانس له هه‌ولێر ده‌بێ) هه‌بێ، هه‌ر نووسینگه‌ی به‌ به‌رپه‌وه‌به‌روه له سێ که‌س زیاتری تێدا نابێ. بێجگه له‌م نووسینگانه، هه‌ندی شوێنی وایش که له مه‌ل‌به‌ندی پارێزگا‌گانه‌وه دوورن پتووسته په‌يامنێریان هه‌بێ.

**ب/** بۆ ده‌روه‌ی کوردستان (به‌پیتی توانا) هه‌ول بدرێ نووسینگه له‌م شوێنه‌ی خواره‌وه دابنرێ، له حالیکه‌شدا ئەگه‌ر نه‌کرا په‌يامنێرێکی لێ بێ، پتووسته ئەو په‌يامنێره‌یش پێداویستی په‌پوهندی به‌ بنکه‌ی ئازانسی لایه‌ بۆ خێرا‌یی

گه یاندنی ههواله کان، شوینه کانیش ئەمانەن:

بەگوێرەى ولاتانى دەوروپەر (ئەنقەرە، دیمەشق، تاران، قاهیرە، تەرابلووسى رۆژئاوا یان ھەر ولاتیکی باکووری ئەفریقا) بەلام بەگوێرەى ولاتانى ئەوروپا پیشنیار دەکەم ھەول بەدری بە یارمەتی رەوندی کوردی نووسینگە یەک لە ئینگلتەرا و یەکیکیش لە ئەمەریکا بکریتهو و لە ولاتانى تری ئەوروپایش ھەول بەدری ھەر بەھۆی ئەو قوتابی و پەنابەرە کوردانەى ئەو، ھەر ولاتەى پەيامنیریکى ھەبێ.

ھەموو ئەو نووسینگە و پەيامنیرە پیشنیارکراوانەیش راستەوخۆ بە بەشى (نووسینگە و پەيامنیر) ھەو پەيوەند دەبن.

ئەم بەشە بێجگە لە سکرێتیری بەش، (11) یازدە کادیری تریشى دەوێ کە بەلانی کەم ھەو چواربان پێویستە زمانیکی بیانی بزانی... بە بەردەوامی سێ شەفت.

ئەركى ئەم بەشە وەرگرتن و رێكخستنى ھەموو ئەو ھەوال و پەيامانە بە کە لە دەرەو و ناو ھەو بۆی دین، تا لە دواییدا بێ دوخستن بیداتە بەشى ھەوال و لەویشەو رێپەوى خۆی وەرگرتی. لە کاتی کدا ئەركى نووسینگە و پەيامنیرەکان لەم خالانەى خوارەو کۆدەبنەو:

### \* نووسینگە و پەيامنیرەکانى ناوخۆ:

- گەران و بەدواداچوونى ھەوالەکان و ناردنیان بێ دوخستن.

- پەيوەندى پتەو بە ئۆفیس و دەزگا و کۆمپانیا و رێكخراوەکانى سنوورى خۆى کە دەست بەجێ ھەوالی بدەن.

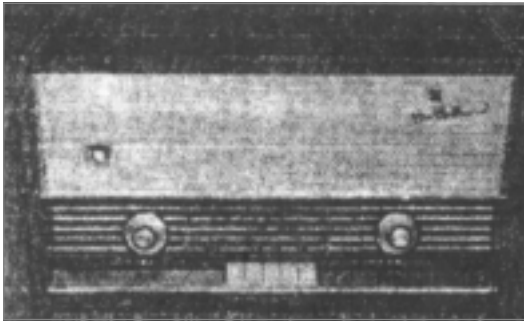
- ئامادەبوونى دەسبەجێی لە شوێنى رووداوا لەو سنوورەى کارى تیدا دەکا.

- پەيوەندى پتەو بە ناوچە دێھاتنشینەکانى دەوروپەرى و ھەولدان بۆ دەستنیشانکردنى سەرچاوەیەکی باوەرپیتکراو بۆ ئەوێ لە کاتى پێویستدا بە زووترین کات پەيوەندى پێو بەکا.

- ئەنجامدانى رێپۆرتاژى رۆژنامەنووسى وینەدار و ھەلامدانەو و بەدواداچوونى ھەر پرس و رایەک کە پەيوەندى بە (ئادا) ھەو ھەبێ.

### \* پەيامنیرەکانى دەرەو:

پەيامنیرەکانى دەرەو ھەو بێجگە لەو چەند خالەى لە پێشەو



**وێنه (11)**  
**«رادیق» که ماوهیهکی زۆر نامێری سه‌ره‌کی گرتنی**  
**هه‌وآ و کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری بوو.**

ریپۆرتاژی رادیۆیی هه‌مه‌جۆر که یارمه‌تیه‌کی زۆری له دابینکردنی هه‌وآ و ده‌ست به‌جێیدا ده‌بێ.

ئینجا بۆ ئه‌وه‌ی زۆرتربین و تازه‌ترین هه‌وآ رۆژانه‌ مسۆگه‌ر بکری پێویسته‌ بیتجگه‌ له کوردی، گوێگرتن به‌ زمانی (عه‌ره‌بی و فارسی و تورکی و ئینگلیزی و فه‌ره‌نسی) ئه‌نجام بدری و به‌پیتی کاتنامه‌یه‌کی دیاریکراو که بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ رێک ده‌خری کاتی بلاوکردنه‌وه‌ی (ده‌نگوباس)ی ئێزگه‌ دیاریکراوه‌کانی تیدا ده‌خریته‌روو.

باسمان کردن، ئه‌مانه‌ی خواره‌وه‌شی له ئه‌ستۆدا ده‌بێ:

- به‌دواداچوونی هه‌موو هه‌وآلیک یا وتاریک که ده‌ریاره‌ی کوردستان له هه‌نده‌ران (سنووری ئه‌م ولاته‌ی په‌یامنیه‌که‌ی لێیه) بلاوده‌کریته‌وه و ناردنی نوێشکێک بۆ مه‌لبه‌ند.

- چه‌فتانه یا مانگانه زانیاری ئه‌رشیفی بۆ مه‌لبه‌ند بنێردی ده‌ریاره‌ی ولاته‌که و ئه‌و دیارده‌ نوێیانه‌ی له هه‌موو روویکه‌وه لێی ده‌که‌ونه‌وه.

- په‌یداکردنی په‌یوه‌ندی مکوم له‌گه‌ڵ هه‌موو ئه‌و کوردانه‌ی له شاره‌ جیاجیاکانی ئه‌و ولاته‌دا ده‌ژین که ئه‌وی تیدا په‌یامنیه‌، هه‌روه‌ها له‌گه‌ڵ ده‌زگاکانی راگه‌یاندن و کولتووری ولاته‌که و که‌سبیتیه‌ سیاسی و رۆشنیبری و هونه‌رییه‌کانیدا.

- ئاماده‌کردنی لێکۆلینه‌وه و ریپۆرتاژ (به‌خۆی) یان به‌هۆی نووسه‌ری تر له‌سه‌ر باری ژبان و گوزه‌رانی کورده‌کانی ئه‌وی له رووی سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تیدا...

**چواره‌م: به‌شی گوێ گرتن (ئینسات)**

ئه‌م به‌شه‌یش له (ئادا)دا گرینگی تاییه‌تی خۆی هه‌یه، به‌وه‌ی سه‌رچاوه‌یه‌کی هه‌میشه‌یه‌ بۆ وه‌رگرتنی هه‌وآ و

بە نموونە ئیترگە ئی لاندەن «BBC» بەشی عەرەبی سەعات 7 و 9 و 11، یا بەشی فارسی یاخود ئینگلیزی فلانە سەعاتە و ھەرودھا.

دیسان ئەم بەشە ھۆیەکی تایبەت بە گرتن و تۆمارکردنی تەلەفزیۆنی دەبی بۆ گرتنی ئەو ھەوآل و رییۆرتاژ و بەرنامانە تەلەفزیۆنەکانی جیھان بە ھۆی مانگە دەسکردهکانەوہ بلاوی دەکەنەوہ.

بەم جۆرە بەشی گویتگرتن، بیجگە لە سکریتیبری بەش و بەریرسی ھۆیە تایبەت بە (گرتن و تۆمارکردنی تەلەفزیۆنی) بۆ ھەر زمانیک (2) دوو گویتگری بەلانی کەمەوہ دەوی ھۆیە (تۆمارکردنی تەلەفزیۆنیش)، بەلانی کەمەوہ (4) تەکنیکاری پیویستە.

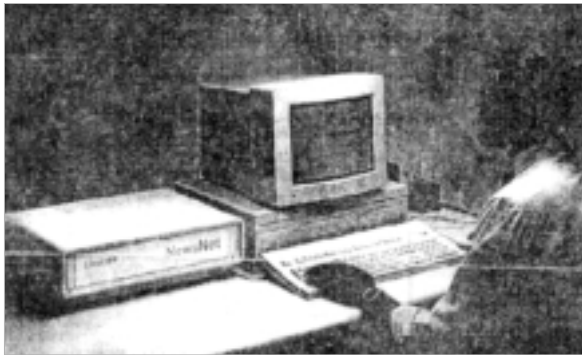
بایەخدانی ئەم بەشە تەنیا لە راست گرتنی ھەوآلە سیاسییەکانەوہ ناوەستی، ھەموو جۆرە ھەوآلیک دەگریتەوہ (سیاسی، روئشبییری، وەرزشی و ھی تر)؛ لە پال ھەندئ رییۆرتاژ و راپۆرتی ھەوآلئامیزی تر کە ھەندیکیان رەش ناکریتەوہ وەک بەلگەنامە لە بەشی ئارشیف ھەلدەگیرین، بەتایبەتی ئەوانە پەبوەندییان بە کورد و کوردستانەوہ ھەبە و نرخیکی بەلگەنامەبیان دەبی بۆ ئەوہی لە کاتی

پیویستدا جاریکی تر سوودیان لی وەرگیری و بەسەر ھۆیەکانی راگەیاندن بلاوبکریتەوہ.

### پیتنجم: بەشی وەرگێران

بەشی وەرگێران، ئەو ھەوآل و رییۆرتاژ و بابەتانە کە بەھۆی بەشی (گویت گرتن) ھوہ یا لە ریگای ئازانسەکانی تر ھوہ وەر دەگیرین دەکاتە کوردی.

لەسەرئیکی تر ھوہ ھەموو ئەو بلاوکراوانە ئازانسیش، ئەوانە تایبەتن بەناردن بە ئەو زمانە پیتی دەنیردری



وینە (12)

نموونەیکە ئەلکترۆنی وەرگرتن و داکردنی ھەوآل و راپۆرتی جۆراو جۆری تایبەت بە ئازانسەکانی دەنگوباس

وهرده گپیری. بهشی وهرگپیران سه ره رای ئه مهش، له ریگای بهشی (کارگپیری و په یوه ندییه کان) سه وه یارمه تی ئه و رۆژنامه نووسه بیانیانهش ده دا که دپنه کوردستان.

به م پیه بهشی وهرگپیران بۆ ئه وهی ئیش و کاره کانی به خپراییه کی پتوانه یی راپه رینن بیجگه له سکر تیری بهش بۆ ههر زمانیک له و زمانانه ی له (گوئی گرتن) دا ئیزگه کانی ده گپیری، چوار (4) وهرگپیری بۆ به رده وامی دوو شهفت دهوام پیتویسته .

### شه شه م: بهشی وهرگرتن و ناردن

له م به شه دا زیاتر پشت به ئامیره ته کنیکیه کانه وه ده به ستری بۆ وهرگرتنی هه و آل و ریپورتاژ و بابه تی تری له نووسینگه و په یامنی ره کانی ده ره وه و ناوه وه ی کوردستان و ئه و ئاژانسانه ی که ریککه وتنی (ئالوگۆری ده نگوباس) یان له گه ل (ئادا ک) مۆر کردوه و به پیچه وانه وه ییش.

دیاره که ئامیر و ئامرازه ته کنیکیه کانی له م به شه دا به کار دین هه مه چه شن ده بن له (بج سیم) سه وه بگره تا ده گاته ته له فزیۆنی به فاکس به ستر او ئامیری گواستنه وه و وهرگرتنی وینه به رادیۆ و ئینتته رنیت و یا به ههر هۆبه کی دی

پیشکه و نووتر (28).

ئه م به شه نیشانه به وه ی (وه ک و قمان) پشت به ئامیره ته کنیکیه نوئییه کانه وه ده به ستی بۆ وهرگرتن و گه یاندنی هه و آل و بابه تی تر، بۆیه پیتویسته ئه وانه ی له م به شه دا کار ده که ن ته کنیکاری لیزان و شار ده زا بن. بیجگه له سکر تیری بهش، به پیتی پیتویست له کاتی خۆیدا کارمه ندی بۆ داده زری. په یوه ندی شی به زۆریه ی به شه کانی تره وه یه به تابه تی بهشی (هه و آل) و (نووسینگه و په یامنی ره کان) و (بهشی هونه ری) که تابه ت ده بی به ئاگادار بوون و لی خه وتانی ئامیره کانی ده زگا.

ده سه به کار بوون له م به شه دا، واته وه ختی کار، به وه ختی کاری ئاژانس و په یامنی ره کانه وه به نده که پیم وانیه له ماوه ی (24) سه عاتدا له دوو شهفتی (7) سه عاتی که متر بی.

دیسان ئه و رۆژنامه نووسانه ی سه ردانی کوردستانیش ده که ن له ریگای ئه م به شه وه، له بریتی دراویکی دیاری کراودا دوا ی په سنی سه رنووسه ر، یا سکر تیری به که می نووسین ده توانن په یوه ندی به ده زگا کانیانه وه بکه ن و په یامه کانیان بگه یینن.

### حەفتەم: بەشی ئارشیف

ئادەمیزاد ھەر لە کۆنی دیرینه وە بیری لەووە کردۆتەووە سوود لە زانیاری پێشووی وەربگرێ، لەو دەمەیدا کە نووسین لە لایەن سۆمەرەکانەووە داھینراوە لەو رێگایەدا ھەولێ ھەبووە کە ئیستا پیتی دەلێن ئارشیف یا (ئارچیف)<sup>(29)</sup>.

کتیبخانە، یا راستتر ئارشیفی (سپپار)ی چەند کیلۆمەترێک نزیک بەغدا کە لە ساڵی 1987دا لە لایەن بەشی ئارکیۆلۆژی سەر بە کۆلیژی ئەدەبیاتی زانکۆی بەغدا دۆزرایەووە کە من خۆیشم یەکێک بووم لەو ستافەیی کاری تیدا دەکرد و کە پیش زیاتر لە 3000 سال پ.ز و ئارشیفی بەناویانگی ئاشورپانپال کە بەسەدان تابلێتی گلێنەیی تیداھە نمونەیی دیار و بەرچاوان؛ ئەووە بێجگە لە دیکۆمیتنت و بەلگەنامەکانی شارستانیەتی میسری دیرین.

بەلام ئاشکرایە کە ئارشیف لە چەمکی نوێیدا جیا یە و ھۆبەکی بایەخدار و بەردەستە کە گەلێک زانیاری کە لە کەبوو و رێکخراوی تیداھە لە کاتی پێوستا پەنای بو دەبری.

ئارشیف لە سادەترین پێناسەیشدا، کۆمەلێک زانیاری رێکخراو، پارێزراو لە شوێنێکی دیاریکراو دەگرتەووە، ئینجا ئەو زانیاریانە لە شپوھی کتیب یا رۆژنامەو گوڤار و

یا وینە یا نەخشە و ئاماری ھەمەجۆر داھن<sup>(30)</sup>.

(ئازانسێ دەنگووسی کوردستان) لە زۆر سەرەووە پێوستی بە ئارشیف دەبێ، بەتایبەتیش لە کاتی دارپشتنی ھەوالبکی دیاریکراو کە ئارشیف دەبیتە پالپشت و تەواوکاری ئەو زانیاریانەیی تیدا دین.

دیسان ئەم بەشە لەو بەشە بە بزاونانەییە کە ھەمیشە زانیاری دیتە سەر، بۆیە پێوستە ئەوانەیی کاری تیدا دەکەن شارەزابن و لە کاتی رێکخستن و پاراستنی زانیارییە ھەمە چەشن و قەبارە جیا جیاکان بەدقیقەت بن.

وہک سەرەتای دامەزراندن، پێوستە ئارشیفی ئازانس بکری بەدوو ھۆبە، ھۆبەیی کتیب و رۆژنامە و شتی دیکەیی نووسراو (ھۆبەیی گشتی) و (ھۆبەیی بیستراو بینراو)، بۆ ھۆبەیی یەکەم، ھۆبەیی گشتی پێوستە بایەخ بە کۆکردنەووە و رێکخستنێ ئەم زانیاریانەیی خوارەووە دا<sup>(31)</sup>.

- کتیبی ھەمەجۆری پێوست.

- مێژووی ژبانی سیاسەتمەدار و رۆشنبیر و نووسەر و ھونەرماندان بە وینەووە.

- زانیاری پێوست لە بارەیی یەکەییەکەیی ولاتانی دنیا بە

نەخشە و وینەو.

- رۆژنامە و گوڤاری ھەمەجۆر، ناوڤۆ و دەرەو.

- ھەندی و تار و نووسینی بلاوکراره لیرە و لەوی، لە شیوەی تیلەدا.

- نەخشە ھەمەجۆر.

- ئینسایکلۆپیدیای ھەمە چەشن.

- فەرھەنگ و قاموسی جۆراوجۆر.

- رابەری جوغرافیا و گەشتوگوزار.

- رابەری شوینەوارە کۆنەکان، بە تاییبەتی شوینەوارەکانی کوردستان.

- وینە و سلابیدی ھەمەجۆر.

- بەلگەنامە ھەمەجۆر پیتیست کە لەوانەبە لە ریگای ئەرشیفی حزیبەکانەو دابین بێ.

- بلاوکراره و ئۆرگانی حزیبەکان.

ھۆبە دووھمیش (ھۆبە بیستراو و بینراو)، تاییبەت دەبێ بەو کاسیت و کاسیتی قیدیویانەبە بایەخی میژوویی و بەلگەنامەبیان ھەبە، وەک ھەندی چاوپیکەوتنی ئیترگەبی و

تەلەفزیۆنی و ھەندی و تاری سیاسی و ھەندی بۆنەو مونسەبات و بەرنامە دیکە.

ئەم بەشە بە ھەردوو ھۆبەو، بیجگە لە سکریتی بەش، ئەگەر بمانەوی لە شیوەی سەرەو، ریک و پیک و دەست بەجی بێ بەلانی کەم پیتیستی بە (8) ھەشت کەسی شارەزا و (3) کرێکاری یاریدەر دەبێ.

### ھەشتەم: بەشی چاپ و بلاوکردنەو

ئەم بەشەیش دەبێ بەدوو ھۆبە: (ھۆبە چاپ) و (ھۆبە بلاوکردنەو).

**\* ھۆبە چاپ:** بریتی دەبێ لە ژمارەبەک تاییپرایتەر و تاییپست یا کۆمپیوتەر بۆ لە چاپدانی بلاوکراره رۆژانەبە ئازانس و ھەموو بلاوکرارهکانی دیکە.

ئەم ھۆبەبە بۆئەو کارەکانی خیراتر بێ، پیتیستە ژمارەبە تاییپست و کارمەندانی لە چا و ئەو خیراییەدا بێ.

بۆبە وای بە باش دەزانم بیجگە لە سکریتی بەش، بۆ بەردەوامی دوو شەفت کار (14) سەعات، (12) دوانزە تاییپیدەری ھەبێ.



**\* ھۆبەى بلاوکردنەوہ:** ئەرکی ھۆبەى بلاوکردنەوہ، بلاوکردنەوہى بلاوكرراوہكانى ئاژانس دەبى لە سنوورتيكى نزيك و دياريكراودا.

ئەم بەشە بېجگە لەوہى (6) شەش كەسى بۆ فۆتۆكۆپى و تىل كوردنى بلاوكرراوہكان پىويستە، بەلانى كەم (6) كەسى تىرشى بۆ بلاوكردنەوہ دەوى.

### **نۆبەم: بەشى كارگىرى و پەيوەنديبەكان**

ئەم بەشە بەپى پىسپۆريەتى دەكرى بە دوو ھۆبە:

**(ھۆبەى كارگىرى):** كە تايبەت دەبى بە كاروبارى خۆبەتى فەرمانبەر و كارمەندانى دەزگا و كاروبارى بارەگاي سەرەكى ئاژانس و نووسىنگەكان و بەرنامەريشى كارگىرى و داينكردنى پىداويستىەكانى وەك ئۆتۆمبىل و ئامپىرى دىكە.

**ھۆبەى دووہميش (ھۆبەى پەيوەنديبەكان):** ئەم ھۆبەىە گرىنگى خۆى ھەيە بۆ دەزگاگە؛ بەوہى ھەموو پەيوەنديبەكانى دەرەوہ و ناوہوہ لە ريگاي ئەم ھۆبەىەدا دەبن.

ھەر لەم ھۆبەىەدا (ھۆبەى پەيوەنديبەكان) ليژنەىەكى تايبەتى بە ھاوكارى بەشى وەرگىران و راويژكارى لەگەل سكرتيرى يەكەمى نووسين دەبى بۆ پيشوازى لى كوردن و مشوورخواردنى ئەو رۆژنامەنوسە بيانيانەى روو لە كوردستان دەكەن، لە رووى پلان دانان بۆ ھاوچۆ و سەردانەكانيان و ناردنى ھەوال و راپۆرتەكانيان لە ريگاي (بەشى وەرگرتن و ناردن)ى سەر بە ئاژانس.

ديسان پەيوەنديبە رەسمى و نارەسمىيەكانيش لە ريگاي ئەم ھۆبەىەوہ ئەنجام دەدرى.

بەم جۆرە (بەشى كارگىرى و پەيوەنديبەكان)، بېجگە لە بەرپۆبەرى بەش، بە ھەردوو ھۆبە لانى كەم (10) دە كەسى پىويستە.

بەلام ھۆبەى پەيوەنديبەكان پىويستە سكرتيرى تايبەتى خۆى ھەبى.

### **دەبەم: بەشى دارايى و پىكلام**

(ئاداكَ - ADAC) بەوہى لە رووى دارايىەوہ دەزگايەكى سەربەخۆ دەبى، بودجە و تەرخانى تايبەت بەخۆى سالانە بۆ

له بهرچا و دهگیرئ.

دیاره که کارهکانی ئەم بەشه بههۆی شارەزا و پسپۆری دارایی و ئابوورییهوه بهرپوهدهچی.

ئەم بەشهیش (بەشی دارایی و ریکلام)، بۆ ئەوهی ئیش و کارهکانی رێک و پیکتر بهرپوههچی پیتویسته لەم هۆیانەى خوارهوه پیک بی.

**\* هۆیهى هاوبهشبوون و ریکلام:** که حساباتی ئابوونهکانی هاوبهش بوونی دهزگا و دایهروهو ریکخراوه هاوبهش بووهکان رادهگرئ و وهک ناوهندیکیش دهبی له مهسهلهی ریکلام له نێوان هۆیهکانی راگهیانندی دهروهه و ناوهوهی کوردستان و حساباتیان رادهگرئ.

ئەم هۆیهیه بیجگه له بهرپرسی هۆیه (5) پینج کهسی شارەزا و دوو کرێکاری یاریدهدهری دهوی.

**\* هۆیهى مانگانه و پاداشت:** ئەم هۆیهیه لیستی مانگانهی کارمەندان و پاداشتهکانی سهرنووسه بهراویژ لهگهڵ جیگرى بهرپوههبری گشتی یا سکریتییری یهکهمی نووسین یاخود سکریتییری بهشیکى دیاریکراو و بریاری لهسهه داوه رێک دهخا.

ئەم هۆیهیه بیجگه له دوو کرێکاری یاریدههه و بهرپرسی هۆیه (4) چوار فهرمانبهریشی پیتویسته.

**\* هۆیهى بودجه و چاودێری دارایی:** بهرپوههبری بهش خۆی راستهوخۆ سههرپههشتی ئەم هۆیهیه دهکا.

ئیش و کاری ئەم هۆیهیه لهوهدا کۆدهبیتهوه که سههه سالان بودجهی پیتویست پشینیاری دهکا، دواى ئەوهی پیتداویستی هههوه بهشهکانی دهزگا بهراویژ لهگهڵ بهرپوههبری گشتی و جیگر و سکریتییری یهکهمی نووسین و سکریتییری بهشهکان له بهرچاودهگرئ.

ههروهها چاودێری چۆنیهتی خهرج کردنیشی دهکا.

ئەم هۆیهیهیش بهلانی کهم (4) تا (6) کادیری شارەزا و دوو (2) کرێکاری یاریدهدهری دهوی.

**\* هۆیهى کرین و فرۆشتن و داگردن:** ئەم هۆیهیهیش تاییهت دهبی به کرین و فرۆشتنی ئەو پیتداویستیانهی لهلایهه بهرپوههبری گشتی بریاری لهسهه دهدرئ.

ههروهها داگردنی پیتداویستهکانی دهزگا له عههباری تاییهتی و دهههتانی له کاتی پیتویستدا، دواى ئەوهی بریاری تاییهتی لهم بارهیهوه پیت دهدهکرئ.

ئەم ھۆبە، بېجگە لە بەرپرس و (3) كرىكارى يارىدەدەر (4) كەسى پىسپۆر و شارەزائىشى دەوى.

### ياز دەم: بەشى و تىنە گرتن

وتىنە بۆ دەزگاكانى راگە ياندن بە تايبە تى رۆژنامە و گۆقار و چاپكراوى دى، بە ھاى ئارشىفى و پەيوەندى پتە و يىشى بە ھەوالە ھەبە (32).

(ئادا) يش وەك سەرچاوەبەكى باوەرپىكراو و بەرەسى ناسراو لە دەرهو (33) پىويستى بە بەشىكى تايبەت بە وتىنە گرتن ھەبە، كە گرتنى ھەموو ئەو وتىنانەى پەيوەندىيان بە رووداو و بۆنەكانى ناوھخۆو ھەبە و لە كاتىكى پىوانەبى وادا كە لە گەل كاتى ناردنى ھەوالە كەدا بىتتەو و بگونجى.

بىتگومان پىويستە بۆ ھەموو وتىنەبەكى نىردراو يش دانەبەكى لە بەشى ئارشىف بيارىزى.

ھەر وتىنەبەكيش كە دەنىردى يا دەردى بە ھۆبەبەكى راگە ياندن پىويستە مۆرى تايبە تى (ئادا - ADAK) ي پىوہبى (34).

ئەم بەشە، ژمارەبەك وتىنەگرى دەبى كە لە گەل رووداوەكاندا دەست بە جى ئامادە دەبن، مەرجبىش نىبە مەسەلەى

شووشتنەو و لە چاپدانى وتىنە سەرەتا لە نىو دەزگا كە دابى، بەلام وەك پرۆژەبەكى ئايندەبى لە پال پەرەپىدان و پىشخستنى بەشەكانى تىش پىويستە مەسەلەى شووشتنەو و لە چاپدانىش لە بەرچا و بگىرى (دبارە پاش پەيدا بوون و بلاو بوونەو ھى كامىراى دىجىتال، ئەم ئەركە تەواو ئاسان بوو).

ئەم بەشە بىجگە لە بەرپوہبەر، (8) ھەشت وتىنەگرى دەوى. ھەر لەم بەشەدا ھۆبەبەكى تايبەت بە وتىنە گرتنى تەلەفرىونى و تۆماركردنى ھەندى بۆنە و رووداوى وا كە نرخیكى مېژوو بىيان ھەبە تەرخان دەكرى.

ئەم ھۆبەبەش وتىنەگر و كامىرا و پىداو بىستى تى پىويستە بۆ دەستەبەر بكرى.

لە رووى پەيوەندىشەو، بەشى وتىنە گرتن راستەوخۆ و بە بەردەوامى پەيوەندى بە پەيامنىر و نووسىنگەكانەو دەبى لەو بواری پەيوەندى بە چۆنەبە تى وتىنە گرتنەو ھەبە.

### دواز دەم: بەشى ھونەرى و تەكنىكى

ئەركى ئەم بەشە سەرپەرشتى و چا و لى بوونى ئامىرە

تهکنیکیهکانی نازانس و چۆنیهتی کارکردنیان دهیی.  
ههروهها بهرزکردنهوهی راپۆرت و راسپاردهی پتویست له  
بارهی ئه و نامیترانهی گۆرین و نوێکردنهوهیان دهوی.  
ئهوانهی لهم بهشهدا کاردهکهن دهیی تهکنیکار بن و



وینه (13)

نازانسهکانی دهنگویاس و تامادهپرونی بهردهوام له گه یاندنی  
یهکسهری ههوالی کۆنگره و کۆپرونهوهکانی دنیا

شارهزایی بهکه به کهی نامیتره جیا جیاکانی دهزگاکه بن.  
بهشی هونهری و تهکنیکی، بیجگه له بهرتیوه بهری بهشهکه  
بهلانی کهم پتویستی به (6) کادیری شارهزا و (2) دوو  
کرێکاری یاریدهدهر ههیه.

(1) کورتیهه ک ده‌یاره‌ی:  
(هه‌وال) و راپۆرتی هه‌والئامیز و  
چۆنیه‌تی نووسین و دارشتنیان

زانباری راست و ته‌واو به هه‌ر ئینسانیک بده‌و لیتی گه‌رێ،  
ده‌بینی نه‌گه‌ر تووشی هه‌له‌بیش بێج ماوه‌یه‌کی کورته و  
ده‌گه‌رپه‌ته‌وه سه‌ر راسته شه‌قام و تا هه‌تایین راستی قیبله‌نمای  
ده‌بێ. به‌په‌یچه‌وانه‌وه، زانباریه‌ راسته‌کانی لێ بشاره‌وه، یان  
به‌شیتوایی و درۆ و پروپاگه‌نده‌ نامیز بیخه‌ره پێش... نه‌وا  
هه‌موو کۆنه‌ندامی بێرکردنه‌وه‌ت تیک ته‌پاندو برده‌ته‌وه‌ خوار  
ناست و راده‌ی ئینسان.

نارسه‌ر سالزبۆرگه‌ر  
دامه‌زرتنه‌ری رۆژنامه‌ی (نیویۆرک تایمز)

## ته‌وه‌ره‌ی سییه‌م

- (1) کورتیهه ک ده‌یاره‌ی:  
(هه‌وال) و راپۆرتی هه‌والئامیز و چۆنیه‌تی نووسین و دارشتنیان.
- (2) راپۆرتی هه‌والئامیز.
- (3) نازانسی ده‌نگویاسی کوردستان - شیه‌وی کارکردن.

بنه مایه کی سه ره کی نازادی بی بهش ده کهن<sup>(35)</sup>.

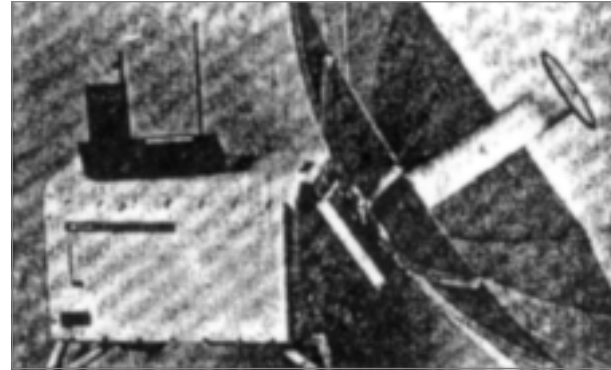
جا چونکه هه وال کارى سه ره کی نازانسی دهنگویاسی کوردستان ده بی، به پیوستمان زانی بهر له وهی بچینه سه شتوهی کارکردن له (ئادا ک) دا چند تاله تیشکیک بخه پنه سه ره جور و ره گهز و چۆنیه تی دارشتنی هه وال و راپورتی هه وال تامیتر.

تا ئیستا هه وال به زور شتوه ناسیتراوه، که هه ره جور و شتوه بهک به پیتی بیروبوچوون و فهلسه فهی خاوه نه که ی جیا بووه له گه ل ته وه که ی تر، هه ره تهو جیا وازیهش بووه، بووه به هوئی ته وهی رۆژنامه نووسان ته وهندهی بایه خ به سیفیه ت و ره گه زه کانی هه وال ده دن، ته وهنده بایه خ به پیناسه ی ناده ن.

هه یه راده ی وروژانی خوینهر یا گویتگری پی گرینگه وهک (نورثکلیف) و سه گه که ی که پیتی وایه ته گه ره سه گیک پریداته ئینسانیک ته وه هه وال نییه!!، به پیچه وانه وه ئینسانیک ته گه ره پری دایه سه گیک ته مه یان هه واله (؟).

هه یسه هه وال به گویره ی فه رمانی کۆمه لایه تییه وه ده ناسی و... تاد<sup>(36)</sup>.

هه ره چی چۆنیکه، ده توانم بلیم هه وال تهو تارماییه یا تهو فریشته یه که تاده میزاد هه میسه له چاوه روانی دا ده بی،



وینه (15)

عمومیه تله فۆنیکی نوئی که له هه موو شۆنیکدا به کار دئ، به مهش هه والنیتری نازانسه کان ده توانن له هه ره کوئی یک بن به ناسانی به کاری به پین. ته تله فۆنه هوێه کانی راگه یاندنی فه ره نسی جاربان بۆ داوه، له رووی نرخیشه وه گران نییه.

کاری سه ره کی نازانسی دهنگویاس، هه ره نازانسیک ئالوگۆرو گواستنه وه و بلاوکرده وه و گه یاندنی دهنگویاسه له هه موو شتوه کانیدا، به هوئی ته وهی دهنگویاس یا هه وال بایه خ و گرینگی تاییه تی له بلاو بوونه وهی هوشیاری نیو کۆمه ل دا هه یه.

به و ئاسته ی هه ندی له رۆژنامه نووس و کۆمه لئانسان شاردنه وهی راستی هه واله کان له گه ل، به وه ده ناسن: که له

«داریشته‌یه کی چری پیشهات و رووداوه‌کانه که په‌یوه‌ندی دیالیکتیکی نیوان ئاده‌میزاد و ده‌وروبه‌ری ده‌رده‌بری و بابه‌تی نوی ده‌خاته سهر زانیاریه‌کانی»<sup>(37)</sup>.

به‌لام ئه‌وه‌ی لی‌رده‌دا گرینگه، به‌رای من هه‌لبژاردن و ناسینی سیفه‌ته‌کانی هه‌وال و چۆنیه‌تی داریشته‌یه‌تی به‌کوردی... دیاره که مه‌به‌ستم داریشته‌یه‌کی رۆژنامه‌نووسیانیه، ئه‌مانه‌یش هه‌مووی به‌لایه‌ک، مه‌سه‌له‌ی خیرایی گواسته‌وه و گه‌یاندیشی به‌لایه‌کی تر.

### ئه‌لف / سیفه‌ته‌کانی هه‌وال

مه‌به‌سه‌ت له سیفه‌ته‌کانی هه‌وال، ئه‌و مه‌رجانه‌یه که پی‌ویسته له هه‌ر هه‌والیکدا بی تاکو به هه‌وال بخویندریتته‌وه و تیی دابی بۆ ئازانسی ده‌نگوباس ئالوگۆری پی بکری... مه‌رجه‌کانیش ئه‌مانه‌ن:

1- **راستی هه‌وال:** واته هه‌واله‌که به راستی ده‌ربری پیشهات یا رووداوێک بی، دروست کراو نه‌بی و ده‌قاوده‌ق به‌وردی و له‌هه‌مان کاتدا به‌مه‌سئولیه‌ته‌وه گوێزاییته‌وه.

2- **تازیه‌ی هه‌وال:** واته نوی بی و له کاتیکی پیوانه‌بیدا،

به‌لکو خیراتریش بگاته خوینهر یا گوێگر.

مه‌به‌ستیشمان له خیرایی کورتی ماوه‌ی نیوان سه‌رچاوه‌ی هه‌وال و خوینهر یا گوێگره تا ئه‌وپه‌ری.

3- **توانستی بلاوکردنه‌وه:** واته هه‌واله‌که به‌یینی بلاو‌بکریته‌وه (له هه‌موو روویه‌که‌وه).

4- **شوینی هه‌وال:** مه‌به‌ست له‌به‌رچاوغرتنی ئه‌و شوینه‌ی هه‌واله‌که‌ی تیدا بلاو‌بکریته‌وه، په‌یوه‌ندی پته‌وی به‌ جوغرافیای کۆمه‌له‌وه هه‌بی. چونکه هه‌ر به‌نمونه ئه‌و هه‌والانه‌ی له مه‌له‌ندی شاره گه‌وره‌کاندا بلاوده‌کریته‌وه، جیا‌یه له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی له دیهات‌ه‌کانی هه‌ریم بلاوده‌کریته‌وه.

بۆیه له بلاو‌کراوه‌کانی ئازانسدا پیویسته ئه‌م خاله به‌هه‌ند هه‌لب‌گیری، ئه‌گه‌رچی ئه‌مرۆ له ئاکامی پیشکه‌وتنی ته‌کنه‌لوژیای پیک‌گه‌یشتن وای لی هاتوو ه‌شار و دیهات تیکه‌ل بووه‌ته‌وه.

5- **سه‌رنج راکیشه‌ر بی:** واته هه‌واله‌که، له پال ئه‌و خالانه‌ی سه‌ره‌وه‌یش ره‌گه‌زی وروژانی تیدا بی و سه‌رنج راکیشه‌ر بی.

6- **روونی هه‌وال:** واته نادیار نه‌بی و پرۆسه‌ی پیک‌گه‌یشتن پیک به‌یینی.

**7- بابەتی بئ:** بەو واتایە تا بکری لە پال تێکردنی خۆتەر و گوێگر، ناوەرۆکیکی پیشەبەشی هەبێ.

لە رووی هەلبژاردنی هەوالیشەو، هەوالنوس پێویستە بایی ئەوەی تێدابی لەو کۆمەلە هەوالە بەردەستی لە ماوەی راپەراندنی کارەکهیدا پێویستە دەستنیشان بکا، کامەیان هەلدەبژیری، بەوەی رووکاری ئاراستەکردنیان (بەگوێرە ئازانسەو) بەرەو کوێبە (38).

وێرایی ئەوەش هەوالنوس لە هەلبژاردنی هەوالدا، پێویستە هەمیشە بایەخ و کاربگەری هەوال و بەرژەوئەندی بەرزی نیشتمانی و نەتەوئەبیشی لەبەرچاو بئ.

### بئ / دارشتنی هەوال

شێوازی دارشتنی هەوال تا رادەبەکی زۆر کاردەکاتە سەر نێوئەندی خۆتێندەو گوێگرتن، لە پال شێوازی بلاوکردنەو (بەگوێرە جۆری هۆی راگەیانندن)، که ئەمەیش کەم و زۆر کاری خۆی دەبئ.

ئێمە مەبەستی سەرەکیمان لە دارشتنی هەوال، بەدەر لە پەرەوکردنی لایەنی هونەری و سایکۆلۆژی دارشتن (که لە

دواییدا دێینە سەری)، هەوالدانه بەو رێگایە سیاسی تی ویتەکیشرای، ئەوەی لە ئازانسدا لەسەری رێک کهوتوون رەنگ بداتەو، بەوەی هەر هەوالیک لە رێگای ئازانسەکانی تر و هۆبە جیا جیاکانی لە تەوئەرەکانی تر باسمان کرد دەگاتە ئازانسی دەنگوباسی کوردستان، لە کاتی دارشتن دا (بەگوێرە رووکاری ئاراستە کردن و سیاسی تی ویتەکیشرای) (39) بئ ئەوەی دەسکاری ئەو راستیانە بکری که تیایدا هاتوون، بایەخ بەهەندی لایەنی بدری و هەندی لایەنیشتی پشت گوێ بخری، ئەو بێجگە لە راست کردنەو ئەو لایەنانە پێویستیان بە راست کردنەو هەبەو تاییەئەندی ئازانسەکەیش لەسەریکی ترەو:

هەر هەوالیک، لە کاتی هەلبژاردندا، بەر لە دارشتن، بەگوێرە ئەو مەرجانە لە پێشدا باسمان کردن، پێویستە وەک رووداو که ئەگەری دروست بوونی هەوالەکەیه، وەلامی ئەم شەش پرسیارە خوارەوئە تییدا بئ.

**1- کئ؟:** واتە کئ ئەمە کردووه.

**2- چئ؟:** واتە چی بووه.

**3- کەئ؟:** واتە کەئ ئەمە روویداوه.

**4- لە کوی؟:** واتە لە چ شوێنی.



5- بۆ؟: واتە بۆچی ئەمە روویداوه.

6- چۆن؟: واتە رووداوه که چۆن بووه<sup>(40)</sup>.

بەم جۆرە روژنامە نووس که لە هەوالیکدا وەلامی ئەو شەش پرسیارە دەست کەوت دی بە پیتی سیاسەتی ئازانس و مەودای جوغرافیایی و زبەرەکی خۆی و ماددە خواوەکی بەر دەستی هەوالە که دادەریژی..

ئەوێ ئەمۆ لە زۆریە هەرە زۆری ئازانسەکانی دەنگویاس و هۆبەکانی راگەیانندی تر دا باو بە دارشتنی هەوال، شتوای (قوچەکی سەرەوبن، یا سیکۆشە وەرگەر او)ه<sup>(41)</sup>، کورتە ئەم شتوایەش بریتییە لەوێ.

**(گرینگترین) بەپیش (گرینگتر) بخری و**

**(گرینگتر) بەپیش (گرینگ) بخری و**

**(گرینگ) بەپیش (کەم باهەخ) و... هەرەها.**

بەمۆنە ئەگەر هەوالیکمان هەبوو، بلیین پیشهاتەکانی چوار یا پینج راستی بەخۆوە گرتبوو، بە پیتی شتوای (قووچەکی سەرەوبن) گرینگترین راستی با لە کۆتاییشدا هاتبی، دەخرتیە پیش، بەمجۆرە ئەگەر راستیە که لە کۆتاییشدا هاتبی بە پیتی (قوچەکی راست) که لەسەرەوژی کردنی

قوچەک، پیش دەکەوی... .

پیش ئەوێ نمونەیش بەینینەو دەبی ئەو بەزانی که هەیکەلی هەر هەوالیک بە پیتی زنجیرە و ماددە خواوە که (زیانیاریەکان) پیویستە لەم شتوای خواوەدا ریک بخری<sup>(42)</sup>:

**1- ناویشانی هەوال:** دیارە ناویشانی گرینگترین و پر باهەخترین زانیاری هەوالە که تیدا کۆ دەکرتیەو بەرادەبەک (روژنامە نووس) که ناویشانی هەوالیک دادەریژی دەبی هەمیشە بیر لەو بەکاتەو که هەیه تەنها ناویشانی دەخوینتیەو، بۆیە دارشتنی ناویشانی پیویستە تابکری کورتە و هەوالە که تیدا دەرخری. ناویشانی ناگادار کردنەو هیه لە رادە و باهەخی هەوالە که..

**2- دەروازی هەوال:** دەروازە بریتییە لە خستنه پرووی درتیژی ئەو زانیارییە کورتە که لە ناویشانداندا دەخرتیە پروو و خوینەر یا گوئیگر<sup>(43)</sup> لە نویشکی هەوالە که باخەبەر دەکا؛ بەوێ وەلامی هەر شەش پرسیارە که تیدا دەبی دیسان «دەروازە باهەخیکی تایبەتی لە مەیدانی کاری ئازانسەکانی دەنگویاس دا هەیه، چونکه دەروازە یەکیکە لەو رەگەزانی دەچیتەو ناو پیشبیرکی نیوان ئازانسەکانی دەنگویاس

به‌وهی هه‌واله‌که له باشت‌ترین شیوه‌یدا بخ‌رتته پیش نووسەر و رۆژنامه‌نووسانی ده‌زگاکانی تری راگه‌یاندن، ئەوانه‌ی پێویستیان پێیه. له‌و حاله‌ته‌شدا. تا دا‌رشتنی سه‌رله‌نوێ نه‌وێته‌وه باشت‌ره<sup>(44)</sup>».

**3- (هه‌یکه‌ل) یا (ته‌نی هه‌وال):** ته‌نی هه‌وال ته‌گه‌رچی زیاتر له‌ راپۆرتی هه‌وال‌نامه‌یدا ده‌رده‌که‌وێ، به‌لام له‌ هه‌والی عاده‌تیش داده‌گوێجی ده‌ریخ‌ری به‌تایبه‌تیش کاتێ هه‌وال‌نوس بیه‌وێ هه‌واله‌که درێژ‌تر بکاته‌وه، ئینجا به‌هه‌ر هۆیه‌ک بێ.

**4- ب‌نه‌تا:** ب‌نه‌تایش پ‌تر له‌ راپۆرتی هه‌وال‌نامه‌یدا ده‌بێ، چونکه‌ په‌یوه‌ندی به‌زانیاری ئارشیفیه‌وه هه‌یه، به‌لام ئیستا وادیاره‌ بووه‌ به‌ باو به‌تایبه‌تیش له‌ هه‌وال‌نامه‌ی رادیۆکاندا<sup>(45)</sup>.

#### ن‌ونه:

**پ‌سیار:** تۆ و‌هک رۆژنامه‌نووسیک له‌ به‌شی هه‌وال (هۆیه‌ی دا‌رشتن و پ‌یدا‌چوونه‌وه‌)ی ئازانسی ده‌نگو‌یاسی کوردستان کارده‌که‌ی، ماده‌ده‌ خاوه‌که‌یشته‌ (زانیاریه‌کان) له‌به‌رده‌ستدایه‌ و بریتیه‌ له‌ دانیش‌تنیک‌ی په‌رله‌مانی کوردستان به‌پیتی ئەو زانیاریانه‌ی پ‌شوو هه‌واله‌که‌ چۆن

داده‌پ‌تری؟

**وه‌لام:** پ‌شسه‌کی، به‌رله‌وه‌ی سه‌یری زانیاریه‌کان بکه‌م پ‌یویسته‌ رهنگ‌پ‌تری سیاسه‌تی ئازانسم له‌ بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی (هه‌وال)دا له‌به‌رچا‌وب‌ی. ئینجا د‌یم زانیاریه‌کان به‌وردی ده‌خوێنه‌وه‌ که بریتیه‌ له‌ دانیش‌تنی هه‌فتا‌و شه‌شه‌می‌نی ئەنجومه‌نی نیشتمانی کوردستان!

سه‌رله‌به‌یانی 1993/1/19 ئەنجومه‌نی نیشتمانی کوردستان هه‌فتا‌و شه‌شه‌مین کۆبوونه‌وه‌ی ئاسایی خۆی به‌سه‌رۆکایه‌تی جه‌وه‌هر نامیق سه‌رۆکی ئەنجومه‌ن به‌ست. له‌ کۆبوونه‌وه‌که‌دا، که د. فوئاد مه‌عسوم سه‌رۆک وه‌زیران ئاماده‌ بوو تیا‌یدا بارودۆخی هه‌رێم و ناوچه‌که‌ به‌گشتی و رووبه‌رووبوونه‌وه‌کانی ئەم دواییه‌ی ن‌یوان ها‌وپه‌یمانان و ر‌ژیم باسی ل‌یه‌که‌را، له‌م باره‌یه‌وه د. فوئاد مه‌عسوم وتی: کۆمه‌لانی خه‌لکی کوردستان دل‌نیا ده‌که‌ینه‌وه‌ که ه‌یزی پ‌شمه‌رگه‌ ئاماده‌یه‌ بۆ به‌رپه‌رچ دانه‌وه‌ی هه‌ر ده‌ستدرێژیه‌کی ر‌ژیم بۆ سه‌ر سنوره‌کانی کوردستان و م‌ژده‌ی ئەوه‌ی پ‌یدان که له‌م رۆژانه‌دا وه‌زاره‌تی کاروباری پ‌شمه‌رگه‌ یه‌ک‌خستنی پ‌شمه‌رگه‌ راده‌گه‌پ‌ینی. هه‌روه‌ها له‌ کۆبوونه‌وه‌که‌دا به‌شیک له‌ پ‌رۆژه‌ی یاسای (استملاک و استبدال)ی خانوبه‌ره‌ خرایه

به ریاس و لیکۆلینهوه<sup>(46)</sup>.

دیاره ئەم هه‌واله‌ی سه‌ره‌وه به‌سه‌ر هه‌زه‌کانی راگه‌یانندی ناوخوا و ده‌ره‌وه‌دا بلاوده‌کریتته‌وه، لێره‌شدا بایه‌خی زیاتر ده‌بی...

بۆیه هه‌ر دوای خۆبندنه‌وه‌ی زانیارییه‌کان دێم به‌قه‌له‌می سوور خاله‌ گرینگه‌کانی هه‌واله‌که‌ دیاری ده‌که‌م، ئینجا له‌ناو ئەو خاله‌ گرینگانه‌یشدا، گرینگترین ده‌ستنیشان ده‌که‌م و ناوینشانیککی له‌باری لێ هه‌لدینجم:

بۆ ناوینشانی ئەم هه‌واله‌ چ تایتلیک یا ناوینشانیک له‌بارتره‌ که‌ بۆ ده‌ره‌وه و ناوه‌وه ده‌ست بدا، مه‌سه‌لا من ئەم ناوینشانه‌ ده‌نووسم!

### په‌رله‌مانی کوردستان کۆمه‌لانی خه‌لکی کوردستان دلتیا ده‌کاته‌وه

ئینجا دێم به‌پیتی ئەو شه‌ش پرسبانه‌ی پێشوو، هه‌یکه‌لی هه‌واله‌که‌ له‌ (ده‌روازه‌ وتنه‌ی هه‌وال و بنه‌تا) به‌پیتی زانیارییه‌کانی سه‌ره‌وه رێک ده‌خه‌م:

- کێ به‌م کاره‌ هه‌ستاوه‌؟

+ په‌رله‌مانی کوردستان.

- په‌رله‌مانی کوردستان چی کردووه‌؟

+ کۆبوونه‌وه‌ی هه‌فتا و شه‌شه‌مینی ئاسایی خۆی.

- که‌ی؟ (واته‌ که‌ی ئەم کۆبوونه‌وه‌یه‌ی کردووه‌؟)

+ سه‌رله‌به‌یانی 1993/1/19

- له‌ کۆی (واته‌ له‌ چ شوینی؟)

+ له‌ ساختمانی په‌رله‌مان، پیتته‌ختی هه‌رێم.

- بۆ؟ (واته‌ بۆچی ئەو کۆبوونه‌وه‌یه‌ی کردووه‌؟)

+ بۆ یاس کردنی بارودۆخی هه‌رێمی کوردستان و ناوچه‌که‌ و رووبه‌رووبوونه‌وه‌کانی نێوان رژیمی به‌غدا و هاوپه‌یمانان.

- چۆن؟ (واته‌ به‌چ شێوه‌یه‌ک کۆبوونه‌وه‌که‌ ئەنجام دراوه‌ و کێی تێدا به‌شداربووه‌؟)

+ به‌شێوه‌یه‌کی ئاسایی و سه‌رۆکی وه‌زیرانی هه‌رێم به‌شدارێ تێدا کردووه‌ (چونکه‌ سه‌رۆکی په‌رله‌مان به‌عاده‌تی پێبوسته‌ به‌شداریی بۆیه‌ ناوی لێره‌دا ناهێنرێ).

### که‌واته‌ دێم ده‌نووسم:

ناداکی 93/1/19: ئەنجومه‌نی نیشتمانی کوردستان

حهفتاو شه شه مین کۆبوونه وهی ئاسایی خۆی به سه روکایه تی به ریتز جه وه هر نامیق سه روکی ئه نجوومه ن سه رله به یانی ئه مرۆ 1993/1/19 له ساختمانی په رله مان له هه ولتیر به ست، تیایدا باسی بارودۆخی هه ریم و ناوچه که به گشتی و رووبه روو بوونه وه کانی ئه م دواییه ی نیوان هاوپه یمانان و رژیم کرا.

له کۆبوونه وه که دا که به ریتز د. فوئاد مه عسوم سه روکی ئه نجوومه نی وه زیرانی حکوومه تی هه ریم ئاماده ی ببوو، وتی: کۆمه لانی خه لکی کوردستان دله نیا ده که یه نه وه که پیشمه رگه ئاماده یه بۆ په رچ دانه وهی هه ر ده ستدرتیه کی رژیم بۆ سه ر سنوره کانی کوردستان..

هه روه ها به ریتزبان به (ئاداکی) راگه یاند: که له م رۆژانه دا وه زاره تی کاروباری پیشمه رگه یه کخستنی پیشمه رگه راده گه یینی.

به م جوۆره که ره شنووسی هه واله که م له شیه وهی سه ره وه دا ته واو کرد، له نووسینه وهی دووه مدا یا هه ر خۆم، یا خود دهیده م به کادیرتکی تر که له رووی زمان و خالبه ندی و ته ئکید کردنه وهی ناوی که س و ئه و شوینانه ی تیبیدا ها تووه، هه روه ها ریک و پیککی دارشتن و ئاماده کردنی هه وال

پێویسته تا ئه و په ری توانا هه ول بدری به خیرایی به رتیه بچی، چونکه زیاتر له نیوه ی هه ره گرینگی هه واله که به لکو هه ندی جار ده گاته هه مووی به هووی دوکه وتن تیا ده چی و ئه و بایه خه ی نامینی.

## (2) راپۆرتی هه‌والتامییز

وهك بنه‌ما ره‌گه‌ز و مه‌رجه‌كان و دارشتن، (راپۆرتی هه‌والتامییز) یش جیاوازیه‌کی جه‌وه‌ه‌ری له‌گه‌ل هه‌والتی ئاسایی دا نییه..

به‌لام (راپۆرتی هه‌والتامییز)، نه‌گه‌ر بگۆنجه‌ی بلتین که‌له‌که بوونی رووداوه‌کانی پیش‌هه‌اتتیکی دیاریکراوه که هه‌موو لایه‌نه‌کانی تیدا به‌کلا ده‌بیتته‌وه مه‌به‌ستیشم له لایه‌نه‌کانی هه‌واله‌که قاوختیکی شیکردنه‌وه و به‌دواداچوون و لیکدانه‌وه وهرده‌گری.

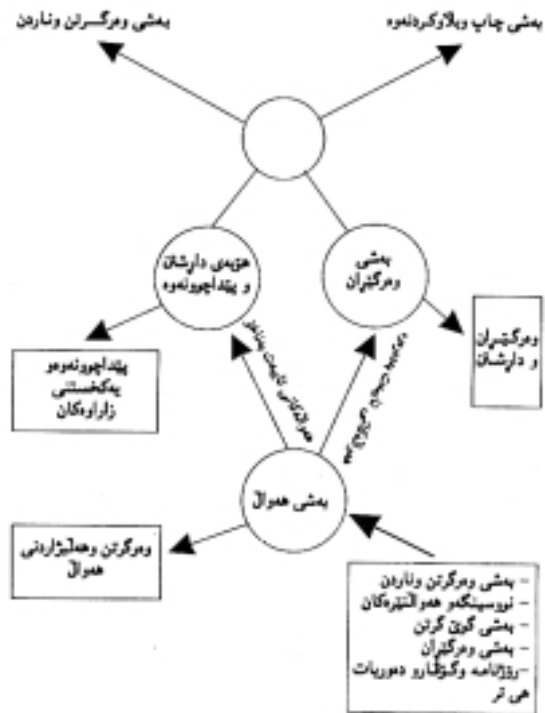
راپۆرتی هه‌والتامییز بۆ ئازانسی ده‌نگوباس گرینگی خۆی هه‌یه و له هه‌مان کاتدا نووسه‌ر و کادیری خۆشی ده‌وی که پیوسته‌ جگه له شاره‌زای دارشتنی هه‌وال، ئاگاداری سیاسه‌ته هه‌نووکه‌ییه‌کانی دنیا بۆ و به‌دوای رووداوه‌کانیشدا چووبی.

به‌م چه‌شنه هه‌یکه‌لی راپۆرتی هه‌والتامییز له به‌یه‌ک به‌ستنه‌وه‌ی رووداوه که‌له‌که‌بووه‌کانه‌وه ده‌هینری، ئینجا نه‌و رووداوانه له بلاوکراوه‌ی ئازانسه‌کانی ده‌نگوباسه‌وه هاتین یا

له ریگای نوینهر و په‌یامنی‌ره‌کانی ئازانسی خۆی یاخود له ئارشیشه‌وه وهرگیرابن..

له نووسین یا دارشتن و ئاماده‌کردنی راپۆرتی هه‌والتامییزدا پیوسته‌ نه‌و نووسه‌ره‌ی کاره‌که راده‌په‌رینی رینمایی وه‌ختی خۆینهر و چۆنیه‌تی بلاوکردنه‌وه و هۆی بلاوکردنه‌وه بکا، چونکه راپۆرتی ئینزه‌گی له رووی دارشتن و چاره‌سه‌رکردنی رۆژنامه‌نووسییه‌وه؛ هه‌روه‌ها هی ته‌له‌فزیۆن که وینه‌ی له‌گه‌ل ده‌بی، جیا به‌ له‌گه‌ل نه‌و راپۆرتانه‌ی بۆ رۆژنامه و چاپکراوی دیکه ئاماده‌ ده‌کری.

له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا، ئازانسی ده‌نگوباس ده‌توانی نه‌و هه‌والانه‌ی بلاوی ده‌کاته‌وه له سنووریکی دیاریکراودا بن؛ له نیوه‌راستی هه‌ردوو شیوازی دارشتن، چونکه ئاشکرایه هه‌ر هۆیه‌کی راگه‌یاندن به‌پیتی سیاسه‌تی په‌یره‌وکراوی خۆی هه‌واله‌که بلاوده‌کاته‌وه.



وێنە (15)  
 شێوهی کارکردن لە (ئاداڤ ADAA) دا

### (3) ئازانسێ دەنگوباسی کوردستان (شێوهی کارکردن)

لە تەوهرهکانی پيشوودا، بەتایبەتیش لەوێ پەيوەندی بە هەيکەلی ریکخستنهوه ههبوو، ئەگەر راستهوخۆيش نهبووبێ ئاماژهمان بەمەسەلەي چۆنیهتی کارکردنی بەشهکانی ئازانس کردووه...

بەلام دیسان دیاری کردنی پەيوەندی بەشهکان بە يەکتەر و چۆنیهتی ئەو پەيوەندیيهش دەخوای سەرئێخێکی لێ بدری.

دیاره که ههموو ئیش و کاری ئازانس (ئیشی سەرەکی) لە تەوهره وەرگرتن و ناردنی ههواڵ و راپۆرتی ههواڵئامبازدا دهگهڕێ دواي ئەوێ چارهسەرێکی رۆژنامه نووسیا نهی

دهكړئ. بویه بایه خ دان به (ههوال)، به به هیژکردنی سه رچاوه کانی و چاره سه رکردنی روژنامه نووسیانه ی و ده رختنی راستیه کانی ناوی و خیرایی راپه راندنی، که سیه تیکی ماناوی چاکی بۆ دهسته بهر ده کاو بروای ته و اویشی له لایه ن هۆبه کانی راگه یاندنی هه نده ران و ئاژانسه پیشکه و تووه کانی دنیا پی ددرئ، به مه ش ئاژانس پیستر ده که وی و ده چه سپی..

دیسان ئاژانس له روه ی کارکردنه وه پیوسته ئه وه ش له به رچا و بگړئ که په یوه ندی به هه موو هۆبه کانی راگه یاندنه وه ده بی؛ له ئاژانسه کانی ده نگویاسه وه بگره تا روژنامه گه ربی نووسرا و ئیژگه کانی رادیو و ته له فزیو ن.

بویه پیوسته له م روانگه به وه ده ست به کاری، به وه ی هه ر هۆبه ک له و هۆبانه کاریگه ری تایبه تی خو ی هه یه و په یوه ندی به وه ختی خو شیبیه وه هه یه؛ به نمونه ته ماشا ده که ی ئاژانسه کان له کاتیک دیاری کرا ودا پیشوازی بلا وکراوه ی ئاژانسه کانی تر ده که ن، یا روژنامه کان که زیاتر به یانیا ن زوو خه لکی به دوا یاندا ده گه رئ، یا خود رادیو له ئیواراندا بو مه لبه ندی شار و به درتژیایی روژیش بو دته هات و گوندنشینه کان، یا ن ته له فزیو ن که شه وان زیاتر بینه ری له

ده وردا ده بی و هه روه ها.. شیوه ی کارکردن به گویره ی هه وال و ئاماده کردنی بلا وکراوه ی روژانه به م جوړه ی خواره وه ده بی: **(بروانه وینه 15).**

به شی هه وال دوا ی ئه وه ی ماده خا وه که (زانیا ربیه کان) ی له به شی (وه رگرتن و ناردن) و (نووسینگه و په یامنیتره کان) و (گویتگرتن) و (به شی وه رگیترا ن) و سه رچاوه ی تری وه ک روژنامه و گو فار و بلا وکراوه ی تر پی ده گا، ده ست به جی هه وال ه کان هه لده بیژئ و ئه و هه والانه ی تایبه تن به ده ره وه له پیشدا، به پیئی ئه و کاته ی له ئاژانسه لسه ری ریککه و توون ئینجا هه وال ه کانی ناوخو..

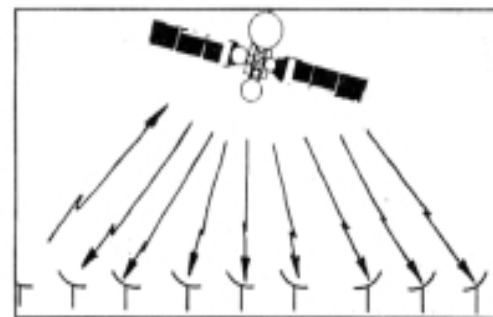
به م جوړه هه وال ه کانی تایبه ت به بلا وکراوه کانی ده ره وه له به شی هه وال ه وه (هۆبه ی هه وال ه کانی ده ره وه) ده نیردریتته (به شی وه رگیترا ن)، له ویشه وه له گه ل هه وال ه کانی تایبه ت به بلا وکراوه ی ناوخو بو هۆبه ی (دارشتن و پیداجوونه وه) ئینجا بو به شی چاپ (ئه وه ی پیوستی به چاپه) له ویشدا:

بو به شی (وه رگرتن و ناردن) - بو بلا وکراوه ی تایبه ت به ده ره وه ی کوردستان.. بو به شی دابه ش و بلا وکردنه وه ش (ئه وه ی تایبه ته به بلا وکراوه ی ناوخو) - **سه رنجی وینه (15)** بده ره وه.

### دوا روانین

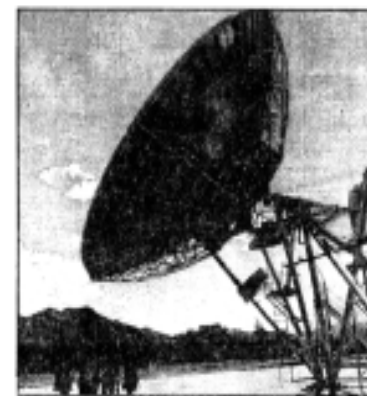
له هه موو ئه و ته وهره و سه ره باسانه ی هینامانه وه و لیتی دواین، بایه خ و گرینگی دامه زانندی ده زگای (ناداک) مان بو ده رکه وت که سه چ رۆل و ده ورپیک له راگه یانندی به کگرتوومان ده گپری.

جا ئه گه ر ئه م پرۆژه به ش وه ک له پیشه کی دا وتمان (ئهم خه ونه) به به راورد له گه ل پیکه اتنی په رله مان و حکومه تی کوردستان له وانه نییه نیته دی، وه ک چون په رله مان و حکومه تیش ئاکام و به ری ئه و رووباره خوینه ی شه هیده سه رفراز و مه ردانه مان بووه، دیاره شه هیدانمان له گۆری پیروزیانه وه داوای زۆرتتر و زۆترمان لی ده کهن که ئه مپۆ هه له وه له سایه و خه بات و خو به خت کردن و گیانفیدای ئه وانه وه هه وای ئازادی هه لده مژین و بانگه وازی ئازادی به نه وه کانی دوا رۆژ داده دین؛ بۆیه هه ر لپه ره وه ئازانسی



وینه (16)

مانگه دمسکرده کان که به شیکه زۆری کاری ئازانسه کان راده په رپین



وینه (17)

سینی پیشواری  
کردنی نیستگه  
جۆراو جۆره کان



دهنگوباسی کوردستان پیوستیه کی ئەم قووناخه مانه و پیوسته هه موو لایه ک پشتگیری دامه زانندی بکاو هه وڵی جدی بۆیدا وهک به شیکی کهم و ناقابیل له نوانندی وهفا بۆ شه هیدانمان، دلیرانی ریگای نازادی کوردستان و سه رفرازی ئینسانی کورد.

له دوا روانین دا به پیوستی ده زانم دوا ی ئه وهی به پیتی توانا هه وڵمان دا لایه نه پیوسته کانی پرۆژه ی دامه زانندی ده زگا که بخه ی نه روو، ئاماره یه ک بۆ ئاسۆی ئاینده ی پرۆژه که یه ش بکه یه ن که من به ش به بار وای ده بینم به راپه راندن و جیبه جیکردنیان، ئازانسی دهنگوباسی کوردستان ده بیته نیشانه یه کی دیاری میژووی فه رهه نگیمان، وهک: ئاماده کردنی هه وڵنامه ی تایبه ت به ئیزگه کانی رادیۆ و ده رکردنی ئینسایکلۆپیدیایه کی تایبه ت به رۆژنامه گه ری کوردی که ته وای رۆژنامه و گوڤار و ده وریاته نه پیتی و ئاشکراکمان بگریته خو و دامه زانندی مه لبه ندیکی تایبه ت به لیکۆلینه وه و په یوه ندار به کیشه ی کورد و میژوو و جوغرافیای کوردستان و دامه زانندی ئامۆژگایه کی تایبه ت به راهبانی رۆژنامه نووسان و کردنه وهی به شیکی تایبه ت به به رهه م هینان و بلاو کردنه وهی

فیلمی فیدیزی به چه ند زمانیک و هه وڵدان بۆ چوونه ناو ریکخراوه جیهانییه کان و ئازانسه کانی دنیا و دامه زانندی مه لبه ندیکی کۆکردنه وه و پاراستنی به لگه نامه میژووییه کان که بیته سه رچاوه یه کی بایه خدار بۆ لی توێژه کان و به شیکی تایبه ت بۆ هه لئینجانی رای گشتی و دامه زانندی بانکی زانیاری که هه موو ئه مانه ش به ته کنیکیکی نوێوه دامه زرین و به کاریخه رین. به م جۆزه ئازانسی دهنگوباس، جگه له وانه یه ش ده کری بی به مه لبه ندیکی تیشکاویژ بۆ سه رتاسه ری کوردستان.

(5) هەر ئەو سەرچاوەی سەرەوێ ل 15.

(6) هەر ئەو سەرچاوەیە ل 19.

(7) هەمان سەرچاوە ل 22.

(8) جیتی باسە کە هەردوو لایەنی شەری، پاش ماوێیەکی کەم هەستیایان بە بایەخ و گرینگی دەنگویاس کرد وەک هینزیککی دەروونی کاریگەر، بۆیە هەردوولا لە بایەخدان بەم مەسەلەییە درێغیان نەکرد.

(9) چونکە ئەو کۆمەڵە هەرەوێیانە کە بۆ مەبەستی وەرگرتن و ناردنی هەوالت دامەزرابوون؛ بەهۆی تاک سەرچاوەییەوێ هاجەشینیەکی لە دەنگویاس دروست کردبوو وای لێ هاتبوو ئەو هەوالت و ویتانەیی رۆژنامەکان بڵاویان دەکردەوێ لێک دەچوون، لەمەشدا وای پێ دەچێ مەسەلەیی چۆنیەتی هەلبژاردن و داڕشتنی هەوالت هیشتا ئەو قاوخی وەرئەگرتبوو کە ئەمڕۆ زۆریە هەرە زۆری، تەنانهت رۆژنامەکانی ناوخبیش پەپەرەیی دەکەن، لەو روانگەییەشەوێ رۆژنامە بەپێی سیاسەتی تایبەت بە خۆی هەوالت و راپۆرتی تری هەوالتامیز بڵاودەکاتەوێ.

(10) چارلس لوئیس هافاس (Charles louis hawas): لە ئەسڵدا جوولەکەییەکی پورتوگالی بوو، سالی 1780 لەدایک بوو، یەکەمین کەس بوو دروشمی (راگەیاندن لە پیتاوی راگەیاندن) ی بەرزکردەوێ و لە نووسینیگە بەناوبانگەییەکی لە پارێسدا پەپەرەیی کرد. هافاس بەراستی هەموو پیتاویستی رۆژنامەنووسی تیداوو، کۆمەڵە زمانیکی دەزانی رووناکیبیریکی دوورپین و ئاگادار بوو نوێخواز و لایەنگیری بیرورای سەرەست بوو.

(11) بەپێی ناسینی ریکخراوی نەتەوێ یەکگرتووەکانی تایبەت بە کولتووور و پەرەردە و زانیاری (یونسکو)، ئازانسێ دەنگویاسی جیهانی ئەو ئازانسێیە کە توانستیکی تەکنیکی فراوان و کۆمەڵیکی چاکی پەيامنتری لە زۆریە

### پەراوێز و سەرچاوە:

(1) پروانە: (حقوق الانسان، مجموعہ صکوک دولیہ) بڵاوکردنەوێ (مەلەندی مافی مرۆف) سەر بە نەتەوێ یەکگرتووەکان ژنیف/ چاپی نیویۆرک 1988 ل 309.

(2) لە رووی قوناخەکانی پیتشکەوتنی راگەیانندنەوێ! پروانە: نەژاد عزیز سورمی (پەرۆیەک بۆ دەکردنی رۆژنامەییەکی رۆژانە بە کوردی) گۆفاری (رۆشنیری نوێ) بەغدا ژمارە 112 پایزی 1986.

(3) بۆ قوول بوونەوێ زیاتر لەم بارەییەوێ پروانە! (د.محمد فرید محمد، وکالات الانباء فی العالم العربی) چاپی دار الشروق لە بیرووت و قاهیرە 120.

(4) دکتۆر ابراهیم امام (وکالات الانباء) بڵاوکردنەوێ (دار النهضه العربیہ) قاهیرە ل 10.

ولاتی دنیایا هه بێ و نووسه ری ژۆریشی له بنکهی سه ره کیدا بۆ ده نگوباسی جیهانی و ناوختی. (پروانه: محمد فرید - وکالات الانباء فی العالم العربی ل8).

(12) بیجگه لهو ناژانسانه ییش، رۆژئاوا (10) ناژانسی تاییهت به ته له فزیۆنیشی ههیه، له وانه: (فیزنیوز visnews) ی به ریتانی و (upitn) ی ته نگلۆ ته مه ریکی و (cbs) ی ته مه ریکایی و (ets) ی ته لمانی. پروانه: ن.س.بیرکۆژ، وه رگیتیرانی صفا - سنکور - رۆژنامه ی القادسیه ی به غدایی - ژماره 3426 1990/11/10، ل8.

(13) پروانه: د.عبداللطیف حمزه - الاعلام والدعا به - بلا و کردنه وه ی دار الفکر العربی 1984 ل60.

(14) پروانه: د.منیر بکر - نظرات فی الادب والاعلام قدیما وحدیثا - به غدا 1978.

(15) ته ماشای: الصحافه و التکنولوجیا - کۆمه لیک لیکۆلینه وه - بلا و کردنه وه ی یه کیتی رۆژنامه نووسانی عه ره ب بکه ل13.

(16) بیگومان له پیتشه وه ی ته و حزبانه ش - پارتی دیموکراتی کوردستان - و حزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران و یه کیتی نیشتمانی کوردستان و هه رتیمی کوردستانی حزبی شیوعی عیراق، سه ره رای پارتیه کانی تر که دیاره ته و به رده و امیه یان نه بووه وه کو پارتی گه لی دیموکراتی کوردستان له رتی ئیزگه و رۆژنامه و گۆفاره که یان (گه ل) و (پیتشه نگ) و پارتی سۆسیالیستی کورد (پاسۆک) و حزبی زه حمه تکیشانی کوردستان و ریک خراوی ئالای شۆرش له دیوی عیراق رۆژنامه و چاپکراوه کانی ته و دیو، له پال چه ند ئیزگه یه کی تری سه ره به شۆرشگیتیرانی کوردستانی ئیران و چاپکراوی دیکه ی کوردی له پارچه کانی تری کوردستان و له هه ندران.

(17) دیاره ئیمه لیره دا باسی ته و رۆژنامه و ئیزگانه ناکه یین که له لایه ن ته و رۆژنامه ی کوردستانیان به سه ر داروبه ش کراوه، چونکه مه علومه که ته و ده زگایانه له وه زیاتر نه بوون زمانحالی ته و رۆژنامه بن به کوردی به تاییه تیش له رووی هه و اله وه.

(18) (ناداک - ADAK) کورت کراوه ی ناژانسی ده نگوباسی کوردستانه که به ئینگلیزی ده کاته (KURDISTAN NEWS AGENCY). راستی من ته و کورت کراوه م له بهر دوو هۆ پین باشتربوو! یه که میان له کوردییه وه هاتوه که ناژانسه که خۆیشی ناژانسیکی کوردییه و بنکه ی له کوردستانه. دووم: له رووی موسیقاشه وه له باره. ده نا (کانا)، (کونا) ییش هه بوو، به لام به چاپۆشین له وه ی ته م دوو ناوه له ئینگلیزیه که کورت کراوه ته وه نمونه شیان هه بوو، که ته مه ش نه ده کرا، هی یه که میان (کانا) ناژانسی ده نگوباسی (قه ته ر) ییه و (کونا) ییش هی کۆتیییه. هه ر لیره دا ده کۆرئ ناویکی میژووی په یوه ندر به میژووی کورد بکۆرئ به کورت کراوه ی ناژانسه که، وه ک هه ندئ ناژانسی عه ره یی په پیره ویان کردوه وه ک (سبأ) ی یه مه ن و (بتراء) ی ته رده ن.

له م رووه وه، ته گه ر له حالیکدا (ناداک - ADAK) په سند نه کرا، پیتشینیار ده که م (میدیا) بی، به وه ی (میدیا) له میژووی هه ره دیرینماندا چه مک و ده لاله تی خۆی هه یه و ده ورکی شارستانی نکۆلی لئ نه کراویشی له میژووی دیرینی رۆژه لاتدا هه بووه یا خود (زاگرو س) به ناوی زنجیره چیا ی زاگرو س.

(19) ناشکرایه دوای هه لیزاردن و ده سه به کاربوونی حکومه تی هه ریم له کوردستانی عیراقدا، هه ول دراوه راگه یان دنی حکومه ت به هه رسج جۆریه وه هه بی، به لام به داخه وه تانیستا له ناستی پیتویستدا نیسه، چونکه رۆژنامه گه ری نووسراوی لئ ده رچچ (هه ریم) و (کاروان)، ته وانی دی له رتی

رادیدۆ و تەلەفزیۆنی حەزەکانەوێه .

**(20)** هەر لەم رێگایەدا دەکرێ ئەم ئازانسە بێج بە نێوەندیکی راگەیاندن و کولتوری بۆ هەموو پارچەکانی کوردستان و بایەخ بە دەنگویاسی هەموو لایەک بەدا، لە رێگای دانانی پەیمانێر و نوێنەرانى خۆی کە دەنگویاسو رییۆتازی بۆ دەنێرن.

**(21)** (یونسکۆ) ئازانسى ناوخۆی بەو ناسیوه کە هەوالب ناوخۆییەکان کۆدەکاتەو و بلاویان دەکاتەو (مەبەستیش لە ئازانسى ناوخۆیی بەرای من ئازانسى نیشتمانییە).

**(22)** لەوانەبە بۆ بارودۆخی ئێستای کوردستان دانانی پەیمانێر لە هەندەران ئاسان نەبێ، لەم بارەبەو دەتوانرێ سوود لەو پەناپەر و خۆبندکار و قوتابییە کوردانە وەرەگیرێ کە توانای راپەراندنی کارەکانی ئازانسىیان هەبە و لەوێ دەژین. چونکە پەیمانێر بۆ ئازانسى دەنگویاس وەک خۆبێنەر وایە بۆ لەش، لە تەک ئەو هەشدا پەیمانێری (ئاداگ) دەتوانێ بەهۆی پەبوەندی بەردەوامییەو دەوری لە راپەراندنی هەندێ ئیش و کساری بەپەلەى (حکومەتى هەرێم) یش هەبێ.

**(23)** ئێمە کە باسی هەوالبێری هەندەران دەکەین، هەرگیز ئەو ناگەتییە کە پیتویستمان بە پەیمانێری ناوخۆ نییە، بە پێچەوانەو پەیمانێر لە ناوخۆدا زۆر پیتویستە، بەلام دیارە کە دانانی پەیمانێری ناوخۆ لە رووی پەبوەندی پێکردنیشەو ئاسانترە.

**(24)** ئەم چەشنە تەلەفۆنە چونکە خەرجی زۆری دەوێ، بۆیە هەر کاتێک ئابلووقەى رژێم لەسەر کوردستان هەلدەگیرێ، پەبوەندییەکان بە ئاسانی لە رێگای تەلەفۆنی مەلبەندەو دەبێ و بەوێو پەبوەند دەکرێ.

**(25)** لێرەدا پیتویست دەکا جارتیکی تر تەئکید لەسەر مەسەلەى کادیری رۆژنامەنووسى بکەبنەو، بەوێ کۆلەکەى ئەم هەبکە لە پێک دێنێ و پێم

وانییە کادیری ئەدەبیمان بتوانن وەک پیتویست کارەکان راپەرێن...

بۆیە گرینگی دان بە کادیری رۆژنامەنووسى و مسۆگەر کردنیان هۆیکە لە هۆیکە سەرەکیەکانى سەرکەوتنى ئەم پرۆژەبە.

**(26)** مەبەست لە (بریتی هاندان) کە لە زۆریەى دایەرەو دەزگا و کۆمپانیاکاندا پەیرەو دەکرێ و بەداخەو تا ئێستا لای ئێمە بیری لێ نەکرادەتەو، سیستەمى هاندانە، بەوێ ئەو رۆژنامەنووس و کادیری کارەکەى بەراوەیکە بەرز و پلەیکەى زیاتر لە (زۆر باش) رادەپەرێنێ، لەلایەن بەرپۆدەری گشتى و سەرنووسەر، پاداشتی هاندان لە بریتی ئەو خۆ ماندووکردنە وەردەگرێ...

لە (ئازانسى دەنگویاسى کوردستان)دا پیتویستە ئەم مەسەلەبە بە قانون بچەسپێنرێ، چونکە هۆیکەى گرینگی بەرەوپیتشچوونى دەزگاکە دەبێ.

**(27)** هەرچەندە هەر بەشیک لەو بەشەنەى ناومان هیناون بایەخى تایبەتى خۆى هەبە لە راپەراندنی کارەکانى ئازانسدا، بەلام ئێمە لێرەدا بەپیتی بایەخدار و بایەخدارترەو رێزمان کردوون.

**(28)** ئێستا لە ئازانسەکانى ناوچەى رۆژەهەلاتى ناوهراستیش نامێری گواستەوێ وێنە بەرادیدۆ چووەتەخانەى کۆن بون ئەوانیش بەرەوپیتشترچوون... ئێستا نامێری واکاردەهین کە لە هەمان کاتیشدا وێنەکە دەشواتەو چا پێشی دەکا لە کاتێکی پێوانەبێ کە لە دەقیقەیک رەت ناکا... (بۆ زانیاری زیتەر بروانە - محمود عزت - وکالات الانباء فى العالم العربى 118).

**(29)** وشەى ئارشیف لە (ARCHIVE)ى ئینگلیزى و فەرەنسییەو هاتوو و دەکاتە کۆمەلێک بەلگەنامەى گشتى سەر بە دەزگایەکی دیاریکراو، جا ئەو دەزگایە حکومەتى بێ یا دەزگایەکی بازرگانى. خۆبیشی لە بناغەدا وشەکە لە زمانى گریکەو هاتوو تە نێو زمانە ئوروپاییەکان لەویدا

بەمانای (نوسینگە) هاتوو، لەلاتینیشدا بەمانای (کاغەز) دى. . بەم جۆرەبەشە (ئارشيف) بۆ پاراستن و ریکخستنی زانیاری هەمەچەش، هەر لە بناغەو بەهەلە بەکارهاتوو. (بروانە: عامر ابراهيم قندیلچی - ئارشيف - بلاوکردنەوێ یەکیتی روژنامەنوسانی عەرەب - زنجیره - 981/3 ل7).

(30) راستی ئەمە قسە لەسەر ئەو نییە (چی) لە ئارشيف هەلەدەگیرى، چونکە ئەو پراوەتەو، قسە لەسەر ئەو یە (چۆن) هەلەدەگیرى، یان چۆن زۆرتەین بابەت لە بچووکتەین شوێندا بپارێزى و لە هەمان کاتیشدا بەردەست بێت.

(31) لە چۆنیەتی هەلگرتن و پاراستن و ریکخستنی کتیب و روژنامە و وێنە و شتی لەم بابەتە، هەر وەها کاسیتی دەنگ و وێنەیش سەرچاوە زۆرە کە بەرپرسی بەش لە کاتی دامەزراندنی ئارشيفی ئازانسدا بگەرێتەو سەری. دیارە پێشەکیش پێویستە ئەو یە لەم شوێنە دادەنرێ شارهزای بێ یا لە دەورەیهکی تايبەت بە ئارشيف راهینراي.

(32) لە چۆنیەتی بلاوکردنەوێ وێنە لە روژنامەگەری دا بۆ رۆ رونی زیاتر بروانە: ئەژاد عزیز سورمى/ وێنە و کاریکاتیر و تاپیوگرافیا و بلاوکردنەوێیان لە روژنامەگەری کوردیدا/ گۆڤاری کاروان بەسێ ئەلقە - ژمارە (85 و 86 و 87) ی سالی 1990.

(33) هەلبەتە ئیمە لێرەدا باسی دواى دامەزراندنی دەکەین.

(34) ئەک هەر وێنەکە لێرەدا جیى باسە، بەلکو هەموو ئەو کاغەز و دەفتەرانی کە لە ئازانسدا بەکار دێن و هەموو بلاوکرانیش پێویستە ئەو مۆرە تايبەتیەى لەسەر بێ، تەنانەت ئەو ئۆتۆمبیلانەى بۆ راپەراندنی ئیشوکارەکانیشی تەرخان دەکرتن.

(35) بروانە: عدنان عبدالمنعم ابو السعد/ تطور الخبر و اساليب تحريره فى الصحافة العراقية منذ نشاتها حتى سنه 1917 - دەزگای الحریه بۆ چاپ/ بەغدا 1983 ل33.

(36) لەم بارەیهو بەروانە: ئەژاد عزیز سورمى، (روژنامەگەری کوردی و روژنامەنوسى کورد) چاپی دووهم 1991 کوردستان ل21.

(37) سەیری: قیس عبدالحسین و حمید جاعد محسن (الخبر الصحفى - دراسه نظريه و تطبيقات) چاپی بەغدا 1981 ل12 بکە.

(38) (هەوال) لە ئازانس دا جیایە لەگەڵ هۆیهکانی راگەیانندی تر، سەبارەت بەو یە ئازانس سەرچاوەی هەموو هۆیهکانی راگەیانندن دەبێ، بۆیه ئەگەر هۆیهک لە هۆیهکانی راگەیانندن بە نمونە روژنامە یا ئیزگە بایخ بەلایەتیکی دیاریکراودا دەدا لەسەر حیسابی لایەتیکی تر؛ لە ئازانسدا سەرووستی کارەکان لە (بەشی هەوال) دا وا پێویست دەکا خەرگەرەو سەرتاپاگیرتر بێ و هەموو لایەتیکی ژیان بگرتەو، باوەکو چەشنە ئیلتزامییک و خۆیەستنهو یەکیشی تیدابن، چونکە وەک گوتمان ئازانس سەرچاوەیه بۆ هۆیهکانی راگەیانندن.

(39) رووکاری ئاراستەکردن بەو مانایەى کە هەوالەکان دواى دارشتن بۆ هۆیهکانی راگەیانندی ناوخوا دەبن یا بۆ هۆیهکانی راگەیانندی دەرهو؟

(40) بروانە: وائل العانى/ اراء فى الكتابه و العمل الصحفى/ زنجیره (الموسوعه الصغيره) 75/ بەغدا 1980 ل52.

(41) بەداخەو لە زۆریەى هەرە زۆری روژنامەکانمان تا ئێستا دارشتنی هەوال بایخێکی بەو رەنگەى بێ نەدراو، بۆیه سەیر دەکەین پەرەو ی هیچ یاسا ریسایهکی تیدا ناکرێ، بەلکو رەمەکی و هەر وایى دا پەرەپێژین.

(42) لێرەشدا پاتی دەکەموهە کە دارشتنی هەوال زیاتر پەرەندى بەزیرەکی

رۆژنامه نووس (هه‌والتوس) هه‌که‌وه هه‌یه، باوه‌کو زانیاری تیوری ش له مه‌یدانه‌دا بایه‌خی خۆی هه‌بێ.

(43) که ده‌لێین (خوێنه‌ر و گوێگر)، دیاره له دارشتنی هه‌والدا، له هه‌ندێ لایه‌نی هونه‌ری له رۆژنامه و رادیۆی ته‌له‌فزیۆن دا جیساوازه، که ئه‌م نوخته‌یه‌ش باسیکی سه‌ریه‌خۆی گه‌ره‌که.

(44) پروانه: سکرته‌یر التحریر / کۆمه‌له باسیک / بلاوکردنه‌وه‌ی یه‌کیته‌ی رۆژنامه‌نووسانی عه‌ره‌ب زنجیره‌ی پێشه‌یی (1) - 1981 ل 60.

(45) پۆری رۆنی زیاتر پروانه: توماس پیتری (الصحافه‌ الیوم) هه‌روه‌ها (عدنان عبدالمنعم ابو السعد) - تطویر الخیر و اسالیب تحریره...

(46) پروانه (کوردستانی نوێ) - رۆژنامه‌یه‌کی سیاسی رۆژانه - ژماره‌ی رۆژی 1993/1/20 ل 1.

## سه‌رچاوه‌کان

له نووسینی ئه‌م باسه‌دا، بێجگه له سه‌رچاوه‌یه‌ی له په‌راویزدا هاتوون سه‌ری ئه‌م سه‌رچاوه‌یه‌ی کراوه:

- دکتۆر ابراهیم امام، (وکالات الانباء) بلاوکردنه‌وه‌ی ده‌زگای (النهضه العربیه)، قاهیره 1972.

- البرت ل. هیس‌ترووای لان، (دلیل الصحفی فی العالم الثالث)، وه‌رگێرانی کمال عبدالرؤف - دار الدولیه للنشر و التوزیع - قاهیره 1988.

- دکتۆر عبداللطیف حمزه، (الاعلام و الدعايه) ده‌زگای (الفکر العربی) کویت 1984.

- دکتۆر محمد فرید محمود عزت (وکالات الانباء فی العالم العربی) دار الشروق بیرووت / قاهیره 1983.

- محمد خیر الوادی، (دلیل اجهزه الاعلام فی العالم)، دار المسیره- بیرووت 1982.

- عبدالوهاب نجم، (القاموس الاعلامی) به‌غدا 1982.

- د. محمد فرید محمود عزت، (قاموس المصطلحات الاعلامیه) - دار الشروق، جد 1984.

- دکتۆر محمد مصالحه - (دراسات فی الاعلام العربی) به‌غدا 1984.

- فیلیب گایار، (تقنيه الصحافه) وه‌رگێرانی فادی الحسینی / ده‌زگای العویدات / بیرووت 1973.

- ریک‌خراوی نه‌ته‌وه په‌گه‌رتووه‌کان: (حقوق الانسان - مجموعه صکوک دولیه) چاپی نیویۆرک 1988.

- د. محمود فه‌می (فن تحریر الصحف الکبری) ده‌سته‌ی میسری کتیب، قاهیره 1982.

- عامر ابراهیم قندیلیچی، (موسوعه التوثیق و المعلومات الصغیره) مه‌لبه‌ندی ده‌وله‌تانی که‌نداو / به‌غدا 1983.

پاشبہند

## بیبیلۆگرافیا ئازانسەکانی جیهان

### ئازانسەکانی ئاسیا

- واع (ئازانسى دەنگویاسى عێراقى) - به‌غدا.  
سانا (ئازانسى دەنگویاسى سوورى) - دیمەشق.  
وفا (ئازانسى دەنگویاسى فەلەستینى) - بیرووت.  
ئەندەوۆل ئەزانسى (AA)  
(ئازانسى دەنگویاسى ئەنادۆل) - ئانقەرە و ئەستەمبۆل.  
ئانتارا (ئازانسى دەنگویاسى ئەندەنوسى) - جاکارتا.  
تاس (ئازانسى دەنگویاسى سوڤیەتیی پیتشوو) - مۆسکۆ.  
ئیتارتاس (ئازانسى دەنگویاسى رووسى) - مۆسکۆ.

- نۆڤتۆستی (ئازانسى دەنگویاسى سوڤیەتیی پیتشوو/بۆرتیکخراوه میلیلى یەکان) - مۆسکۆ.  
باختار (ئازانسى دەنگویاسى ئەفغانى) - کابوول.  
FNS - ئیف ئین ئیس - (ئازانسى دەنگویاسى فلیپینى) - مانیلا.  
کیتودۆسین (ئازانسى دەنگویاسى ژاپۆنى) - تۆکیۆ.  
ئیرانا (ئازانسى دەنگویاسى ئییرانى) - تاران.  
UBB - یو بی بی - (ئازانسى دەنگویاسى پاکستانى) ئیسلام ئاباد.  
EEB - ئی ئی بی - (ئازانسى دەنگویاسى بۆرمى) - رانگۆن.  
برناما (ئازانسى دەنگویاسى مالیزى) - کوالالامپۆر.  
مونچامى (ئازانسى دەنگویاسى مەنگۆلى) - ئۆلان باتوور.  
نیسان (ئازانسى دەنگویاسى نیپپالى) - کتمندۆ.  
تنا (ئازانسى دەنگویاسى لوبنانى) بیرووت.  
بتراء JNA (جەى ئین ئەى) - (ئازانسى دەنگویاسى ئەردەنى) عەمان.  
سبأ (ئازانسى دەنگویاسى یەمەنى) - سەنعا.  
راس (ئازانسى دەنگویاسى سعوودى) - ئەرریاز.  
QNA (ئازانسى دەنگ و یاسى قەتەرى) - ئەددۆحە.



MAP - نيم نهي بي - (ناژانسي دهنگوياسي مهغريبي) - ريات.  
 TAP - تي نهي بي - (ناژانسي دهنگوياسي تونس نهفريقيه - تونس).  
 APS - نهي بي نيس - (ناژانسي دهنگوياسي جهزاييري) جهزايير  
 وائع (ناژانسي دهنگوياسي لبيبي) - تهرابلووس.  
 وهمعي (ناژانسي دهنگوياسي موريتانيا) - نواکشوت.  
 ASB - نهي نيس بي - (ناژانسي دهنگوياسي کونگوي ميللي) - برازفيل.  
 زابا - (ناژانسي دهنگوياسي زامبيا) - لوساکا.  
 نازاب (ناژانسي دهنگوياسي زائيري) - کنشاسا.  
 AEB - نهي ني بي - (ناژانسي دهنگوياسي ساحل العاج) - نهبيدجان.  
 GNA - جي نين نهي (ناژانسي دهنگوياسي گانايي) - ناکرا.  
 KNA - کهي نين نهي - (ناژانسي دهنگوياسي کيني) نايروبي.  
 نانسيم (ناژانسي دهنگوياسي مالي) - باماكو.  
 مانا (ناژانسي دهنگوياسي مالاقي) - ليلونجوي.  
 مادپرئيس (ناژانسي دهنگوياسي مالاگاشي) - تاناناريف.

کونا (ناژانسي دهنگوياسي کويتي) - کويت.  
 BTE - بي تي ئي - (ناژانسي دهنگوياسي هيندي) - نيودهلهي.  
 وام (ناژانسي دهنگوياسي ميرنشينهکاني عهريه ب  
 (تيمارات) - نهبوزهبي.  
 فانا (يهکييتي ناژانسهکاني دهنگوياسي عهريه بي) - بپروت.  
 نينا - I.I.N.A - (ناژانسي دهنگوياسي نيودهوله تي نيسلامي) - تاران.  
 شينخوا (ناژانسي دهنگوياسي چيني) - پهکين.

### ناژانسهکاني نهفريقيه

سوننا (ناژانسي دهنگوياسي سومالي) - مهقاديشو.  
 AGE - نهي جي ئي - (ناژانسي دهنگوياسي گابوني) - ليبرفيل.  
 الشرق الاوسط (ناژانسي دهنگوياسي ميسري) - قاهره.  
 ناکاب (ناژانسي دهنگوياسي کاميروئن) - ياوندي.  
 سونا (ناژانسي دهنگوياسي سؤداني) - خهرتووم.

## ئاۋانسانەكانى ئەوروپا

- AFP (فرانس پرىس)** ئاۋانسانىكى جىھانىيە و يەككىچە لە ئاۋانسانە بەناو بانگەكانى دنيا) - پاريس.
- رۆيتەر** (ئاۋانسانىكى جىھانى يە و يەككىچە لە (5) پىنج ئاۋانسانە بەناو بانگەكانى دنيا) - لەندەن.
- لوپزىتانيا** (ئاۋانسانى دەنگوباسى پورتوگالى - لىشبونە.
- ATA (ئەي تى ئەي)** (ئاۋانسانى دەنگوباسى ئەلبانيا - تيرانا.
- رېتساوس بېرۆ** (ئاۋانسانى دەنگوباسى دانىماركى) - كۆپنھاگن.
- EFE - ئى ئېف ئى** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى ئىسپانيا) - مەدرىد.
- T.T - تى تى** (ئاۋانسانى دەنگوباسى سوېدى) - ستوكھولم.
- DBA - دى بى ئەي** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى ئەلمانىا) - بەرلېن.
- ABA - ئەي بى ئەي** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى نەمسايى) - ڧىئىننا.
- NTB - ئىن تى بى** (ئاۋانسانى دەنگوباسى نەروېژى) - ئوسلو.
- ئىنا** - ئاۋانسانى دەنگوباسى ئىرلەندى - دېلن.
- ئانسا** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى ئىتالىيى) - رۆما.
- BBC - بى بى سى** - (دەستەي ئىزگەي ئىنگلستان) - لەندەن.

- ڧىزىئوز** (ئاۋانسانى دەنگوباسى وىنەدارى ئىنگلستان) - لەندەن.
- بەلجىكا** (ئاۋانسانى دەنگوباسى بەلژىك) - برۆكسل.
- BTA - بى تى ئەي** (ئاۋانسانى دەنگوباسى بولگارىا) - سۆڧيا.
- سۆڧيا پرىس** (ئاۋانسانى دەنگوباسى بولگارى بەزمانەكانى بېگانە) - سۆڧيا.
- PAB - پى ئەي بى** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى پۆلۆنى) - وارشو.
- ئاجىر پرىس** (ئاۋانسانى دەنگوباسى رۆمانى) - بوخارىست.
- ATS - ئەي تى ئىس** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى سوېسرا) - بېرن.
- STT - ئىس تى تى** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى ڧىللەندى) - هلسنكى.
- MTE - ئىم تى ئى** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى ھەنگارىا) - بوڧاپشت.
- ANB - ئەي ئىن بى** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى ھۆلەندى) - ئەمستردام.
- تاينۆگ** (ئاۋانسانى دەنگوباسى يۇگسلاڧىاي پىشوو) - بەلگراد.
- API - ئەي پى ئاي** - (ئاۋانسانى دەنگوباسى نېئودەولەتى - بارەگاي ئەم ئاۋانسانە لە (پارىس) ي پايتهختى ڧەرەنسا يە پروژەبەكى سەرەخۆبە).

### ئاۋانسه كانى ئوستوراليا

**AUB** - ئەى يوبى - (ئاۋانسى دەنگوباسى ئوستورالى) - كانبيرا.  
**NZBA** - ئىين زىت بى ئەى - (ئاۋانسى دەنگوباسى  
نيوزلاندى) - ولينگتون.

### ئاۋانسه كانى ئەمەرىكاي باكور

**ئاسيوشپتدپرئس** (ئاۋانسىكى دەنگوباسى جيهانئيه و  
بارەگاي لە ولاتە يەكگرتووه كانى ئەمەرىكايە).  
**يونائتدپرئس** (ئاۋانسىكى دەنگوباسى جيهانئيه و يەكئيكە  
لەو پئنج ئانسه گەورەى جيهانى - بارەگاي لە ولاتە  
يەكگرتووه كانى ئەمەرىكايە).  
**يؤيتين** (ئاۋانسى دەنگوباسى وئنه دارى ئەمەرىكايە).  
**كاناديان پرئس** (ئاۋانسى رۇژنامە گەربى كەنەدا) - ئوتوا.  
**پرئسيلائين** (ئاۋانسى دەنگوباسى كوبا) - هافانا.  
**ئامئكس** (ئاۋانسى دەنگوباسى مەكسيك) - مەكسيكؤسيتى.

### ئاۋانسه كانى ئەمەرىكاي باشور

**ئازا پرئس** (ئاۋانسى دەنگوباسى بەرازىلى) - بەرازىليا.  
**تيلام** (ئاۋانسى دەنگوباسى ئەرژەنتين) - بؤئنس ئايرس.  
**كؤمبيا** (ئاۋانسى دەنگوباسى كؤلؤمبى) - بؤكوتا.

## پاشبندی ژماره (2)

### نازادی راگه یانندن

ریککه وتینامه تایبته به مافی نیوده ولته تی له راست کردنه وده دا

کۆمه له ی گشتی به بریاری 630 (د - 7) هوه

16 ی کانونی یه کممی 1952

بۆ مۆزکردنی داناوه

میژوری دهسپیککی جیبه جیتکردن: 24 ی نابی 1962

به پیتی حوکمه کانی مادده ی هه شتتم.

### دیپاچه

### دهوله ته ریککه وتوه کان

به ئاره زووه وه له دابین کردنی مافی گه لانیان بۆ دهستخستنی زانیاری ته و او باوه پیکراو و به هۆی ئاره زووشیانه وه له تیککه یشتنی زیاتری نیوان گه لانیان له ریگای ئالشت کردنی نازادی بیروباوه ر و زانیارییه کان که

به مهش پاراستنی ئاده میزادی له په تای شه ر و شو ر و نو ی بوونه وه ی هیترشی هه ر لایه ک دوور ده خاته وه، ههروه ها قه لاجۆکردنی هه ر پروپاگه نده یه کی به و نیازه بیته هۆی وروژاندن یا هاندانی هه ر هه ره شه یه ک یا هه ر ره چه شکاندنیکی ئاشتی یا هه ر کارتیکی دوژمنکاری... که ئه وهش ره چاو ده کا، له وه ی بلا و کردنه وه ی زانیاری هه له چ مه ترسییه کی بۆ پاراستنی په یوه ندی دۆستایه تی نیوان گه لان و پاراستنی ئاشتی دا ده بی، ئه وه شی تیا ده بینی که کۆمه له ی گشتی نه ته وه یه کگرتوه کان له ده وه ی ئاسایی دووه می دا رایسپاردوو که ئه و کرده وانه به هه ند هه لگیرین که ده بنه هۆی قه لاجۆکردنی ناردنی زانیاری ناراست و شیوتنراو که زیان به دۆستایه تی په یوه ندی نیو ده وله تان ده گه یتنی.

له لایه کی تریشه وه ده بینی ئه مپۆ وه ک پیاده کردن له توانادا نییه له بوته ی نیوده وله تیدا کارتیکی وا بکری له راستیی زانیارییه کان بکۆلدریتته وه که داسه پاندنی سزای جه زایی بلا و کردنه وه ی زانیاری ناراست و شیوتنراوی لی بسه نگریتته وه.

له کاتیکشدا، سه ره رای ئه وه ده بینی که دوورکه وتنه وه له

بلاوکردنه و هی زانیاری ناوہا کہم کردنه و هی زیانہ کانی پیش  
ہم مو شتیک ہاندانی بلاوکردنه و ہی زانیاری بہر بلاو و  
وہ بہرنانی ہستی لپرسراویہ تی لای ٹوانہ دہوی کہ  
پیشہ یان بلاوکردنه و ہی (دہنگویاس) ہ.

**لہ کاتیکیشدا** کہ دہبینی ٹہگری سہرکہ و تووی گہ یشتن بہو  
داوایہ، دہولہ تہ راستہ و خو کارلیکراوہ کان بہ ہہوالیک کہ  
بہ درو و شیوینراوی دہزانی و ناژانسیکی دہنگویاس بلاوی  
کردو تہ و ہواری راست کردنه و ہی ہہوالہ کہی بہ ہمان  
ناشکرای و پیزانین بو برہ خستی.

**کہ ٹہوش لہ بہرچاودہ گری،** یاسای ہندی دہولہ ت مافی  
راست کردنه و ہی ناوہای تیدا نہ ہاتوہ، دہولہ تہ بیانیہ کان  
بتوانن پہنای بو بہن، ٹہمش وا دہکا کہ پریاردانی ٹہم  
جوڑہ مافہ لہ چوارچپوہی نیودہ و لہ تی دا بہ راست بزانی.

لہ کاتیکیشدا پریاری گریدانی ریککہ و تینیکی بہو مہ بہستہ  
لہ سہر ٹہو حوکمانہی خوارہ و ہ ریککہ و تن.

## بہندی یہ کہم

بو مہ بہستی ٹہم ریککہ و تننامہ یہ:

**1- دہستہ واژہی** (نامہی ہہوالٹامیز) ہہر زانیاریہ ک  
دہگریتہ و ہ کہ بہ نووسین یان لہ ریگای نامرازہ کانی  
پہیوہندی بی تہل، بہو شیوہی ناژانسہ کانی دہنگویاس  
لہ سہر راہاتوون بو بہ کارہینانی لہ گواستنه و ہی ٹہم جوڑہ  
زانیاریانہ دا پیش بلاوکردنه و ہ بو روژنامہ کانی روژانہ و  
دہوریات و ستافی ٹیستگہ کان.

**2- دہستہ واژہی** (ناژانسی دہنگویاس) مہ بہست لہ ہہر  
ریکخراویکی روژنامہ نووسی یان تہ لہ فیزیونی یا  
گواستنه و ہی یان لہ دوورہ و ہ، گشتی بیت یا تاییہ تی بی کہ  
بہر دہوام بابہ تی نامہی ہہوالٹامیز کوڈہ کاتہ و ہ و بلاویان  
دہکاتہ و ہ دامہ زراو یا ریکخراویک لہ سیبہری یاساو  
سیستہ می ریککہ و تووہ کان پیک دینی کہ بارہ گای سہرہ کی  
ناژانسی تیدا کیل دہگریتہ و ہ لہ ہہر دہولہ تیکی  
ریککہ و توو کہ کاری تیدا دہکا، لہ ژیر سیبہری یاساو  
سیستہ می ٹہو دہولہ تہ بہر کار دہکا.

**3- وشہی** (پہیامنیتر) ہاونیشتمان بیہ ک دہگریتہ و ہ کہ لہ  
دہولہ تیکی ریککہ و توو یان کہ سیک ناژانسی دہنگویاس لہ

دهولته تیککی ریچککه وتوو کاری پیج دهکاو بهردهوام له ههردوو باردا پیشه‌ی کۆکردنه‌وه و بلاوکردنه‌وه‌ی بابه‌تی نامه‌ی هه‌والثامیژ بهرکار دهکاو که له ده‌وه‌ی ولاته‌که‌یشیدا ده‌بی به په‌یامنیژ له قه‌له‌م ده‌دری یا له گوزه‌نامه‌یه‌کی کارپیکراو یا له پروانامه‌یه‌کی به‌راه‌ری قبوولکراو له قاوخی نیوده‌وله‌تیدا.

### به‌ندی دووهم

1- به‌وه‌ی دانی پیج داده‌نی که به‌رپرسیاریه‌تی پیشه‌یی په‌یامنیژ و ئازانسه‌کانی ده‌نگویاس له‌سه‌ریان ده‌چه‌سپینی رووداو‌ه‌کان بی جیاوازی و بی ده‌رهاویتی له راسته‌ری دا بگوژی‌نه‌وه، که له دوایشدا ریزگرتنی مافی مرۆف و ئازادبیه بنه‌رتیه‌کانیان له‌سه‌ر ده‌سه‌لمینی هه‌روه‌ها ئاسان کردنی لیک حالی بوون هاوکاری نیوگه‌لان و به‌شداری کردن له پاراستنی ناشتی و ئاسایشی نیوده‌وله‌تی و له کاتییک داده‌بینیت ئاکاره‌کانی پیشه‌یی به‌سه‌ر هه‌موو په‌یامنیژ و ئازانسه‌کانی ده‌نگویاسدا ده‌چه‌سپینی که ئه‌و زانیاریانه‌ی

بلاویان کردۆته‌وه بیان له هه‌ندی په‌یامی هه‌والثامیژدا هیناویانه‌ته‌وه درۆ بووه یاخود شیواو به‌پیتی رتسای په‌یره‌وکراو پیویسته به‌هه‌مان هۆ هه‌مان په‌یام راست بکه‌نه‌وه.

هه‌موو ده‌وله‌ته‌هاوپه‌یمان‌ه‌کان له‌سه‌ر ئه‌وه ریچککه‌وتوون که هه‌ر ده‌وله‌تیک مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ ئه‌گه‌ر وای بۆچوو درۆ یا شیواندنیک له په‌یامیکی هه‌والثامیژدا هه‌یه‌ له ولاتیکه‌وه بۆ ولاتیکی تر به‌هۆی په‌یامنیژ یا ئازانسه‌کانی نیوده‌وله‌ته‌هاوپه‌یمان‌ه‌کان بیان ده‌وله‌تانی ده‌وه‌ی خۆیان بلاوکرابه‌وه و له هه‌نده‌ران په‌خش کراو ئه‌وه‌ی لی سه‌نگرایه‌وه که زیان به په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ده‌وله‌تانی تر بیان به شوین و که‌رامه‌تی نیشتمانی بگه‌ینی ئه‌و ده‌وله‌ته‌ رووداو‌ه‌کان به گۆشه‌نیگای خۆی له په‌یامیکدا «له‌مه‌ودوا پیتی ده‌گوتریت - ئاگاداری» بۆ ده‌وله‌ته‌هاوپه‌یمان‌ه‌کان ده‌نی‌ریت که په‌یامه هه‌والثامیژه‌که‌ی تیدا په‌خش و بلاوکراره‌ته‌وه. هه‌روه‌ها دانه‌یه‌کیش له‌و ئاگادارییه له هه‌مان کاتدا بۆ ئه‌و په‌یامنیژ یا ئه‌و ئازانسی ده‌نگویاسه‌ ده‌نی‌ری په‌یامی هه‌والثامیژی جیتی باسه تا بتوانیت په‌یامه‌که‌ی ناوبراو راست بکاته‌وه.

2- ناکری هیچ ئاگادارییه‌ک به‌ده‌ر له په‌یامی هه‌والثامیژ

دهربكریت پیوسته ئه و ئاگاداریهش هیچ راده برین و تالیقیکی تیدا نه بیته و زیاد له پیوستیش دریتز نه کریتته وه، له وکاته یدا، درۆیتیک یان شیواندنیک راست ده کاته وه ههروه ها پیوسته دانیهک له دهقی په یامه هه و ئاٹامیزه که ی بلاویش بۆتته وه پیوه بی، ئه وه شی تیدا به به لگه هات بیتته وه که په یامه که له هه نده ران به هوی په یامنییر یان ئاژانسی دهنگوباسه وه گه بیتراره.

### بهندی سییه م

1- دهوله ته هاوپه یمانه کان له سه ریانه که له کورترین مۆله تدا، له هه موو حاله تیک له پینج رۆژ تینه په ریت له رۆژی وه رگرتنی ئاگادارییه که ی بۆی نیردراوه به پیتی حوکمی بهندی دووهم، هه ر گۆشه نیگایه کییشی له به رابه ر رووداوه کانداهه بیته!

1- ئه و ئاگادارییه بداته ئه و په یامنییر و ئاژانسی دهنگوباسانه ی له هه ریمه که یدا کار ده کهن به و ریگه و هۆیانه ی که هه میشه به گه یاندنی هه واله کانی په یوه ندار به کاروباری نیوده و له تییه وه خه ریکن.

ب- پیوسته ئاگاداری به که بۆ باره گای سه ره کی دهنگوباس بنیردریت ئه وه ی که په یامنییره که ی سه رچاوه ی په یامه هه و ئاٹامیزه که بووه، ئه مه ش له کاتیکدا که باره گاکه له نیو خاکی ئه و ولاته دا بیته.

2- ئه گه ر دهوله تیک له دهوله ته هاوپه یمانه کان خۆی به وه نه به سه ته وه که ئه م به نده به سه ری داده سه پینی ده ریاری ئاگادارییه که که دهوله تیککی هاوپه یمانی تر بۆی ناردوو ه ئه و دهوله ته مافی ئه وه ی هه یه هه مان رپه و بگریته به ر له ریگای مامه له ی به رابه ردا به وه ی له دواییدا ئاگادارییه ک بۆ ئه و دهوله ته بنیریتته وه که ئیلترامی به م به نده نه کردوو ه.

### بهندی چواره م

1- ئه گه ر دهوله تیک له دهوله ته هاوپه یمانه کان که به پیتی حوکمه کانی بهندی دووهم ئاگادارییه که ی بۆ نیردراوه، له ئیلترام کردن به وه ی له بهندی سییه مدا هاتوو ه له سنووری ئه وکاته ی پییدا هاتوو ه دوکوهوت، ئه و دهوله ته هاوپه یمانه که ی تر که مافی راست کردنه وه ی به ده ست ده بی ئاگادارییه که بۆ سکر تیری گشتی نه ته وه به کگرتوو ه کان بنیری، به مه رجیک دهقی ته وای په یامه هه و ئاٹامیزه که ییشی

وهك كه بلاوڪراوه ته وه پيوه بي و له هه مان كاتيشدا  
ئاگاداري نهو دهوله تيش بكا ته وه كه سكالاي له ده ستدا وه،  
نهو دهوله تيش له پينج روظدا دواي وه رگرتني ئاگاداري به كه  
تیبينيه كاني بخاته پيش سكرتيري گشتي، كه  
تیبينيه كانيش ده بي ته نها له وه رت نه كا

2- سكرتيري گشتي، له هه رجا ريكدا بي، له 10 روظي  
ته واودا دواي وه رگرتني ئاگاداري به كه، هويه كاني  
راگه ياندي به رده ستي بو ئاشكرا كرتني ئاگاداري به كه و  
دهقي په يامه هه والئاميزه كه و نه گهر هه بوو نهو تيبينيه يانه ي  
كه له لايه ن دهوله ته سكالاي كراوه كه پيشكه شي كراوه  
به كارديني.

### به ندى پينجه م

هه ر كيشه به ك له نيوان دوو دهوله تي هاوپه يماندا يان زياتر  
ده رباره ي ليكدانه وه ي نهو ريككه و تننامه يه و پياده كرتني  
دروست بوو به و توويژ چاره سه ري نه كرا، ده خريته پيش  
دادگاي دادى نيو دهوله تي بويه كلا كرتنه وه ي نه گهر هه ر دوو له  
دهوله تاني هاوپه يمان ريگايه كي تريان بو چاره سه ر كرتني  
نه گرنه به ر.

### به ندى شه شه م

1- واژو كرتني نهو ريككه و تننامه يه بو هه موو دهوله تاني  
نه ندام له نه ته وه يه كرتو وه كان داو هه روه ها بو هه موو نهو  
دهوله تانه يش كه بو ئاماده بووني كو نگره ي نه ته وه  
يه كرتو وه كان بو ئازادى راگه ياندي كه سالي 1948 له  
ژنييف گري درا بانگ كرابوون و بو هه ر دهوله تيكي تيش كه  
نه نجوومه ني گشتي برياري شايسته يي ددها، والا به .

2- نه م ريككه و تننامه يه به پروا پيداني نهو دهوله تانه ي  
ئيمزايان كرتو وه به نده به پتي ره وتي ده ستووري  
هه ربه كيكيان... چه كي پروا پيدانيش له لاي سكرتيري گشتي  
نه ته وه يه كرتو وه كان داده نري.

### به ندى حه فته م

1- هه ر دهوله تيكي له وانه ي كه له به ندى شه شه م/ 1 دا  
هاتوون بو يان هه به بينه پال نهو ريككه و تننامه يه  
2- هاتنه پاليش به وه ده بي كه چه كي هاتنه پال به سكرتيري  
گشتي نه ته وه يه كرتو وه كان بسپيري



### بەندى ھەشتەم

ھەركاتى شەش دەولەتى لە بەندى شەشەم بىرگە 1 ئامازەى بۆكراره چەكى پروا پىدان يان ھاتنە پالىيان دانا، رىككە وتننامە كەى نىوانيان 30 رۆژ دواى رۆژى سپاردنى چەكى پروا پىدان يان ھاتنە پال دەخرىتە كار، پاشانىش لە بەراپەر ھەر دەولە تىكى پرواى پى دەدا يان دىتە پالى دواى ئەو مېژوود، ھەمان شت لە رۆژى سىيە مېنى رۆژى سپاردنى چەكى پروا پىدان و ھاتنە پال جى بەجى دەبى.

### بەندى نۆيەم

كارى حوكمە كانى ئەو رىككە وتننامە يە بە ھەمان شىوہ بەسەر ھەرىمى مېترۆپۆلى دەولەتە ھاوپەميانە كاندا پىادە دەكرى، ھەر و ھا گشت ئەو ھەرىمانەى كە بەرپوہى دەبەن و يا ئەو دەولەتە مېترۆپۆلى يە حوكمى تىدا دەكا ئەگەر ئۆتۆنۆمى ھەبى يا لە ژىر (وصايە) دا بىت ياخوود مستعمەرەبى.

### بەندى دەيەم

ھەر دەولە تىكى ھاوپەميان بۆى ھەيە بە ئاگادار كردنە و ھەيەكى ئاراستە كراو بۆ سكرتېرى گشتى نەتە و ھەيە كگرتو و ھەكان خۆى لەم رىككە وتننامە يە بكىشىتە و ھەيە . . . ئەو خۆكىشانە و ھەيش دواى 6 مانگ لە مېژووى گەيشتنى بە سكرتېرى گشتى دەچىتە خانەى جىبە جى كردنە و ھەيە .

### بەندى يازدەم

ھىزى كار پىكردنى ئەو رىككە وتننامە يە لە گەل مېژووى پىادە بوونى خۆكىشانە و ھەيە لايەنە كان بۆ شەش لايەن كە مېتر، نامىنى .

### بەندى دوانزەم

1- ھەر دەولە تىكى ھاوپەميان، لە ھەركاتى كدا بۆى ھەيە داواى چاوپىدا گىرآنە و ھەيە ئەو رىككە وتننامە يە بە ئاگادار بىەكى ئاراستە كراو بۆ سكرتېرى گشتى نەتە و ھەيە بە كگرتو و ھەكان بكا .

2- کۆمه‌له‌ی گشتی له کاتی خۆیدا بریاری هه‌نگاونانی پیتوبست ده‌بارهی ئه‌و داوایه‌ ده‌دات.

### به‌ندی سێزده‌م

سکرته‌یری گشتی نه‌ته‌وه‌ به‌ کگرتوه‌کان ئاگاداری ده‌وله‌ته‌ ناوبراوه‌کان له‌به‌ندی (شه‌شه‌م) برگه‌ 1 دا ده‌کاته‌وه‌.

ا- به‌ ئیمزاکردن و چه‌کی برواپێدان و هاتنه‌ پال که به‌ پیتی هه‌ردوو به‌ندی شه‌شه‌م و چه‌فته‌م ئاراسته‌ی ده‌کرین.

ب- به‌میژووی پیا‌ده‌بوونی ریککه‌وتننامه‌که به‌ پیتی به‌ندی هه‌شته‌م

ج- به‌ ئاگادارکردنه‌وه‌کانی خۆکیشانه‌وه‌که ئاراسته‌ی کراون به‌ پیتی برگه‌ 1 ی به‌ندی ده‌یه‌م

د- به‌ لیکه‌ه‌له‌وه‌شان‌دنه‌وه‌ی ریککه‌وتننامه‌که‌ی له‌ به‌ندی یازده‌م دا ده‌قنوو‌س کراوه‌

ه- به‌و ئاگاداریبانه‌ی به‌ پیتی به‌ندی دو‌انزهم ئاراسته‌کراون.

### به‌ندی چوارده‌م

1- ئه‌و ریککه‌وتننامه‌یه‌ که له‌ هه‌یزدا ده‌قی ئیسپانی و ئینگلیزی و روسی و چینی و فه‌ره‌نسی وه‌ک به‌کن، به‌هه‌مان پارێزراوه‌کانی نه‌ته‌وه‌ به‌ کگرتوه‌کان ده‌سپێری.

2- سکرته‌یری گشتی نه‌ته‌وه‌ به‌ کگرتوه‌کان وینه‌یه‌کی برواپێدا‌روای ئه‌و ریککه‌وتننامه‌یه‌ بۆ ده‌وله‌ته‌ ناوبراوه‌کانی برگه‌ 1 ی به‌ندی شه‌شه‌م ده‌نێری.

3- ئه‌و ریککه‌وتننامه‌یه‌ له‌میژووی پیا‌ده‌کردنی دا له‌ سکرته‌ریه‌تی نه‌ته‌وه‌ به‌ کگرتوه‌کان دا تو‌مارده‌کری.

نه‌ته‌وه‌ به‌ کگرتوه‌کان  
مه‌ل‌به‌ندی مافی مرۆف  
ژنیف

### پرۆژهی قانونی

## داهه زانندی ئازانسى دهنگوباسى كوردستان

### ئاداك-ADAK

#### بهندی یهكهم

1- ئازانسىك بۆ ئالۆگۆرى دهنگوباس و همموو ئه و كارانهى ئازانسه كانى دهنگوباس رايده په پرتين به ناوى (ئازانسى دهنگوباسى كوردستان) داده مه زرى.

2- هيمای ئه و ئازانسه (ئاداك-ADAK) ده بى.

3- ئه و ئازانسه ده زگايه كى تايبه تيبه و كه سىتى ماناوى و سه ربه خۆبى دارايى خۆى هه يه .

4- له ژبى چاودىرى و سه ره رشتى وه زبى روشنبىرى حكومه تى هه رىم (وه ك نوينه رى ئه نجومه نى وه زىران) دا ده بى.

#### بهندی دوهم

باره گای سه ره كى ئازانس له پايته ختى هه رىمدا ده بى، بۆشى هه يه نووسىنگه و په يامنىر له هه ر شوئىتىكى، به رتبه بىرى گشتى و سه رنوسه ر به راوئىژ له گه ل نوينه رى ئه نجومه نى وه زىران پىبى باش بى، به پىبى پىبوست له ده ره وه و ناوه وهى كوردستان دابه زرىتى.

#### بهندی سىپه م

(ئاداك) له گه ياندى په يامى خۆيدا سىباسه تى راگه ياندى حكومه تى هه رىمى كوردستان په ربه وه كا، به له به رچا و گرتنى به رزه وه ندى به رزى نه ته وه بى و نىشتمانى.

#### بهندی چواره م

هه ر بىرارىكى په يوه ندار به رىكخستن و را په راندنى ئىش و كاره كانى ئازانس له لايه ن وه زبى روشنبىرى وه ده رده چى دواى ره زامه ندى ئه نجومه نى وه زىران.

#### بهندی پىنجه م

(ئاداك) هه موو مافىكى هه يه كه ده سه لاتى گشتى له رووى نه شباوى ده ست به سه راگرتن و دامالنى مۆلك و مالى و به كار هپنانى له سوودى تايبه تى و گشتيدا هه يه تى.

### بەندى شەشەم

ئەرك و ئامانجەكانى (ئاداكا) لەم خاللانەى خوارەودا ديارى دەكرى!

1- پىنداگرتن لەسەر ئەوئەى كىشەى كورد كىشەى گەلپكە قوربانى بى سنوورى لەپىناوى ژيانىكى شايەن بە ئىنسان لەسەر خاكى خۆى داوئە و (ئاشتى) ىش لەتەواوى ناوچەكەدا بەندە بە چارەسەر كردنى عادىلانەى ئەو كىشەىە لە مافى چارەنووسدا.

2- پات كردنەوئەى نىيازى ئاشتىخوازى گەلى كوردستان.

3- پات كردنەوئەى گرینگى گفستوگۆ و دۆستايەتى لەگەل هەموو گەلانى دنىادا بى جىوازى، بەتايبەتیش ئەوانەى لە تەنگانەدا بەكەلكمان هاتوون.

4- لەبەرچاوگرتنى تايبەتمەندى بارودۆخى پارچەكانى ترى كوردستانى بە ئىران و توركيا و سوريا بەستراو لە بزافى ئاژانسدا.

5- باخەبەر كردنى راي گشتى دنيا لە روانين و بۆچوونەكانى حكومەتى هەرتيم لە هەلئوتىست وەرگرتنى دا لە بەرەبەر مەسەلە هەلئوتىساوئەكانى رۆژ.

6- بلاوكردنەوئەى زانبارى دروست لەمەرى بارى ناھەموارى خەلكى كوردستان لە رىنگاى رىپۆرتاژى رۆژنامەنووسى بەردەوامەوئە.

7- راست كردنەوئەى ئەو هەلانەى لە هۆبە جۆراوجۆرەكانى راگەياندىنى هەندەران بەدەستى ئەنقەست يا هەروابى دەكرين و دەبنە هۆى شىواندىنى رووى راستى خەباتى گەلى كوردستان.

8- پات كردنەوئەى دەرخستنى هەولئى مرۆقى كورد و تىكراى گەلى كوردستان لەمەرى مەسەلەى ئاودانكردنەوئەدا لە رىنگاى راپۆرت و راپۆرتى وئىنەدارەوئە.

9- پات كردنەوئەى براىەتى و دۆستايەتى كورد و توركمان و ئاسوورى و هەموو كەمە نەتەوئەى و مەزەبىەكانى كوردستان.

10- (ئاداكا) دەبى بەهۆبەكى كارىگەر بۆ پىكەپىنانى راي گشتى لە كوردستان.

بەو رووكارەى خزمەتى كىشەى رەوامان دەكا.

### بەندى حەوتەم

(ئاداكا) راستەوخۆ بەهۆى ئەم فەرمانبەرەنەى خوارەوئە

به پرتیوه ده چی:

- 1- به پرتیوه بهری گشتی - سه رنووسه ر.
- 2- جیگری به پرتیوه بهری گشتی.
- 3- سکر تیری یه که می نووسین.

#### به ندی هه شتم

به پرتیوه بهری گشتی - سه رنووسه ر ئه م کارانه ی خواره وه ئه نجام ده دا:

- 1- راه پانندی ئیش و کاره کانی ئاژانس به پیتی سیاسه تی نه خشه بو کیشراوی.
- 2- دامه زانندن و کارکه نارکردنی فه رمانبه رانی ئاژانس به پراویژ له گه ل وه زیری روشنبیری دا.
- 3- مۆرکردنی ریککه وتننامه کانی ئاژانس له گه ل ئاژانسه کانی ترو هۆیه ره سمی و ناره سمیبه کانی راگه یانندی ناوه وه ده ره وه.
- 4- نوینه رایه تی کردنی (ئاداگ) له کۆزو کۆبوونه وه و کۆنگره تایبه تی و گشتیبه کانی ده ره وه و ناوه وه ی کوردستان.

5- نوینه رایه تی کردنی (ئاداگ) له هه موو دام و ده زگا ره سمیبه کانا.

6- سه ره ره شتی کردنی کۆبوونه وه کانی به شه کانی (ئاداگ) خۆی یان نوینه ریکی دیاری کراوی.

7- ئاماده کردنی پرۆژه ی بودجه ی سالانه و حساباتی ئاژانس به راویژ له گه ل وه زیری روشنبیری و به رزکردنه وه ی بو ئه نجومه نی وه زیران.

8- دیاری کردن و به خشین پاداشت و ده ستخۆشانه و بریتی هاندان بو ئه و کادیرانه ی کاره کانیان به پله ی له (زۆر باش) زیاتر راده په پیتن.

9- هه رکاریکی دیکه ی په یوه ندار، که ئه نجومه نی وه زیران پیتی ده سپیری.

#### به ندی نویم

هه موو فه رمانبه ر و کارمه ندانی (ئاداگ) له سه ریانه ئیلترام به پاراستنی نه یینیبه کانی ئاژانسه وه بکه ن، به پیچه وانه وه به رپرسیار ده بن و به پیتی قانونی (عقوبات) ی په پیره و کراو له دادگا کانی هه ریمی کوردستان سزاده درین.

### بهندی دهیم

ئاژانس بودجهی سه‌ریه‌خۆی هه‌یه، به‌پریری ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران ده‌رده‌چی که له‌سه‌ره‌تای سالی داراییه‌وه ده‌ستپیده‌کات و له‌کۆتایی هاتنیدا ته‌واو ده‌بی.

### بهندی یازدهم

**ئەلف:** سه‌رمایه‌ی دامه‌زراندنی (ئاداکی) له‌م ریگیانهدا ده‌سته‌به‌ر ده‌کری:

1- باروبووی حکومه‌تی هه‌ریم.

2- کۆکردنه‌وه‌ی پیتاک، به‌تایبه‌تیش له‌هه‌نده‌ران.

3- باروبووی حزبه‌کان له‌سه‌رانسه‌ری کوردستان.

4- کۆمه‌ک و یارمه‌تی ریک‌خراوه‌ خیرخوازه‌کان.

5- کۆمه‌ک و یارمه‌تی ریک‌خراوی یۆنسکۆ.

**بی:** ده‌رامه‌تی سالانه‌ی ئاداکی به‌م شیوه‌یه‌ دابین ده‌کری:

1- بودجه‌ی سالانه‌ی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران.

2- ئابوونه‌ی سالانه‌ی ده‌زگا و هۆبه‌کانی راگه‌یانندنی سنووری هه‌ریم و هی دیکه.

3- بریتی چاپکراو و خزمه‌تگوزارییه‌کانی دیکه‌ی.

4- ئابوونه‌ی هاوبه‌ش بوونی لایه‌ن و ئاژانس‌ه‌کانی ده‌وروبه‌ر.

5- کۆمه‌ک و یارمه‌تی ده‌زگا و ریک‌خراوه‌ خیرخوازه‌ نیشتمانی و نیوده‌وله‌تیه‌کان.

### بهندی دوازه‌م

ئهم قانۆنه‌ له‌ رۆژنامه‌ی ره‌سمی بلاو ده‌کریته‌وه و رۆژی 22ی نیسانی 1993 جێبه‌جێ ده‌کری.

### هۆبه‌کانی ده‌رچوونی ئهم قانۆنه:

به‌هۆی گرینگی ئاژانسی ده‌نگویاس و پیتوبستییه‌وه له‌ رووی گه‌یانندن هه‌واله‌کانی کوردستان به‌ شیوه‌یه‌کی راست و به‌رپه‌رچدانه‌وه‌ی ئه‌وه‌ له‌ هۆبه‌کانی راگه‌یانندن جۆراو جۆر به‌ ده‌ستی ئانقه‌ست یا هه‌روایی ده‌کرین و به‌هۆی ئه‌وه‌ی که ئالۆگۆپی ده‌نگویاس و راست کردنه‌وه‌ی هه‌والی هه‌لبه‌ستراو له‌ نه‌ته‌وه‌یه‌ کگرتوه‌کانیش دانی پیدانراوه دامه‌زراندنی ئاژانسی ده‌نگویاسیش به‌شیکه‌ له‌ مافی کولتووری گه‌له‌که‌مان .. له‌ باروردۆخی سیاسی ئه‌مرۆی کوردستان دامه‌زراندنی ئاژانسی ده‌نگویاسی کوردستان به‌ پیتوبست ده‌زانێ.

### له‌به‌ر ئه‌وه ئهم قانۆنه دانراوه.

پاشبندی ژماره (4)

هه‌ندی له‌و زاراوانه‌ی له دنیای  
ئاژانسه‌کانی ده‌نگوباس دا به‌کار دین

































---

## ههولته چاپکراوهکان

### 1) لهباری لیکۆلینهوهی رۆژنامه نووسیدا

- \* رۆژنامه گهریی کوردی و رۆژنامه نووسی کورد نامیلکه-چاپی 1984، به ناوی خوازراوی (پاکزاد محمد کریم)، چاپکردن و بلاکردنهوهی به کیتتی رۆژنامه نووسانی کوردستان (له شاخ) چاپی دووهم به ناوی سه ریح، ههولتیر-چاپخانهی زانکۆی سه لاهه ددین، 1991.
- \* پرۆژیهک بۆ دهکردنی رۆژنامه یهکی رۆژانه به کوردی لیکۆلینهوه-گۆفاری (رۆشنییری نوێ) به غدا، پایزی 1986.
- \* ههلهی چاپ، ئهمۆ ناسۆی دوا رۆژ لیکۆلینهوه-به دوو یهش، رۆژنامهی (هاوکاری) به غدا-1988.
- \* وینه و کاریکاتین و تایپوگرافیا و به کارهینانیان له رۆژنامه گهریی کوردیدا لیکۆلینهوه-به سین بهش، گۆفاری (کاروان ژماره 85 و 86 و 87) ی 1990.
- \* برابتهی: په که مین رۆژنامهی رۆژانه له مینۆوی رۆژنامه گهریی کوردیدا لیکۆلینهوه و ببیلوگرافیا-چاپی په که م گۆفاری (به کگرتن) که له هه ندهران ده رده چن، چاپی دووهم چاپخانهی خهبات 1991. چاپی سینیهم چاپخانهی وه زاره تی په روه ردهی، ههولتیر-1997.
- \* ئاوانسی دهنگوباسی کوردستان (ناداک-ADAK)
- پرۆژهی دامه زانندن و به پرتو به بردن
- لیکۆلینهوه-رۆژنامهی (برابتهی) به سینۆده ئه لقه، ههولتیر-1993، چاپی دووهم به کتیب چاپخانهی خهبات دهۆک 1997.
- \* درهختی بنکۆلکراو:
- په ئچه غما یهکی رۆژنامه نووسیبانه بۆ باری رووناکیبیری و کلتوری کوردی-چاپی په که م کوردستان 1995، چاپی دووهم سوید 1996.
- \* چه ند وتارو نووسینی تر هه ر له م بواره دا له شوینی جیا جیا به کوردی و عه ره یی.

### 2) شیهر

- \* ئه و شه وانیهی خه ون ناین:
- چاپخانهی (النعمان) نهجه ف-1977.
- \* تاقگهی مهند
- چاپخانهی (شقیق) به غدا-1987
- \* چه ند کۆته لیکۆلی چه نازه یی:

---

چاپی بەگەم- ئیتالیا 1994  
چاپی دووهم- کوردستان 1995  
\* هەندئ لەو شوێن پیتیانی بەسەر شەختەدا مایوونەو- 2005

### 3) لەبەاری وەرگێراندا

\* نووستوی بەر باران:

شێعر- چاپی بەگەم، چاپخانەی (علاء) بەغدا- 1980  
چاپی دووهم- کوردستان- 2005  
\* رێگاویان، پینچ چیرۆکی درێژو شانۆنامەبەگ لە نیکۆلای خایستۆفەر- چاپی بەگەم  
چاپخانەی (الحوادث) بەغدا- 1983- بڵاوکردنەوێ کتیبخانەی حەیدەری.  
چاپی دووهم- کوردستان 2005- دەزگای موکریانی.  
\* سەرتاڤیەک بۆ تینگەبەشتنی هونەری شتیوکاری  
چاپی بەگەم- چاپخانەی (حسام) بەغدا 1986  
چاپی دووهم- کوردستان 2005- دەزگای موکریانی.  
\* چەند نامەبەگ بۆ تارانباپو:  
شێعری نازم حیکمەت  
چاپی بەگەم- چاپخانەی (الزمان) بەغدا- 1990.  
چاپی دووهم- کتیبی ئەرزان- سوید- 1996  
چاپی سێ بەم- کوردستان- 2005  
\* دایگی کورد- دانئیل مېتران  
لە عەرەبیبەو- 1996- چاپخانەی (خەبات) دھۆک.

### 4) کاری شتیوکاری (کۆلاژ)

#### \* پایزی چاوەکان

کۆلاژ لە تاراوگەي شێعرا- چاپخانەی وەزارەتی رۆشنییری- هەولێر 1998.  
\* چاوەکان.. هەمیشە چاوەکان...

کلاو رۆژنەبەگ لە شەختەدا، چاپخانەی وەزارەتی رۆشنییری 1999

(5) (شرفە) بەزمانی عەرەبی- چاپخانەی (خەبات) دھۆک- 1998.

(6) بێجگە لە دەیان شێعری وەرگێردراو و نووسینی دیکەو گۆشەي جیبا جیبا لە رۆژنامەو  
گۆفارهکاندا لە کات و شوێنی جیبا جیبا بەکوردی و عەرەبی.

\* شرفە- بە زمانی عەرەبی، چاپخانەی خەبات دھۆک- 1998

\* بێجگە لە دەیان شێعری وەرگێردراو و نووسینی دیکە لە کات و شوێنی جیبا جیبا بەکوردی و  
عەرەبی.

---